


<b>1.</b>	<b>WSTĘP.....</b>	<b>5</b>
1.1.	UWAGI DOTYCZĄCE AKTÓW PRAWNYCH.....	5
1.2.	UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI KASY.....	6
1.3.	POJĘCIA PODSTAWOWE.....	7
1.4.	ZASILANIE I AKUMULATORY.....	7
1.4.1.	Poziom naładowania akumulatorów.....	8
1.5.	WŁĄCZENIE I WYŁĄCZENIE KASY.....	8
1.6.	BUDZENIE KASY ZE STANU UŚPIENIA.....	8
<b>2.</b>	<b>BUDOWA KASY.....</b>	<b>9</b>
2.1.	WYGLĄD ZEWNĘTRZNY.....	9
2.2.	URZĄDZENIA WSPÓŁPRACUJĄCE.....	9
2.3.	PRZYŁĄCZA KASY.....	9
2.4.	KLAWIATURA.....	10
2.4.1.	Układ klawiatury.....	10
2.4.2.	Opis funkcji klawiszy.....	10
2.4.3.	Opis funkcji klawiszy.....	10
2.4.4.	Nazwy klawiszy i ich funkcje.....	10
2.5.	WYŚWIETLACZE.....	12
2.5.1.	Wyświetlacz operatora.....	12
2.5.2.	Wyświetlacz klienta.....	12
2.5.3.	Wygląd liter i cyfr.....	12
2.6.	TRYBY PRACY KASY.....	14
2.7.	DRUKARKA.....	15
2.7.1.	Komunikaty dotyczące instalacji papieru.....	15
2.7.2.	Instalacja rolek papieru.....	15
2.7.2.	Instalacja rolek papieru.....	15
2.7.3.	Uwagi dotyczące papieru.....	17
2.8.	KARTA PAMIĘCI SD.....	18
2.8.1.	Instalacja karty pamięci SD.....	18
2.9.	WYKAZ KOMUNIKATÓW OGÓLNYCH O BŁĘDACH.....	18
2.10.	DRZEWO MENU GŁÓWNEGO KASY.....	21
<b>3.</b>	<b>WPROWADZENIE DO PROGRAMOWANIA.....</b>	<b>22</b>
3.1.	OGÓLNE ZASADY PORUSZANIA SIĘ PO MENU KASY.....	22
3.2.	DRZEWO MENU PROGRAMOWANIA.....	23
3.3.	ZALECANA KOLEJNOŚĆ PROGRAMOWANIA KASY.....	27
3.4.	PROGRAMOWANIE TEKSTU.....	28
<b>4.</b>	<b>PROGRAMOWANIE.....</b>	<b>28</b>
4.1.	PROGRAMOWANIE DATY I CZASU.....	28
4.1.1.	Programowanie daty.....	28
4.1.2.	Programowanie czasu.....	29
4.2.	PROGRAMOWANIE NAGŁÓWKA.....	30
4.2.1.	Programowanie numeru NIP podatnika.....	31
4.3.	PROGRAMOWANIE STAWEK PODATKU VAT.....	32
4.4.	PROGRAMOWANIE TOWARÓW.....	33
4.4.1.	Programowanie ceny towaru (PLU).....	34
4.4.2.	Programowanie nazwy towaru (PLU).....	34
4.4.3.	Przypisanie stawki podatku VAT do towaru (PLU).....	35
4.4.4.	Przypisanie kodu kreskowego do towaru (PLU).....	35
4.4.5.	Programowanie towaru (PLU) - flagi.....	35
4.4.5.1.	Przypisanie towaru (PLU) do grupy towarowej.....	36
4.4.5.2.	Przypisanie jednostki miary towaru (PLU).....	36
4.4.5.3.	Przypisanie opakowania zwrotnego do towaru (PLU).....	36
4.4.5.4.	Programowanie typu ceny.....	36
4.4.6.	Kasowanie towaru (PLU).....	38
4.5.	PROGRAMOWANIE OPAKOWAŃ ZWROTNYCH.....	39
4.6.	PROGRAMOWANIE GRUP TOWAROWYCH.....	40
4.7.	PROGRAMOWANIE KASJERÓW.....	41
4.7.1.	Programowanie imienia kasjera.....	41
4.7.2.	Programowanie hasła kasjera.....	41
4.7.3.	Programowanie dostępu kasjera do trybu raportów czytających.....	42
4.7.4.	Programowanie dostępu kasjera do trybu raportów zerujących.....	42

4.7.5.	Programowanie dostępu kasjera do trybu programowania.....	42
4.8.	PROGRAMOWANIE JEDNOSTEK MIAR.....	42
4.9.	PROGRAMOWANIE PARAMETRÓW SPRZEDAŻY.....	43
4.9.1.	Wstęp do programowania parametrów sprzedaży.....	43
4.9.2.	Programowanie przymusu naciśnięcia klawisza [SUMA].....	43
4.9.3.	Programowanie przymusu podania kwoty od klienta.....	44
4.10.	PROGRAMOWANIE RABATÓW/ NARZUTÓW.....	44
4.10.1.	Wstęp do programowania rabatów/ narzutów.....	44
4.10.2.	Menu programowania rabatu/ narzutu.....	44
4.10.3.	Programowanie wartości i limitu narzutu procentowego.....	45
4.10.4.	Programowanie wartości i limitu rabatu procentowego.....	45
4.11.	PROGRAMOWANIE WALUTY.....	45
4.11.1.	Wstęp do programowania waluty.....	45
4.11.2.	Podstawowe definicje związane z systemem walutowym.....	46
4.11.3.	Cykl zmiany waluty ewidencyjnej.....	46
4.11.3.1.	Faza1.....	46
4.11.3.2.	Faza2.....	47
4.11.3.3.	Faza3.....	48
4.11.3.4.	Faza4.....	49
4.11.3.5.	Inicjalizacja kolejnego cyklu.....	50
4.11.4.	Menu programowania walut.....	50
4.11.4.1.	Drzewo menu programowania walut.....	51
4.11.4.3.	Menu programowania automatycznej konwersji waluty.....	51
4.11.4.3.1.	Programowanie daty automatycznej konwersji waluty.....	52
4.11.4.3.2.	Programowanie czasu automatycznej konwersji waluty.....	52
4.11.4.3.3.	Aktywacja automatycznej konwersji waluty.....	52
4.12.	PROGRAMOWANIE URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH.....	53
4.13.	PROGRAMOWANIE INNYCH PARAMETRÓW.....	53
4.13.1.	Programowanie czasu usypiania kasy.....	53
4.13.2.	Programowanie tekstu opisującego nr referencyjny.....	54
4.14.	EKSPORT I IMPORT BAZ DANYCH (KARTA SD).....	54
4.14.1.	Eksport baz danych na kartę SD.....	54
4.14.2.	Import baz danych z karty SD.....	55
4.15.	WYKAZ KOMUNIKATÓW O BŁĘDACH PROGRAMOWANIA.....	55
4.16.	WYKAZ KOMUNIKATÓW O BŁĘDACH OBSŁUGI KARTY SD.....	56
4.17.	WYDRUKI ZAPROGRAMOWANIA KASY.....	58
4.17.1.	Przykłady wydruków.....	58
4.17.1.1.	Wydruk bazy towarów.....	58
4.17.1.1.1.	Wydruk wszystkich zaprogramowanych danych.....	58
4.17.1.1.2.	Wydruk bieżącej pozycji (jeden towar).....	59
4.17.1.1.3.	Wydruk bieżącego parametru (ceny).....	59
4.17.1.2.	Wydruk bazy opakowań zwrotnych.....	59
4.17.1.3.	Wydruk bazy grup towarowych.....	59
4.17.1.4.	Wydruk zaprogramowania kasjerów.....	60
4.17.1.5.	Wydruk zaprogramowania tekstu nr referencyjnego.....	60
4.17.1.6.	Wydruk zaprogramowania stawek podatku VAT.....	60
4.17.1.7.	Wydruk zaprogramowania linii nagłówka.....	61
4.17.1.8.	Wydruk zaprogramowania jednostek miar.....	61
4.17.1.9.	Wydruk zaprogramowania rabatów/ narzutów procentowych.....	61
4.17.1.10.	Wydruk zaprogramowania oszczędności energii (czas usypiania kasy).....	61
4.17.1.11.	Wydruk zaprogramowania walut.....	62
4.17.1.10.	Wydruk zaprogramowania urządzeń zewnętrznych.....	62
<b>5.</b>	<b>PROGRAM DO OBSŁUGI KASY EURO-50T MINI.....</b>	<b>63</b>
5.1.	INSTALACJA PROGRAMU.....	63
5.2.	URUCHOMIENIE PROGRAMU.....	64
5.3.	PROGRAMOWANIE USTAWIEŃ KASY I BAZY TOWAROWEJ.....	65
5.4.	ODCZYT DANYCH Z KASY.....	65
5.5.	ODCZYT RAPORTÓW SPRZEDAŻY.....	65
5.6.	WYKONANIE KOPII RAPORTU FISKALNEGO OKRESOWEGO.....	66
5.7.	ZAPIS RAPORTU FISKALNEGO DOBOWEGO.....	67
5.7.1.	Zapis raportu na dysku komputera.....	67

5.7.2.	Zapis raportu na nośniku jednokrotnego zapisu CD/DVD.....	67
5.8.	WYDRUK KOPII RAPORTU.....	68
<b>6.</b>	<b>REJESTRACJA SPRZEDAŻY.....</b>	<b>69</b>
6.1.	INFORMACJE PODSTAWOWE.....	69
6.1.1.	Paragon fiskalny i niefiskalny.....	69
6.1.2.	Drzewo menu sprzedaży.....	70
6.1.3.	Rozpoczęcie dnia.....	70
6.2.	SPRZEDAŻ TOWARÓW.....	71
6.2.1.	Sprzedaż pojedynczych pozycji.....	71
6.2.2.	Powtarzanie sprzedaży.....	73
6.2.3.	Sprzedaż wielokrotna (mnożenie).....	74
6.2.4.	Sprzedaż towarów na powierzchnię.....	75
6.2.5.	Sprzedaż towarów przy użyciu wagi.....	76
6.3.	REJESTRACJA OPAKOWAŃ ZWROTNYCH.....	77
6.3.1.	Sprzedaż opakowania zwrotnego przypisanego do towaru.....	77
6.3.2.	Sprzedaż opakowania zwrotnego bez przypisania do towaru.....	77
6.3.3.	Przyjęcie opakowania zwrotnego.....	78
6.4.	RABATY/ NARZUTY.....	78
6.4.1.	Rabaty i narzuty procentowe.....	78
6.4.1.1.	Rabaty procentowe od pozycji paragonu.....	78
6.4.1.1.1.	Rabaty procentowe od pozycji paragonu dla zaprogramowanego rabatu.....	78
6.4.1.1.2.	Rabaty procentowe od pozycji paragonu dla rabatu wprowadzanego z klawiatury.....	78
6.4.1.2.	Narzuty procentowe do pozycji paragonu.....	79
6.4.1.2.1.	Narzuty procentowe do pozycji paragonu dla zaprogramowanego narzutu.....	79
6.4.1.2.2.	Narzuty procentowe do pozycji paragonu dla narzutu wprowadzanego z klawiatury.....	79
6.4.1.3.	Rabaty procentowe od sumy paragonu.....	80
6.4.1.3.1.	Rabaty procentowe od sumy paragonu dla zaprogramowanego rabatu.....	80
6.4.1.3.2.	Rabaty procentowe od sumy paragonu dla rabatu wprowadzanego z klawiatury.....	80
6.4.1.4.	Narzuty procentowe do sumy paragonu.....	81
6.4.1.4.1.	Narzuty procentowe do sumy paragonu dla zaprogramowanego narzutu.....	81
6.4.1.4.2.	Narzuty procentowe do sumy paragonu dla narzutu wprowadzanego z klawiatury.....	81
6.4.2.	Rabaty i narzuty kwotowe.....	82
6.4.2.1.	Rabaty kwotowe od pozycji rachunku.....	82
6.4.2.2.	Narzuty kwotowe do pozycji rachunku.....	82
6.4.2.3.	Rabaty kwotowe od sumy rachunku.....	83
6.4.2.4.	Narzuty kwotowe do sumy rachunku.....	83
6.5.	KOREKTY.....	84
6.5.1.	Korekta wykonanej operacji nie zakończonyj naciśnięciem klawisza funkcyjnego.....	85
6.5.2.	Korekta ostatniej pozycji (storno bezpośrednie).....	85
6.5.2.1.	Korekta ostatniej pozycji opakowania zwrotnego i rabatu/ narzutu.....	86
6.5.3.	Korekta dowolnie wybranej pozycji (storno pośrednie).....	87
6.5.4.	Anulacja paragonu.....	88
6.6.	ZAKOŃCZENIE TRANSAKCJI.....	89
6.6.1.	Płatność gotówką.....	90
6.6.2.	Płatność czekiem.....	91
6.6.3.	Płatność kredytem.....	92
6.6.4.	Płatność mieszana gotówką, kredytem i czekiem.....	93
6.6.5.	Płatność w walucie obcej (przeliczeniowej).....	94
6.6.6.	Płatność mieszana w walucie obcej i podstawowej.....	95
6.7.	WPLĄTY I WYPŁATY GOTÓWKI.....	96
6.7.1.	Wpłata gotówką.....	96
6.7.2.	Wypłata gotówką/ czek.....	96
6.8.	WYKAZ KOMUNIKATÓW W TRYBIE SPRZEDAŻY.....	97
<b>7.</b>	<b>RAPORTYSPRZEDAŻY.....</b>	<b>99</b>
7.1.	RODZAJE RAPORTÓW.....	99
7.1.1.	Tryby raportów.....	99
7.1.2.	Raporty czytające i zerujące.....	99
7.1.2.1.	Raporty czytające.....	100
7.1.2.2.	Raporty zerujące.....	100
7.1.3.	Raporty dzienne i okresowe.....	100
7.1.4.	Raporty dobowy zerujący (raport fiskalny dobowy).....	100

7.1.5.	Raporty z pamięci fiskalnej.....	100
7.2.	DRZEWO MENU RAPORTÓW.....	101
7.3.	RAPORTY DOBOWE.....	101
7.3.1.	Raport dobowy sprzedaży czytający.....	101
7.3.2.	Raport fiskalny dobowy.....	102
7.4.	RAPORT KASJERÓW.....	103
7.3.1.	Raport kasjera czytający.....	103
7.3.2.	Raport kasjera zerujący.....	103
7.5.	RAPORT GRUP TOWAROWYCH.....	104
7.5.1.	Raport grup towarowych czytający.....	104
7.5.2.	Raport grup towarowych zerujący.....	104
7.6.	RAPORT SPRZEDAŻY TOWARÓW.....	105
7.5.1.	Raport sprzedaży towarów (PLU) czytający.....	105
7.5.2.	Raport sprzedaży towarów (PLU) zerujący.....	105
7.7.	RAPORTY OPAKOWAŃ ZWROTNYCH.....	106
7.7.1.	Raport opakowań zwrotnych czytający.....	106
7.7.2.	Raport opakowań zwrotnych zerujący.....	107
7.8.	WYŚWIETLANIE KWOTY UTARGU.....	108
7.9.	RAPORT FINANSOWY.....	108
7.9.1.	Raport finansowy czytający.....	108
7.9.2.	Raport finansowy zerujący.....	109
7.10.	RAPORT OPISÓW STAŁYCH.....	110
7.11.	RAPORTY Z PAMIĘCI FISKALNEJ.....	111
7.11.1.	Raport okresowy łączny (niefiskalny).....	111
7.11.1.1.	Raport okresowy łączny według numerów raportów.....	111
7.11.1.2.	Raport okresowy łączny według dat raportów.....	111
7.11.2.	Raporty fiskalne okresowe.....	112
7.11.2.1.	Raport fiskalny okresowy według numerów raportów.....	113
7.11.2.2.	Raport fiskalny okresowy według dat raportów.....	113
7.11.2.3.	Raport fiskalny miesięczny.....	113
7.11.3.	Raporty fiskalny rozliczeniowy.....	112
7.11.3.1.	Raport fiskalny rozliczeniowy według numerów raportów.....	114
7.11.3.2.	Raport fiskalny rozliczeniowy według dat raportów.....	114
7.11.3.3.	Raport rozliczeniowy miesięczny.....	114
7.12.	ZESTAW RAPORTÓW.....	117
7.12.1.	Zestaw raportów dziennych.....	117
7.12.2.	Zestaw raportów okresowych.....	118
7.13.	WYKAZ KOMUNIKATÓW W TRYBIE RAPORTÓW.....	118
	DECYZJA MINISTRA FINANSÓW.....	119

**UWAGA:** *Wszelkie dane zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowią oferty handlowej w rozumieniu Kodeksu Cywilnego.*

*Firma  zastrzega sobie prawo zmiany danych zawartych w instrukcji bez uprzedzenia.*



# 1. WSTĘP

## 1.1. UWAGI DOTYCZĄCE AKTÓW PRAWNYCH

Kasa **EURO-SOT Mini** jest kasą rejestrującą, wyposażoną w moduł fiskalny i została dopuszczona do użytkowania na terenie Polski decyzją Ministerstwa Finansów - Departament Podatków od Towarów i Usług - nr. decyzji MF: **PT7/ 8012/ 47/ 577/ SIU/ 10/ PT1170**

Na mocy aktualnych przepisów prawnych\* podatnicy stosujący kasy rejestrujące są zobowiązani do:

- Dokonywania rejestracji każdej sprzedaży towarów i usług na rzecz osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej przy pomocy kasy;
- Wydawania oryginału paragonu kupującemu;
- Bezwzględnego zgłaszania właściwej służbie serwisowej każdej dostrzeżonej nieprawidłowości w pracy kasy;
- Poddawania kontroli pracy kasy na każde żądanie właściwych organów;
- Przechowywania kopii dokumentów kasowych przez czas określony w przepisach o zobowiązaniach podatkowych, zgodnie z warunkami określonymi w przepisach o rachunkowości;
- Zlecenia serwisowi kasy obowiązkowego przeglądu technicznego co 24 miesiące.

Gdy kasa odmawia posłuszeństwa i nie wystawia paragonów sprzedaży należy posłużyć się kasą rezerwową, a w przypadku jej braku należy zaprzestać sprzedaży;

Podatnicy instalujący kasy po raz pierwszy mogą dokonać odliczenia 90% wartości kasy, jednak nie więcej niż 700 zł, potrącając ją z podatku należnego pod warunkiem złożenia w urzędzie skarbowym, przed terminem rozpoczęcia ewidencjonowania, pisemnego oświadczenia o liczbie kas i miejscu (adresie) ich używania do ewidencjonowania. (dotyczy to także kas rezerwowych).

Podatnicy oraz służby serwisowe obowiązani są poinformować naczelnika właściwego urzędu skarbowego o zainstalowaniu (ufiskalnieniu) kasy w terminie nie później niż 7 dni od daty zainstalowania.

**Naruszanie obowiązujących przepisów, a zwłaszcza: sprzedaż z pominięciem kasy, niewydawanie kupującemu paragonu z kasy podlega karze grzywny do 180 stawek dziennych. Ustalając stawkę dzienną, sąd bierze pod uwagę dochody sprawcy, jego warunki osobiste, rodzinne, stosunki majątkowe i możliwości zarobkowe; stawka dzienna nie może być niższa od 1/30 części najniższego miesięcznego wynagrodzenia w czasie orzekania w pierwszej instancji, ani też przekraczać jej czterystukrotności.**

- \* Ustawa z dnia 04-03-11 o podatku od towarów i usług (Dz. U. 54 z 04-04-05 poz. 535),  
Zmiana z dnia 07-09-19 (Dz. U. 192 z 07-10-19 poz. 1382), Zmiana z dnia 08-11-07 (Dz. U. 209 z 08-11-28 poz. 1320),  
Zmiana z dnia 09-12-02 (Dz. U. 215 z 09-12-18 poz. 1666), Zmiana z dnia 10-10-29 (Dz. U. 226 z 10-11-30 poz. 1476),  
Zmiana z dnia 10-11-26 (Dz. U. 238 z 10-12-17 poz. 1578)  
Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 10-12-27 w sprawie odliczania i zwrotu kwot wydatkowanych na zakup kas rejestrujących (Dz. U. 257 z 10-12-30 poz. 1733),  
Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 10-07-26 w sprawie zwolnień z obowiązku prowadzenia ewidencji przy zastosowaniu kas rejestrujących (Dz. U. 138 z 10-07-30 poz. 930),  
Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 08-11-28 w sprawie kryteriów i warunków technicznych, którym muszą odpowiadać kasy rejestrujące oraz warunków ich stosowania (Dz. U. 212 z 08-12-01 poz. 1338),  
Ustawa z dnia 97-08-29 - Ordynacja podatkowa (Dz. U. 137 z 97-11-13 poz. 926),  
Ustawa z dnia 94-09-29 o rachunkowości (Dz. U. 121 z 1994 poz. 591),  
Ustawa Kodeks karny skarbowy z dnia 99-09-10 (Dz. U. 83 z 99-10-15 poz. 930),  
Ustawa z dnia 98-11-20 o zryczałtowanym podatku dochodowym od niektórych przychodów osiąganych przez osoby fizyczne (Dz. U. 144 z 98-11-27 poz. 930), Zmiana z 02-07-27 (Dz. U. 141 z 02-09-05 poz. 1183),  
Rozporządzenie Ministra Finansów w sprawie wzorów deklaracji podatkowych dla podatku od towarów i usług z dnia 08-11-28 (Dz. U. 211 z 08-11-28 poz. 1333),  
Zmiana z 10-12-22 (Dz. U. 250 z 10-12-29 poz. 1681)  
Rozporządzenie Ministra Finansów w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o podatku od towarów i usług z dnia 10-12-22 (Dz. U. 246 z 10-12-28 poz. 1649),  
Rozporządzenie Ministra Finansów w sprawie zwrotu podatku niektórym podatnikom, zaliczkowego zwrotu podatku, zasad wystawiania faktur, sposobu ich przechowywania oraz listy towarów i usług, do których nie mają zastosowania zwolnienia od podatku od towarów i usług z dnia 08-11-28 (Dz. U. 212 z 08-12-01 poz. 1337),  
Zmiana z 10-12-27 (Dz. U. 255 z 10-12-30 poz. 1713)  
Rozporządzenie Ministra Finansów z 26 sierpnia 2003 r. w sprawie prowadzenia podatkowej księgi przychodów i rozchodów (Dz. U. nr 152 z 29 sierpnia 2003 r., poz. 1475 z późn. zm.)  
(Dz. U. nr 152 z 29 sierpnia 2003 r., poz. 1475 z późn. zm.)

## 1.2. UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI KASY

- Kasę **EURO-SOT Mini** należy podłączyć w miejscu gdzie nie będzie ona narażona na: zbyt silne promieniowanie słoneczne, duże zmiany temperatury (poniżej 0° C, powyżej 45° C), wysoką wilgotność powietrza. Niespełnienie tych wymogów może doprowadzić do zniszczenia obudowy oraz układów elektronicznych.
- Po przetransportowaniu kasy z zimnego otoczenia do ciepłego i na odwrót, należy włączyć ją po co najmniej 2 0 min. potrzebnych do aklimatyzacji kasy w nowym otoczeniu temperaturowym.
- Nie wolno dopuścić do rozlania jakichkolwiek płynów na kasę.
- Szczególną uwagę należy zwrócić na czystość klawiatury.
- Dostanie się wody do środka może spowodować awarię układów elektronicznych.
- Kasę należy czyścić tylko przy pomocy miękkiej, suchej szmatki. Nigdy nie należy używać środków chemicznych, które mogą zniszczyć obudowę lub układy elektroniki.
- Gdy kasa nie pracuje prawidłowo, należy powiadomić autoryzowany punkt serwisowy.  
Nie wolno otwierać kasy oraz naprawiać jej samemu, gdyż może to spowodować utratę gwarancji oraz ukaranie ustawową grzywną. Po ufkalnieniu kasa jest zaplombowana i może ją otwierać tylko autoryzowany serwisant (rozporządzenie M.F. o kasach rejestrujących).
- Podczas drukowania paragonu, należy poczekać do zakończenia drukowania.  
Nie wolno odrywać rachunku w trakcie drukowania, gdyż może to spowodować uszkodzenie drukarki.
- Przed włączeniem kasy po raz pierwszy należy założyć papier do drukarki.
- W kasie **EURO-SOT Mini** powinno się używać tylko zalecanego papieru z gwarancją producenta co do sześćdziesięcioletniej trwałości wydruku. Stosowanie materiałów gorszej jakości skraca czas używania drukarki. Średnia żywotność drukarki wynosi około 4 miliony linii wydruków. Więcej o stosowanym w kasach papierze zawiera rozdział 2.7.
- W razie używania kasy niezgodnie z powyższymi zaleceniami, firma **Torell** lub jej przedstawiciele nie odpowiadają za wyniki awarie i nieprawidłowości w działaniu kasy.

**Uwaga1:** *Trwałość zastosowanego akumulatora wynosi 500 pełnych cykli ładowania / rozładowania. Po tym okresie akumulator powinien zostać wymieniony z powodu zużycia. Oznacza to, że przy bardzo intensywnej pracy należy się liczyć z zakupem nowego akumulatora jeszcze w okresie gwarancji. Spadek pojemności elektrycznej akumulatora w trakcie jego eksploatacji jest zjawiskiem normalnym i nie podlega gwarancji. Wynosi on około 10% na każde 200 cykli ładowania/rozładowania.*

**Uwaga2:** *Odlączenie zasilania następuje po wyjęciu wtyczki zasilacza z gniazdzka sieciowego, które powinno być łatwo dostępne w pobliżu urządzenia.  
Odlączenie zasilania kasy wymaga dodatkowo odlączenia akumulatora.*

### **SZANOWNY KLIENCIE!**

*Jeżeli Twoja kasa została wyposażona w szufladę, to po zamknięciu sklepu pozostawiaj ją otwartą (oczywiście bez pieniędzy). Zapobiegiesz w ten sposób zdemolowaniu kasy przez poszukiwaczy gotówki.*

## 1.3. POJĘCIA PODSTAWOWE

### Towar (PLU)

Najmniejsza jednostka organizacyjna systematyki sprzedaży. Towar jest jednoznacznie określony przez nazwę, zaprogramowaną cenę i stawkę podatkową. Towar reprezentowany jest w kasie przez kod zawierający do 4 cyfr (od 1 do 1980).

### Podgrupa

Jest to jednostka o szerszym znaczeniu od towaru – obejmuje grupę towarów o tej samej nazwie, kodzie i stawce podatkowej, natomiast o różnej, niezaprogramowanej cenie.

### Grupa towarowa

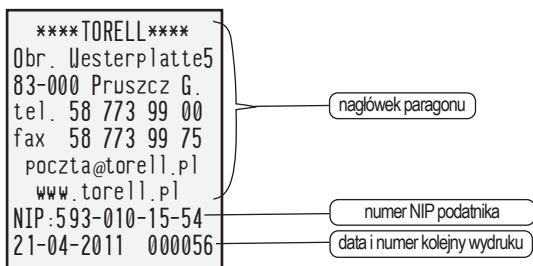
Jest to jednostka grupująca towary o podobnych właściwościach. Służy wyłącznie do celów statystycznych. Nie jest możliwa sprzedaż przez grupy towarowe.

### Opakowanie zwrotne

Jest to jednostka organizacyjna nie podlegająca opodatkowanemu obrotowi. Za wydanie opakowania jest pobierana kausja; nie można wydać samego opakowania. Opakowanie zwrotne reprezentowane jest przez numer od 1 do 20.

### Nagłówek

Początek każdego paragonu drukowanego w kasie **EURO-SOT Mini** podaje podstawowe informacje o właścicielu - użytkowniku kasy. Właściciel kasy ma obowiązek umieszczenia w nagłówku nazwy firmy, adresu firmy. Nagłówek zakończony jest numerem NIP, który drukowany jest automatycznie z pamięci fiskalnej kasy.



## 1.4. ZASILANIE I AKUMULATORY

- Kasa wyposażona jest w zasilacz o napięciu wyjściowym: 12V, 1000mA. Zasilacz kasy należy podłączyć do gniazda sieciowego o napięciu 230V/50Hz. Zasilacz nie posiada wyłącznika sieciowego, dlatego też powinien być podłączony do gniazodka znajdującego się w pobliżu kasy, nie zasłoniętego innymi sprzętami lub przedmiotami.

**Uwaga 1:** Załączony zasilacz przeznaczony jest tylko do użytku z kasą **EURO-SOT Mini**.

- W razie uszkodzenia wymienić tylko na oryginalny zasilacz dostarczony przez autoryzowanego serwisanta. Użycie innego zasilacza może spowodować uszkodzenie kasy.
- Jeżeli zewnętrzny zasilacz jest podłączony do kasy ładowanie wewnętrznego akumulatora następuje nawet jeśli kasa jest wyłączona.
- Podczas ładowania zewnętrzna obudowa może nagrzewać się dlatego nie powinna znajdować się w pobliżu łatwopalnych materiałów.
- Kasa jest wyposażona w pakiet akumulatorów LiON 7,2 V o pojemności 2000 mAh, który służy do zasilania kasy. Akumulator można wymienić tylko na taki sam lub równoważny typ zalecany przez producenta. Zużytych baterii pozbywać się zgodnie z instrukcją producenta baterii.

- Kasa wyposażona jest w baterię LiMnO<sub>2</sub> CR2032 3.0V/210mAh podtrzymującą zawartość pamięci RAM

**Uwaga2:** *Przed pierwszym użyciem kasę należy podłączyć do zewnętrznego zasilacza na minimum 6 godzin celem naładowania\ akumulatora.*

- Jeśli kasa nie pracuje właściwie należy wezwać autoryzowany serwis. Nie należy otwierać i naprawiać kasy samemu.
- Jeżeli urządzenie ma zostać odłączone od zasilania należy wyciągnąć wtyczkę zasilacza z gniazda sieciowego.


**Uwaga3:** *W przypadku wykorzystywania kasy jako rezerwowej, należy okresowo (około miesiąca) podłączyć kasę na 6 godzin do źródła zasilania .  
Zapobiegnie to rozładowaniu akumulatora zasilającego.*

### 1.4.1. POZIOM NAŁADOWANIA AKUMULATORA

- Informacja wyrażona w procentach (lewy górny róg) sygnalizująca stan naładowania akumulatora
- Gdy wskaźnik wskazuje 10% naładowania akumulatora, energii powinno wystarczyć na wydrukowanie około 100 krótkich paragonów.

60%	14-09-2011
R	10:24:56

## 1.5. WŁĄCZENIE I WYŁĄCZENIE KASY

- Kasa rejestrująca jest zasilana wyłącznie z własnego akumulatora. W przypadku całkowitego rozładowania akumulatora przed rozpoczęciem pracy, należy podłączyć zasilacz na około 15 minut.
- Zasilanie włącza i wyłącza się klawiszem  (klawisz należy nacisnąć i przytrzymać około 3 sekund).
- Przy podłączeniu do sieci elektrycznej zasilacz włączamy do sieci i kasy przy wyłączonym zasilaniu. Zasilacz wykorzystywany jest do ładowania wewnętrznego akumulatora kasy.
- Po włączeniu kasa wykonuje testy.  
Pokazują się wtedy komunikaty:


TESTY

i po  
chwili,

TESTY  
TEST: OK.

a kasa przechodziło trybu sprzedaży.

## 1.6. BUDZENIE KASY ZE STANU UŚPIENIA (OSZCZĘDZANIE ENERGII)

- Kasa **EURO-SOT Mini** samoczynnie przechodzi w stan uśpienia (oszczędzanie energii) po programowo określonym czasie wynoszącym od 1 do 60 minut.
- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat:
- W celu wyjścia z trybu uśpienia należy nacisnąć klawisz .
- Po wybudzeniu kasa uruchamia się w trybie pracy, w którym przeszła w stan uśpienia, np. w trybie sprzedaży
- Istnieje możliwość wyłączenia funkcji samoczynnego przechodzenia w stan uśpienia (funkcji oszczędzania energii akumulatora), jednak nie jest to zalecane.

KASA W TR. UŚP.

70%	14-05-2011
R	10:24:56



## 2.4. KLAWIATURA

### 2.4.1. UKŁAD KLAWIATURY



### 2.4.2. OPIS FUNKCJI KLAWISZY

Funkcje dostępne w kasie zostały przyporządkowane do odpowiednich klawiszy. Dwie linie opisów oznaczają, że klawisz posiada dwa poziomy funkcyjne, czyli funkcja reprezentowana przez górny opis (opis w kolorze pomarańczowym) dostępna jest po naciśnięciu i przytrzymaniu klawisza POZIOM, a następnie naciśnięciu klawisza wybranej funkcji. Funkcje z pierwszego poziomu (dolny opis w kolorze czarnym) są dostępne bezpośrednio po wybraniu właściwego klawisza. Wyjątek stanowią klawisze numeryczne, gdzie dostęp do znaków małych liter (lub innych znaków alfanumerycznych) uzyskuje się poprzez kilkakrotne naciśnięcie danego klawisza, natomiast przy jednoczesnym naciśnięciu klawisza

POZIOM uzyskuje się wielkie litery.




























Dla wszystkich nazw i opisów wprowadzamy znaki alfanumeryczne, dostępne z poziomu klawiszy numerycznych.

Poziom 1 oznacza naciśnięcie samego klawisza

Poziom 2 oznacza jednoczesne naciśnięcie klawisza wraz z klawiszem POZIOM.

### 2.4.3. NAZWY KLAWISZY I ICH FUNKCJE

L.p.	Klawisz	Opis klawisza	L.p.	Klawisz	Opis klawisza
1	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">PQRS 1</span>	klawisz numeryczny 1; wprowadzanie znaków w systemie "komórkowym"	4	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">GHI 4</span>	klawisz numeryczny 4; wprowadzanie znaków w systemie "komórkowym"
2	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">TUVW 2</span>	klawisz numeryczny 2; wprowadzanie znaków w systemie "komórkowym"	5	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">JKLL 5</span>	klawisz numeryczny 5; wprowadzanie znaków w systemie "komórkowym"
3	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">XYZZ 3</span>	klawisz numeryczny 3; wprowadzanie znaków w systemie "komórkowym"	6	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">MNROO 6</span>	klawisz numeryczny 6; wprowadzanie znaków w systemie "komórkowym"

L.p.	Klawisz	Opis klawisza	L.p.	Klawisz	Opis klawisza
7		klawisz numeryczny 7; wprowadzanie znaków w systemie "komórkowym"	19		klawisz numeryczny 0; wprowadzanie znaków w systemie "komórkowym"
8		klawisz numeryczny 8; wprowadzanie znaków w systemie "komórkowym"	20		klawisz numeryczny 00; klawisz <b>SPACJA</b>
9		klawisz numeryczny 9; wprowadzanie znaków w systemie "komórkowym"	21		klawisz wprowadzania ułamków; wprowadzanie znaków w systemie "komórkowym"
10		klawisz włączający i wyłączający kasę	22		klawisz zerowania używany do poprawiania wprowadzonych danych i kasowania błędów; klawisz wysuwu papieru
11		anulacja pozycji lub całego paragonu przed jego zakończeniem; klawisz wypłaty kaucji używany do zwrotu opakowań zwrotnych	23		klawisz mnożenia używany do wprowadzania ilości sprzedawanego towaru
12		klawisz wprowadzenia wagi; klawisz płatności kredytem	24		klawisz umożliwia wprowadzanie ceny otwartej w trybie sprzedaży; klawisz umożliwia przeliczanie na inną walutę
13		klawisz wprowadzania kodów kreskowych z klawiatury kasy; klawisz płatności czekiem	25		klawisz umożliwiający naliczanie narzutu procentowego; klawisz umożliwiający naliczanie narzutu kwotowego
14		klawisz umożliwia dostęp do funkcji na drugim poziomie klawiatury	26		klawisz umożliwiający naliczanie rabatu procentowego; klawisz umożliwiający naliczanie rabatu kwotowego
15		klawisz aktywuje menu sprzedaży i menu główne kasy	27		klawisz podsumowania paragonu
16		klawisz potwierdza wybór kodu towaru; łącznie z klawiszem  potwierdza wybór numeru opakowania zwrotnego	28		zakończenie paragonu (płatność gotówką); potwierdzenie wyboru funkcji
17		klawisz służący do poruszania się po menu kasy, umożliwiający wybór odpowiedniej funkcji; łącznie z klawiszem  potwierdza numer systemowy; klawisz służy również do przeliczenia sumy paragonu na inną walutę	29		klawisz służący do przeglądania paragonu (np. podczas storna pośredniego); klawisz podczas programowania umożliwia zmianę wartości; łącznie z klawiszem 
18		klawisz służący do poruszania się po menu kasy; klawisz służy również do przeliczenia sumy paragonu na inną walutę	30		służy do zmiany kontrastu wyświetlacza



## 2.5. WYŚWIETLACZE

### 2.5.1. WYŚWIETLACZ OPERATORA

Kasa posiada wyświetlacz operatora typu LCD alfanumeryczny składający się z 2 linii po 16 znaków.



### 2.5.2. WYŚWIETLACZ KLIENTA

Kasa posiada wyświetlacz klienta typu LCD 7 segmentowy numeryczny składający się z 10 znaków.




### 2.5.3. WYGLĄD LITER I CYFR


Wyświetlacz pokazuje cyfrowo operacje wykonywane na kasie, a także informuje komunikatami o błędach i sytuacjach nietypowych. Wygląd liter, cyfr i znaków specjalnych na wyświetlaczu operatora pokazuje tabela. W tabeli pokazano również sposób programowania znaków.

Klawisze			Liczba naciśnieć																	
			1	2	3	4	5	6	7	8	9									
		ZNAK - małe litery	p	q	r	s	ś	1												
		Wyświetlacz operatora	P	Q	R	S	Ś	1												
		ZNAK - duże litery	P	Q	R	S	Ś	1												
		Wyświetlacz operatora	P	Q	R	S	Ś	1												
		ZNAK - cyfry	1																	
		Wyświetlacz operatora	1																	
		ZNAK - małe litery	t	u	v	w	2													
		Wyświetlacz operatora	t	u	v	w	2													
		ZNAK - duże litery	T	U	V	W	2													
		Wyświetlacz operatora	T	U	V	W	2													
		ZNAK - cyfry	2																	
		Wyświetlacz operatora	2																	
		ZNAK - małe litery	x	y	z	ż	ź	3												
		Wyświetlacz operatora	x	y	z	Ż	Ź	3												
		ZNAK - duże litery	X	Y	Z	Ż	Ź	3												
		Wyświetlacz operatora	X	Y	Z	ż	ź	3												
		ZNAK - cyfry	3																	
		Wyświetlacz operatora	3																	
		ZNAK - małe litery	g	h	i	4														
		Wyświetlacz operatora	g	h	i	4														
		ZNAK - duże litery	G	H	I	4														
		Wyświetlacz operatora	G	H	I	4														
		ZNAK - cyfry	4																	
		Wyświetlacz operatora	4																	

Klawisze			Liczba naciśnieć								
			1	2	3	4	5	6	7	8	9
przycisk 5	JKL	ZNAK - małe litery	j	k	l	ł	5				
		Wyświetlacz operatora	j	k	l	ł	5				
przycisk 5 POZIOM	JKL	ZNAK - duże litery	J	K	L	Ł	5				
		Wyświetlacz operatora	J	K	L	Ł	5				
nacisnąć razem POZIOM WALUTA CENA	JKL	ZNAK - cyfry	5								
		Wyświetlacz operatora	5								
przycisk 6	MNDO	ZNAK - małe litery	m	n	ń	o	ó	6			
		Wyświetlacz operatora	m	n	ń	o	ó	6			
przycisk 6 POZIOM	MNDO	ZNAK - duże litery	M	N	Ń	O	Ó	6			
		Wyświetlacz operatora	M	N	Ń	O	Ó	6			
nacisnąć razem POZIOM WALUTA CENA	MNDO	ZNAK - cyfry	6								
		Wyświetlacz operatora	6								
przycisk 7	P%#	ZNAK - specjalne	!	”	#	%	7				
		Wyświetlacz operatora	!	”	#	%	7				
nacisnąć razem POZIOM WALUTA CENA	P%#	ZNAK - cyfry	7								
		Wyświetlacz operatora	7								
przycisk 8	AABCC	ZNAK - małe litery	a	ą	b	c	ć	8			
		Wyświetlacz operatora	a	ą	b	c	ć	8			
przycisk 8 POZIOM	AABCC	ZNAK - duże litery	A	Ą	B	C	Ć	8			
		Wyświetlacz operatora	A	Ą	B	C	Ć	8			
nacisnąć razem POZIOM WALUTA CENA	AABCC	ZNAK - cyfry	8								
		Wyświetlacz operatora	8								
przycisk 9	DEEF	ZNAK - małe litery	d	e	ę	f	9				
		Wyświetlacz operatora	d	e	ę	f	9				
przycisk 9 POZIOM	DEEF	ZNAK - duże litery	D	E	Ę	F	9				
		Wyświetlacz operatora	D	E	Ę	F	9				
nacisnąć razem POZIOM WALUTA CENA	DEEF	ZNAK - cyfry	9								
		Wyświetlacz operatora	9								
przycisk 0	&()*+0	ZNAK - specjalne	&	(	)	*	+	0			
		Wyświetlacz operatora	&	(	)	*	+	9			
nacisnąć razem POZIOM WALUTA CENA	&()*+0	ZNAK - cyfry	0								
		Wyświetlacz operatora	0								
przycisk 00	SPACJA	ZNAK - specjalne	SPACJA	‘	;	<	>	=	?	\$	~
		Wyświetlacz operatora		‘	;	<	>	=	?	\$	~
przycisk -./,:@.	-./,:@.	ZNAK - specjalne	-	/	,	:	@	.			
		Wyświetlacz operatora	-	/	,	:	@	.			

Klawisze		Liczba naciśnieć								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
naciśnąć razem POZIOM WALUTA CENA	ZNAK - kropka	.								
	Wyświetlacz operatora	■								
POZIOM BRACJA 00	SZEROKA CZCIONKA									
	Wyświetlacz operatora	~								

**Uwaga1:** Szeroką czcionkę uzyskujemy przez naciśnięcie klawiszy  przed klawiszem danego znaku (litery, cyfry, symbole).  
Na wyświetlaczu operatora znak poprzedzony jest tyldą ~ .

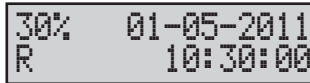
**Uwaga2:** Naciśnięcie klawisza  przed klawiszem danego znaku (litery, cyfry, symbole) wprowadza spację.

## 2.6. TRYBY PRACY KASY


Kasa rejestrująca **EURO-SOT Mini** ma cztery tryby operacyjne. Każdy z trybów pozwala na wykonywanie jednorodnej grupy operacji.

W ramach trybu programowania, dostępne są wyłącznie dla autoryzowanego serwisu funkcje serwisowe.


- Bezpośrednio po włączeniu kasy uruchamiany jest tryb sprzedaży



- Przejdzie do menu kasy następuje po naciśnięciu klawisza  :

- jednokrotne naciśnięcie klawisza  uaktywnia menu trybu sprzedaży .



- kolejne naciśnięcie klawisza  uaktywnia menu główne kasy .



- W menu głównym dostępne są następujące tryby pracy kasy:

- trybu sprzedaży



- trybu raportów czytających




- trybu raportów zerujących



- trybu programowania



Wybór pozycji menu odbywa się za pomocą klawiszy:

- kolejna pozycja 

- poprzednia pozycja 

- zatwierdzenie 

- powrót 

## 2.7. DRUKARKA

W kasie **EURO-SOT Mini** zastosowano termiczny mechanizm drukujący. Wymaga ona do drukowania odpowiedniego papieru termicznego. W jednej linii może drukować ona do 18 normalnych lub 9 znaków pogrubionych (podwójnej szerokości).

Wymiary rolek: 28 mm szerokości, 20 m długości, 40 mm max średnica.

### 2.7.1. KOMUNIKATY DOTYCZĄCE INSTALACJI PAPIERU

Lp.	Komunikat	Opis
1	BRAK PAPIERU	Brak papieru kopii i oryginału
2	BRAK PAPIERU KOPIA	Brak papieru kopii
3	BRAK PAPIERU ORYGINAŁ	Brak papieru oryginału
4	OTWARTA POKRYWA	Uniesiona rolka prowadząca mechanizmu drukującego.

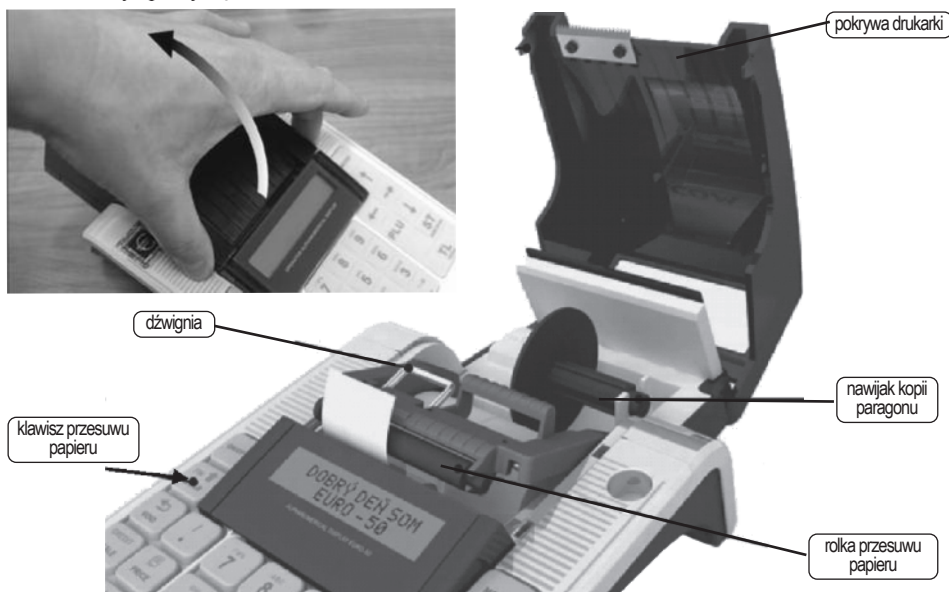
### 2.7.2. INSTALACJA ROLEK PAPIERU

Przed użyciem kasy rejestrującej, należy zamontować obie rolki papieru: paragonową i kontrolną, a następnie upewnić się, że papier będzie prowadzony poprawnie.

W przypadku braku papieru kasa wyświetli komunikat

BRAK PAPIERU

1. Otworzyć pokrywę drukarki.



2. Usunąć zadrukowaną rolkę ze zwijaka papieru (dotyczy przypadku wymiany rolek).



6. Opuścić dźwignię rolki prowadzącej i docisnąć.



3. Nacisnąć dźwignię w celu podniesienia rolki prowadzącej.



7. Koniec rolki kontrolnej przymocować do zwijaka papieru.



4. Wyciągnąć separator rolek, usunąć gilzy i zastąpić je nowymi rolkami.



8. Zwijak umieścić w prowadnicy.



5. Umieścić separator z rolkami w prowadnicach. Odwinąć niewielką ilość papieru z rolki.



9. Zamknąć pokrywę drukarki. Nadmiar papieru oderwać szybkim ruchem.



### 2.7.3. UWAGI DOTYCZĄCE PAPIERU

W kasie **EURO-SOT Mini** używa się taśm z papieru termicznego o szerokości 28 mm.

#### **Ważna informacja prawna:**

„Zgodnie z Ordynacją podatkową z dnia 29 sierpnia 1997 (Dziennik Ustaw nr 137 z dnia 13 listopada 1997r) Art. 86 podatnicy obowiązani do prowadzenia ksiąg podatkowych przechowują księgi i związane z ich prowadzeniem dokumenty (wszelkie dokumenty) przez 5 lat licząc od końca roku kalendarzowego, w którym księgi były prowadzone. Zapis taki oznacza, że dokumenty, także dowody księgowe dotyczące wpływów ze sprzedaży detalicznej - a więc kopie elektroniczne należy przechowywać przez okres 5 lat.

Przy powoływaniu się na art 74 Ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 roku należy pamiętać, że zapis, iż dowody księgowe dotyczące wpływów ze sprzedaży detalicznej przechowuje się do dnia zatwierdzenia sprawozdania finansowego za dany rok obrotowy, nie krócej jednak niż do dnia rozliczenia osób, którym powierzono składniki majątku objęte sprzedażą detaliczną dotyczy tylko tych podatników, których przychody netto ze sprzedaży towarów, usług i operacji finansowych za poprzedni rok obrotowy przekroczyły w walucie polskiej równowartość 400 000 ECU lub gdy przed rozpoczęciem roku obrotowego urząd skarbowy został powiadomiony, że dana osoba fizyczna lub spółka cywilna będzie stosować zasady rachunkowości określone ustawą wymienioną na wstępie.”

#### **Zapisy powyższe oznaczają, że raporty dobowe i okresowe fiskalne (miesięczne) powinny być przechowywane przez okres 5 lat.**

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z 28 listopada 2008 roku, do końca 2011 roku obowiązuje skrócony, 2letni okres przechowywania rolek kontrolnych (od zakończenia roku, w którym zostały wytworzone)

Dla właściciela kasy oznacza to, że jest zobowiązany do stosowania papieru posiadającego certyfikat gwarantujący zachowanie czytelności danych przez wymagany prawem okres. Producenci posiadający takie certyfikaty wymagają przechowywania papieru w odpowiednich warunkach (temperatura, wilgotność, nasłonecznienie, brak kontakt z innymi substancjami np. PCW) pod sankcją nie uznania ewentualnych rozszczeń z powodu nieczytelności przechowywanych wydruków.

**Obowiązek** przechowywania papieru w warunkach zapewniających trwałość zapisów w okresie 5 letnim spoczywa na **PODATNIKU** (5 lat od zakończenia okresu rozliczeniowego, którego dotyczy przechowywany dokument, czyli w praktyce do 6 lat, a wliczając okres dystrybucji należałoby stosować papier z 7-letnim atestem). Przy zakupie papieru należy każdorazowo sprawdzić wymagania producenta papieru co do warunków przechowywania takich dokumentów.

**Przykład:** Przechowywanie papieru firmy KOEHLER rozprowadzanego przez firmę KOMPAP podlega między innymi następującym ograniczeniom: temperatura pokojowa 18 .. 25 C, wilgotność względna 40 .. 60 %, brak kontaktu z substancjami zmiękczejacymi (PCW), alkoholem i innymi rozpuszczalnikami. Brak bezpośredniego oddziaływania ze światłem słonecznym i promieniowaniem ultrafioletowym.

Ryzykiem własnym podatnika jest stosowanie papieru bez odpowiedniego certyfikatu. Dla własnego bezpieczeństwa powinno się stosować papier o 7-letnim okresie trwałości zapisu i przechowywać go zgodnie z wymaganiami producenta papieru.

Podatnik jest odpowiedzialny za posiadanie czytelnej kopii wydruków kasowych.

## 2.8. KARTA PAMIĘCI SD

W kasie **EURO-SOT Mini** możliwe jest użycie karty pamięci do eksportu i importu baz danych z kasy (maksymalna pojemność karty wynosi 2 GB).

### 2.8.1. INSTALACJA KARTY PAMIĘCI SD

Po wyłączeniu kasy zdejmujemy pokrywę akumulatora i wyjmujemy akumulator. Pod akumulatorem znajduje się gniazdo karty **SD**.

**Uwaga:** *Kasa może pracować tylko z zamocowaną pokrywą akumulatora!!!!*





## 2.9. WYKAZ KOMUNIKATÓW OGÓLNYCH O BŁĘDACH

Komunikat na wyświetlaczu	Opis funkcji i postępowanie
OTWARTA POKRYWA	Uniesiona rolka prowadząca mechanizmu drukującego. Sprawdzić i docisnąć dźwignię.
BRAK PAPIERU KOPIA	Brak papieru - kopia. Założyć papier.
BRAK PAPIERU ORYGINAŁ	Brak papieru – oryginał. Założyć papier.
DRUKARKA ODŁĄCZONA	Odłączona drukarka. Wezwać serwis.
PODŁĄCZ WŁAŚCIWĄ PAMIĘĆ FISKALNĄ	Odłączona pamięć fiskalna lub uszkodzona pamięć fiskalna. Wezwać serwis.
WYŚWIETLACZ ODŁĄCZONY	Odłączony wyświetlacz. Wezwać serwis.
PRZEKROCZONA MAX WARTOŚĆ PARAGONU	Próba przekroczenia maksymalnej wartości paragonu. Należy zakończyć bieżący paragon i rozbić sprzedaż na więcej paragonów.

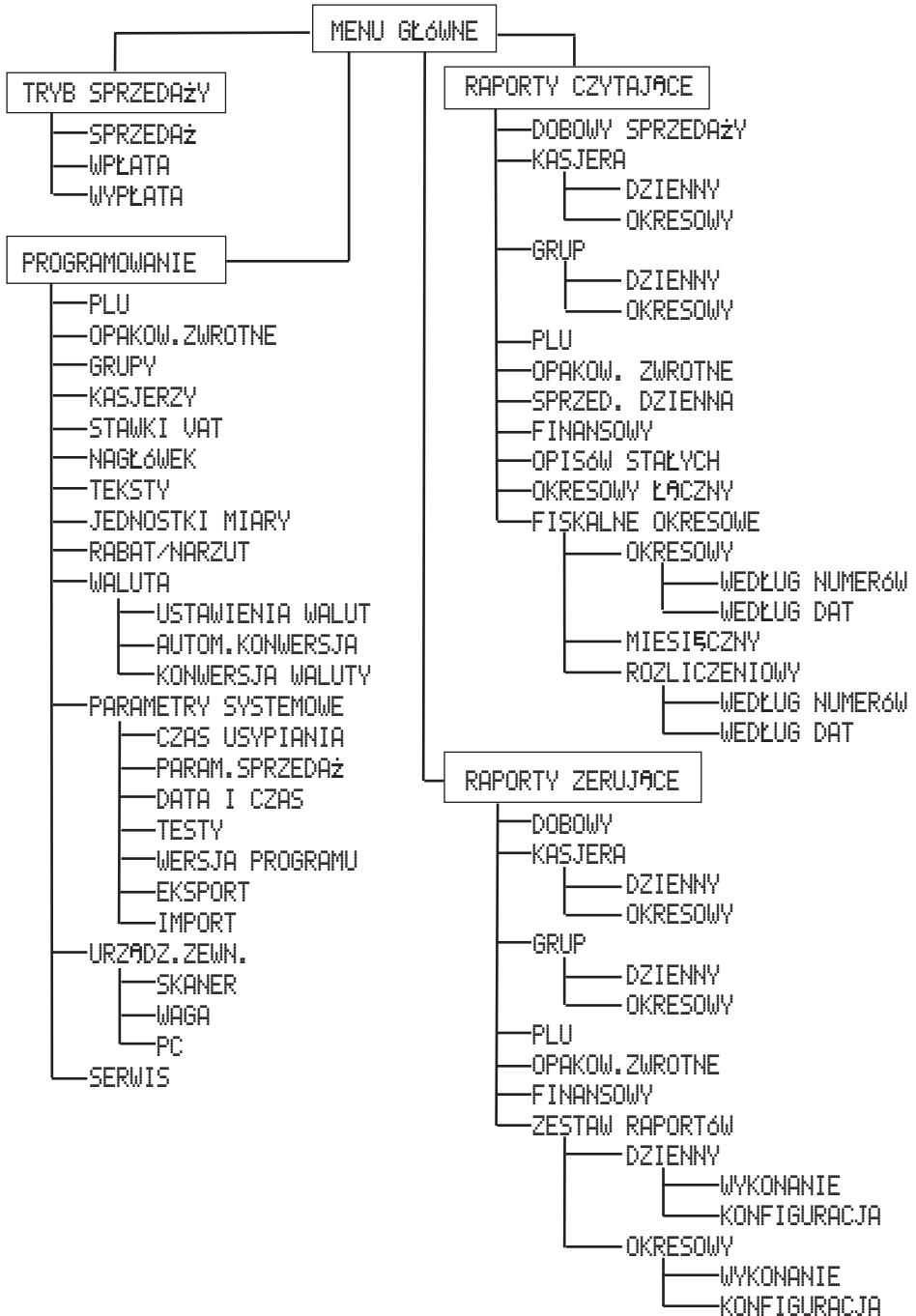


Komunikat na wyświetlaczu	Opis funkcji i postępowanie
NIE MOŻNA ZMIENIĆ WARTOŚCI	Próba przypisania nieaktywnej stawki podatku VAT. Nieaktywna, niezaprogramowana stawka VAT. Zaprogramować stawki VAT.
BŁĘDNA DATA LUB CZAS	Próba błędnego ustawienia zegara (błędny lub zły format), np. próba zaprogramowania daty wcześniejszej niż data zapisu ostatniego logowania. Zaprogramować prawidłowo lub wezwać serwis.
WYKONAJ RAPORT DOBOWY	Do wykonania operacji konieczne jest wcześniejsze wykonanie raportu fiskalnego dobowego.
TEMP. GŁÓWICY PRZEKROCZONA	Przegrzana głowica. Wstrzymać wydruk do ostygnięcia głowicy lub wezwać serwis.
BRAK NR. UNIKAT.	Brak numeru unikatowego. Wezwać serwis.
BRAK NIP	Brak numeru NIP. Wezwać serwis.
BRAK NR. SERYJN.	Brak numeru seryjnego.
BRAK NAGŁÓWKA	Brak nagłówka. Zaprogramować nagłówek.
NIEZDEFINIOWANE STAWKI VAT	Niezaprogramowana stawka VAT. Zaprogramować stawki VAT.
NIE DOZWOLONA	Zapis do PF fiskalnej zabroniony. Kasa pracuje w trybie niefiskalnym.
INICJACJA PF	Próba ponownej fiskalizacji kasy.
LIMIT PRZEKROCZONY	Niewłaściwy zakres numerów dla raportu fiskalnego dobowego.
PAMIĘĆ FISKALNA NIE ZAINICJOWANA	Nie zainicjowana pamięć fiskalna. Próba wykonania raportu z pamięci fiskalnej w trybie niefiskalnym.
TYLKO ODCZYT PAMIĘCI FISKAL.	Kasa w trybie tylko odczyt pamięci fiskalnej.
BŁĄD STATUSU PF	Błąd pamięci fiskalnej. Wezwać serwis



Komunikat na wyświetlaczu	Opis funkcji i postępowanie
NIEZGODNOŚĆ PF FM data	Błąd integralności danych. Wezwać serwis.
PAMIĘĆ FISKALNA JEST PEŁNA	Pamięć fiskalna jest pełna. Wezwać serwis.
BŁĄD PAM. FISK. 0xNNNNNNNN	Błąd pamięci fiskalnej. Błąd danych w podanym adresie. Wezwać serwis.
BŁĄD PAMIĘCI FISKALNEJ	Błąd zapisu/ odczytu pamięci fiskalnej. Wezwać serwis.
INNA PF	Błąd pamięci fiskalnej. Podłączono inną pamięć fiskalną. Wezwać serwis.
PODŁĄCZ PUSTA PAMIĘĆ FISKALNA	Błąd pamięci fiskalnej. Wezwać serwis.
SUMA ZEROWA	Próba zakończenia paragonu z zerową wartością. Anulować paragon.
OPERACJA NIEDOZWOLONA	Błąd operacji. Próba wykonania operacji nie przewidzianej w programie pracy kasy.
BŁĄD RTC	Wymagana jest weryfikacja daty i czasu zegara kasy. Komunikat jest wyświetlany po włączeniu kasy (oraz przy próbie wykonania raportu fiskalnego dobowego), w przypadku, gdy od ostatniego zapisu do pamięci fiskalnej upłynęło ponad 3 dni.
DATA 01-01-2011 09:00	Następnie wyświetlane jest data i czas odczytane z zegara kasy oraz polecenia:
POPRAWNA ? TAK - 1	Jeżeli wyświetlana data jest prawidłowa należy nacisnąć klawisz  – możliwa jest praca na kasie;
BŁĘDNA NIE - 9	jeżeli data nie jest prawidłowa należy nacisnąć klawisz  – praca na kasie nie jest możliwa.
BŁĘDNA DATA ! WEZWIJ SERWIS	Wyświetlany jest komunikat a następnie kasa przechodzi czasowo w tryb odczytu. Wymagana jest interwencja serwisu.

## 2.10. DRZEWO MENU GŁÓWNEGO KASY





### 3. WPROWADZENIE DO PROGRAMOWANIA

Przed przystąpieniem do programowania kasy **EURO-SOT Mini** należy zapoznać się z treścią instrukcji użytkownika – Rozdział Programowanie kasy.

**Uwaga:** *Jeżeli klawisz obsługuje dwie funkcje, funkcja opisana w dolnej części klawisza jest uruchamiana przez naciśnięcie tego klawisza, natomiast funkcja opisana w górnej części klawisza wymaga wcześniejszego naciśnięcia klawisza POZIOM.*

#### 3.1. OGÓLNE ZASADY PORUSZANIA SIĘ PO MENU KASY

- Bezpośrednio po włączeniu kasy uruchamiany jest tryb sprzedaży

01-01-2010  
 R 10:30:00

**Uwaga:** *Jeżeli chociaż jeden z kaserów miał zaprogramowane hasło, to należy zalogować kasjera z podaniem hasła przed rozpoczęciem sprzedaży.*

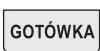
- Wybór kasjera następuje po przez naciśnięcie klawiszy



lub



, a zatwierdzamy go klawiszem



WYBIERZ KASJERA  
KASJER01

- Pojawia się wtedy okno z pytaniem o hasło kasjera.

HASŁO

- Po wpisaniu poprawnego hasła i zatwierdzeniu klawiszem GOTÓWKA, możemy rozpocząć pracę.

BŁĘDNE  
HASŁO

- Jeżeli hasło nie jest prawidłowe wyświetlany jest komunikat:

TRYB SPRZEDAŻY  
SPRZEDAŻ

- Przejdzie do menu kasy następuje po naciśnięciu klawisza MENU.

- Jednokrotne naciśnięcie klawisza MENU aktywia menu trybu sprzedaży .

MENU GŁÓWNE  
TRYB SPRZEDAŻY

- Kolejne naciśnięcie klawisza MENU uaktywnia menu główne kasy.

- Wybór pozycji menu odbywa się za pomocą klawiszy:

- kolejna pozycja



- poprzednia pozycja



- zatwierdzenie



- powrót



- Przechodzimy do trybu programowania, np. MENU MENU ←.

MENU GŁÓWNE  
PROGRAMOWANIE

- Pozatwierdzeniu wyboru klawiszem GOTÓWKA na wyświetlaczu pojawia się pierwsza z funkcji menu programowania (programowanie towarów)

PROGRAMOWANIE  
PLU

**3.2. DRZEWO MENU PROGRAMOWANIA**

Drzewo menu - Programowanie	Opis funkcji
MENU GŁÓWNE PROGRAMOWANIE	Menu główne - Programowanie
PROGRAMOWANIE PLU	Programowanie towarów
0001.PLU-CENA 0.00	Programowanie ceny towaru
0001.PLU-NAZWA _	Programowanie nazwy towaru
0001.PLU-STAW. V ----()	Programowanie stawki podatku VAT towaru
0001.PLU-KOD KR. 00000000000000	Programowanie kodu kreskowego EAN
0001.PLU-FLAGI 010101000010	Programowanie flag: 1 stawka podatku VAT, 2 grupa towarowa, 3 jednostka miary 4 towar powiązany, 5 inna cena, 6 opakowanie zwrotne
PROGRAMOWANIE OPAKOW. ZWROTNE	Programowanie opakowań zwrotnych
01.OPAK.ZW.-CENA 0.00	Programowanie ceny opakowania zwrotnego
PROGRAMOWANIE GRUPY	Programowanie grup towarowych
01.GRUPY-NAZWA _	Programowanie nazwy grupy towarowej
PROGRAMOWANIE KASJERZY	Programowanie kasjerów
01.KASJER-NAZWA KASJER01	Programowanie imienia kasjera
01.KASJER-HASŁO 0001	Programowanie hasła kasjera
01.KASJER-TRYB-X NIE	Programowanie uprawnień kasjera : TRYB-X -raporty czytające; TRYB-Z -raporty zerujące; TRYB-P - programowanie



Drzewo menu - Programowanie	Opis funkcji
PROGRAMOWANIE STAWKI VAT	Programowanie stawek podatku VAT
1. TYP -----	Wybór stawki podatku VAT lub stawki zwolnionej (---, VAT lub STAWKA ZW.)
1. WARTOŚĆ 0.00	Programowanie wartości podatku VAT (od A do G)
PROGRAMOWANIE NAGŁÓWEK	Programowanie nagłówka
1. LINIA-NAGŁÓWEK --	Programowanie nagłówka - linie od 1 do 8
9. NIP --	Programowanie nagłówka - linia 9 - nr NIP podatnika funkcja zablokowana po ufiskalnieniu kasy
PROGRAMOWANIE TEKSTY	Programowanie tekstu
Num. referencyjny --	Programowanie tekstu przy numerze referencyjnym na paragonie
PROGRAMOWANIE JEDNOSTKI MIAR	Programowanie jednostki miar
1. JEDNOSTKI MIAR --	Programowanie jednostek miar: 1 brak jednostki miary, 2 sztuki, 3 kilogramy, 4 litry; 5 metry, 6 metry kwadratowe, 7 butelki, 8 opakowania zwrotne
PROGRAMOWANIE RABAT/NARZUT	Programowanie rabatu/ narzutu procentowego
1. WART. NARZUTU 0.00	Programowanie narzutu procentowego
2. LIMIT NARZUTU 0.00	Programowanie limitu narzutu procentowego
3. WART. RABATU 0.00	Programowanie rabatu procentowego
4. LIMIT RABATU 0.00	Programowanie limitu rabatu procentowego

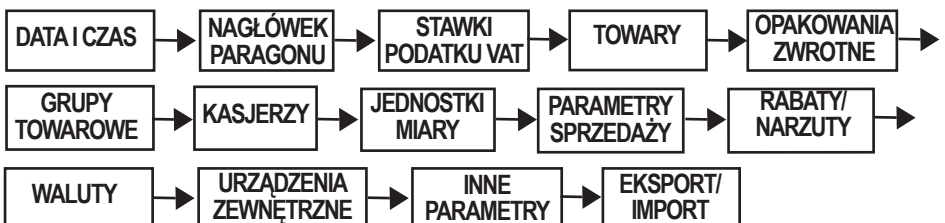
Drzewo menu - Programowanie	Opis funkcji
PROGRAMOWANIE WALUTA	Programowanie walut
WALUTA USTAWIENIA WALUT	Programowanie ustawienia walut
2. WAL. OBCA-NAZWA EUR	Wybór nazwy waluty obcej (domyślnie EURO)
2. WAL. OBCA-KURS 0.000000	Ustawienie kursu przeliczeniowego waluty obcej
2. WAL. OBCA-WAGA 2	Ustawienie ilości miejsc po przecinku waluty obcej (fabrycznie 2)
2. WAL. OBCA-DUAL NIE	Zdefiniowanie waluty głównej w okresie dwuwalutowym
WALUTA KONWERSJA WALUTY	Programowanie zmiany waluty głównej
KONWERSJA WALUTY WŁ. PRZEL. INFOR.	Rozpoczęcie zmiany waluty ustawienie drukowania na paragonie obu walut (przeliczenia informacyjnego)
KONWERSJA WALUTY ZMIANA WAL. EWID.	Zmiana waluty ewidencyjnej
KONWERSJA WALUTY KONIEC KONWERSJI	Koniec konwersji waluty ewidencyjnej
KONWERSJA WALUTY WYŁ. PRZEL. INFOR.	Rozpoczęcie trybu ponownej zmiany waluty wyłączenie drukowania na paragonie obu walut
KONWERSJA WALUTY NOWA KONWERSJA	Inicjalizacja ponownej zmiany waluty ewidencyjnej
KONWERSJA WALUTY STATUS KONWERSJI	Wyswietlanie statusu konwersji waluty
WALUTA AUTOM. KONWERSJA	Programowanie automatycznej konwersji waluty głównej
AUTO. ZMIANA-DATA 010115	Ustawienie daty zamiany waluty głównej (DDMMRR)



Drzewo menu - Programowanie	Opis funkcji
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           AUTO.ZMIANA-CZAS 0000         </div>	Ustawienie czasu zamiany waluty głównejj ( <b>ggmm</b> )
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           AUTO.ZMIANA-AKTY NIE         </div>	Aktywacja automatycznej konwersji waluty głównej
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           PROGRAMOWANIE PARAM. SYSTEMOWE         </div>	Programowanie parametrów systemowych
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           PARAM. SYSTEMOWE CZAS USYPIANIA         </div>	Programowanie oszczędności energii
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           CZAS USYPIANIA 0         </div>	Ustawienie czasu usypiania kasy
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           PARAM. SYSTEMOWE PARAM. SPRZEDAŻ         </div>	Programowanie parametrów sprzedaży
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           WYMAGANA SUMA NIE         </div>	Programowanie przymusu naciśnięcia klawisza <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">SUMA</span> przed kalwiszami sposobu płatności
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           WYMAGANA KWOTA NIE         </div>	Programowanie przymusu podania kwoty od klienta przed zakończeniem sprzedaży
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           PARAM. SYSTEMOWE DATA I CZAS         </div>	Ustawienie daty i czasu
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           DATA (DDMMRR) 230311         </div>	Ustawienie daty ( <b>DDMMGG</b> )
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           CZAS (GGMM) 1134         </div>	Ustawienie czasu ( <b>GGMM</b> )
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           PARAM. SYSTEMOWE TESTY         </div>	Testy - funkcje diagnostyczne dla autoryzowanego serwisu kasy
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           PARAM. SYSTEMOWE WERSJA PROGRAMU         </div>	Wersja programu - odczyt wersji programu dla autoryzowanego serwisu kasy
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           PARAM. SYSTEMOWE EKSPORT         </div>	Eksport danych do karty SD
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           EKSPORT PLU         </div>	Eksport zaprogramowanych: towarów; grup towarowych; kasjerów; stawek podatku VAT; jednostek miary, rabatu/ narzutu; nagłówka; wszystkiego do karty SD

Drzewo menu - Programowanie	Opis funkcji
PARAM. SYSTEMOWE IMPORT	Import danych z karty SD
IMPORT PLU	Import zapisanych na karcie SD: towarów; grup towarowych; kasjerów; stawek podatku VAT; jednostek miary, rabatu/ narzutu; nagłówka
PROGRAMOWANIE URZĄDZ. ZEWN.	Programowanie ustawień parametrów współpracy z urządzeniami zewnętrznymi
URZĄDZ. ZEWN. SKANER	Programowanie współpracy z czytnikiem kodów kreskowych
Znak końca Skaner CR	Programowanie parametrów znaku końca czytanego przez kasę w zależności od typu czytnika kodów kreskowych: <b>CR</b> ; <b>LF</b> ; <b>CRLF</b>
COM PORT1	Porty COM1 i COM2 do współpracy z czytnikiem kodów kreskowych: <b>PORT1</b> albo <b>PORT2</b> - aktywne; <b>WYŁĄCZONY</b> - porty nieaktywne
URZĄDZ. ZEWN. WAGA	Programowanie współpracy z wagą
RODZAJ WAGI Morcan, MARTES T	Ustawienie rodzaju wagi: <b>Morcan</b> , <b>MARTES T</b> ; <b>Euro</b> , <b>MARTES M</b> ; <b>Macca K</b> ; <b>DIBAL</b> ; <b>Motex R</b> ; <b>Mettler Toledo</b> ; <b>ACOM</b> ; <b>CAS Morcan TP2</b>
COM PORT1	Porty COM1 i COM2 do współpracy z wagą: <b>PORT1</b> albo <b>PORT2</b> - aktywne; <b>WYŁĄCZONY</b> - porty nieaktywne
URZĄDZ. ZEWN. PC	Programowanie współpracy z komputerem
PC USB	Port USB do współpracy z komputerem: <b>USB</b> - aktywne; <b>WYŁĄCZONY</b> - nieaktywne
PROGRAMOWANIE SERWIS	Programowanie serwisowe dostępne wyłącznie dla atoryzowanego serwisu kasy

### 3.3. ZALECANA KOLEJNOŚĆ PROGRAMOWANIA KASY





### 3.4. PROGRAMOWANIE TEKSTU

Znaki alfabetu uzyskujemy odpowiednio przez jedno lub wielokrotne naciśnięcie klawiszy alfanumerycznych.



- Małe litery zaprogramowane są domyślnie.
- Wielkie litery uzyskuje się przez przytrzymanie klawisza **POZIOM** przed jedno lub wielokrotnym naciśnięciem odpowiedniego klawisza alfanumerycznego.
- Szeroką czcionkę uzyskujemy przez łączne naciśnięcie klawiszy **POZIOM** **SPACJA 00** oraz klawisza danego znaku (litery, cyfry, symbole).
- Cyfry uzyskujemy na dwa sposoby:
  - przez wielokrotne naciśnięcie odpowiedniego klawisza alfanumerycznego;
  - przez łączne naciśnięcie klawiszy **POZIOM** **WALUTA CENA** powodujące przejście do trybu edycji cyfr.
 Przejście do standardowego trybu edycji uzyskujemy przez ponowne naciśnięcie powyższych klawiszy.
- Naciśnięcie klawisza **SPACJA 00** przed klawiszem danego znaku (litery, cyfry, symbole) wprowadza spację.
- Błędnie wprowadzony znak kasujemy klawiszem **CL**.

**Uwaga:** Nie należy przekraczać ilości znaków przewidzianej na zaprogramowanie poszczególnych nazw.

**Przykład:** Zaprogramujemy napis: **Spółka z o.o.**

Procedura	Klawisze do naciśnięcia
Wprowadzenie tekstu	naciśnąć razem przytrzymać <b>POZIOM</b> <b>SPACJA 00</b> <b>POZIOM</b> 4 x <b>1</b> 1 x <b>1</b> 5 x <b>6</b> 4 x <b>5</b> 2 x <b>5</b> 1 x <b>8</b> <b>SPACJA 00</b> 3 x <b>3</b> <b>SPACJA 00</b> 4 x <b>6</b> 6 x <b>-:®</b> 4 x <b>6</b> 6 x <b>-:®</b>
Zatwierdzenie	<b>GOTÓWKA</b>

## 4. PROGRAMOWANIE

### 4.1. PROGRAMOWANIE DATY I CZASU

- Aby zaprogramować datę i czas należy wybrać tryb
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** wybieramy w menu programowanie parametrów systemowych i zatwierdzamy wybór klawiszem **GOTÓWKA**.
- W podmenu wybieramy programowanie daty i czasu i zatwierdzamy wybór.



### 4.1.1. PROGRAMOWANIE DATY

- Po wybraniu programowania daty i czasu pojawia się okno edycji ustawień daty. Należy wprowadzić aktualną datę i zatwierdzić klawiszem **GOTÓWKA**.

DATA (DDMMRR)  
010100

**Uwaga:** Korekta daty jest możliwa tylko w trybie niefiskalnym. Po ufiskalnieniu kasy przez autoryzowany serwis funkcja jest zablokowana.

#### PROCEDURA:



#### Programowanie daty

Wyświetlacz	Opis	Zakres	Domyślne
DATA	Data	DDMMRR DD - dzień (01- 31) MM - miesiąc (01- 12) RR - rok (00 - 99)	010100

### 4.1.2. PROGRAMOWANIE CZASU

- Po zaprogramowaniu daty pojawia się okno edycji ustawień czasu. Należy wprowadzić aktualny czas i zatwierdzić klawiszem **GOTÓWKA**.
- Jeżeli nie programowano daty to przejście do programowania czasu następuje po naciśnięciu klawisza ← albo →.

CZAS (GGMM)  
0000

**Uwaga1:** W kasie ufiskalnionej programowanie czasu (korekta czasu) możliwe jest wyłącznie po wykonaniu raportu fiskalnego dobowego przed rozpoczęciem dnia.

#### PROCEDURA:



#### Programowanie czasu

Wyświetlacz	Opis	Zakres	Domyślne
CZAS	Czas	GGMM GG - godzina (00- 23) MM - minuta (00- 59)	0000

**Uwaga2:** Korekta czasu możliwa jest wyłącznie w zakresie +/- 1 godzina.

## 4.2. PROGRAMOWANIE NAGŁÓWKA

Możliwe jest zaprogramowanie do 8 linii nagłówka oraz numer NIP, po 18 znaków lub 9 znaków podwójnej szerokości.

- Aby zaprogramować nagłówek należy wybrać tryb

**GOTÓWKA**

MENU GŁÓWNE  
PROGRAMOWANIE

wybieramy programowanie nagłówka

i zatwierdzamy wybór klawiszem

**GOTÓWKA**

PROGRAMOWANIE  
NAGŁÓWEK

- Pojawia się wtedy okno programowania 1 linii nagłówka. Należy wprowadzić tekst napisu

1. LINIA NAGŁÓWKA

- Po zatwierdzeniu tekstu klawiszem

**GOTÓWKA**

pojawia się okno programowania 2 linii nagłówka.

2. LINIA NAGŁÓWKA

**Uwaga1: Wprowadzony tekst jest automatycznie wyśrodkowany.**

- Małe litery zaprogramowane są domyślnie.
- Wielkie litery uzyskuje się przez przytrzymanie klawisza **POZIOM** przed jedno lub wielokrotnym naciśnięciem odpowiedniego klawisza alfanumerycznego.
- Szeroką czcionkę uzyskujemy przez łączne naciśnięcie klawiszy **POZIOM** **SPACJA 00** oraz klawisza danego znaku (litery, cyfry, symbole).

- Cyfry uzyskujemy na dwa sposoby:

- przez wielokrotne naciśnięcie odpowiedniego klawisza alfanumerycznego;

- przez łączne naciśnięcie klawiszy **POZIOM** **WALUTA CENA** powodujące przejście do trybu edycji cyfr.

Przejdźcie do standardowego trybu edycji uzyskujemy przez ponowne naciśnięcie powyższych klawiszy.

- Naciśnięcie klawisza **SPACJA 00** przed klawiszem danego znaku (litery, cyfry, symbole) wprowadza spację.

- Błędnie wprowadzony znak kasujemy klawiszem **CL**.

**Uwaga2: Drukowane są tylko zaprogramowane linie nagłówka, które zostały zaprogramowane i zatwierdzone (minimum 2 linie + numer NIP).**

- Wychodzimy z programowania naciskając klawisz **MENU**.
- Przeglądanie kolejnych linii nagłówka następuje po przez naciśnięcie klawiszy **←** lub **→**.
- Wydruk wszystkich zaprogramowanych linii nagłówka następuje po przez naciśnięcie klawisza **ZWR. OPAK. STORNO**.

**Przykład:** Zaprogramujemy nagłówek paragonu:

w wierszu 1 napis  
w wierszu 2 napis  
w wierszu 3 napis  
w wierszu 4 napis

**\*\*MAKE DELIKATESY\*\***  
**\*\*ZOFIA\*\***  
SOPOT  
ul. Reja 13


Procedura	Kawiszki do naciśnięcia
Wprowadzenie tekstu - 1 wiersz i zatwierdzenie	<p>przytrzymać      przytrzymać      przytrzymać      przytrzymać</p> <p>POZIOM 4 x 0, POZIOM 4 x 0, POZIOM 1 x 6, POZIOM 1 x 8,</p> <p>POZIOM 4 x 5, POZIOM 2 x 9, SPACJA 00, POZIOM 1 x 9, POZIOM 2 x 9,</p> <p>POZIOM 3 x 5, POZIOM 3 x 4, POZIOM 2 x 5, POZIOM 1 x 8,</p> <p>POZIOM 1 x 2, POZIOM 2 x 9, POZIOM 4 x 1, POZIOM 2 x 3,</p> <p>POZIOM 4 x 0, POZIOM 4 x 0, GOTÓWKA</p>
Wprowadzenie tekstu - 2 wiersz i zatwierdzenie	<p>naciśnąć razem      przytrzymać      naciśnąć razem      przytrzymać</p> <p>POZIOM SPACJA 00, POZIOM 4 x 0, POZIOM SPACJA 00, POZIOM 4 x 0,</p> <p>POZIOM SPACJA 00, POZIOM 3 x 3, POZIOM SPACJA 00, POZIOM 4 x 6,</p> <p>POZIOM SPACJA 00, POZIOM 4 x 9, POZIOM SPACJA 00, POZIOM 3 x 4,</p> <p>POZIOM SPACJA 00, POZIOM 1 x 8, POZIOM SPACJA 00, POZIOM 4 x 0,</p> <p>POZIOM SPACJA 00, POZIOM 4 x 0, GOTÓWKA</p>
Wprowadzenie tekstu - 3 wiersz i zatwierdzenie	<p>przytrzymać      przytrzymać      przytrzymać      przytrzymać</p> <p>8 x SPACJA 00, POZIOM 4 x 1, POZIOM 4 x 6, POZIOM 1 x 1, POZIOM 4 x 6,</p> <p>POZIOM 1 x 2, GOTÓWKA</p>
Wprowadzenie tekstu - 4 wiersz i zatwierdzenie	<p>naciśnąć razem      przytrzymać</p> <p>5 x SPACJA 00, 2 x TUVW 2, 3 x JKLL 5, POZIOM WALUTA CENA .:@, SPACJA 00, POZIOM 3 x 1,</p> <p>2 x DEEF 9, 1 x JKLL 5, 4 x AABCC 8, SPACJA 00, POZIOM WALUTA CENA 1, POZIOM WALUTA CENA 3,</p> <p>GOTÓWKA</p>

### 4.2.1. PROGRAMOWANIE NUMERU NIP PODATNIKA

- Po zaprogramowaniu i zatwierdzeniu wszystkich linii nagłówka przechodzimy do okna 9 linii nagłówka, linii numeru NIP podatnika  
Należy wprowadzić NIP, przykładowo jak obok jak i zatwierdzić klawiszem **GOTÓWKA**.

9.NIP

9.NIP  
593-010-15-54

**Uwaga:** Po ufiskalnieniu kasy przez autoryzowany serwis, zmiana numeru NIP podatnika zostaje zablokowana. Znak "-" uzyskujemy przy użyciu klawisza .

### 4.3. PROGRAMOWANIE STAWEK PODATKU VAT

**Uwaga:** Programowanie stawek podatku VAT jest możliwe tylko po wykonaniu raportu dziennego z zerowaniem, a przed dokonaniem jakiegokolwiek sprzedaży.

- Aby zaprogramować stawki VAT należy wybrać tryb
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** wybieramy programowanie stawek VAT i zatwierdzamy wybór klawiszem **GOTÓWKA**.
- Pojawia się wtedy okno programowania typu stawki podatku **A**

MENU GŁÓWNE  
PROGRAMOWANIE

PROGRAMOWANIE  
STAWKI VAT

1.TYP

Możliwe jest zaprogramowanie siedmiu stawek oznaczonych literami od **A** do **G**, pamiętając że stawki podstawowe należy zaprogramować zgodnie z zaleceniami:

- wprowadzamy typ stawki **A** i zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKA**;
- pojawia się okno wartości stawki **A - 23%**; stawkę zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKA**;
- wprowadzamy typ stawki **B** i zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKA**;
- pojawia się okno wartości stawki **B - 8%**; stawkę zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKA**;

1.TYP  
VAT

1.WARTOŚĆ  
23.00

2.TYP  
VAT

2.WARTOŚĆ  
8.00

Programowanie kolejnych stawek VAT przeprowadza się w sposób analogiczny. Wartości i typy dla poszczególnych stawek podane są w poniższej tabeli.

#### Programowanie podatku VAT

Wyświetlacz	Opis	Typ podatku	Stawka podatku
1.WARTOŚĆ	wprowadzamy wartość stawki <b>A - 23%</b>	VAT	23.00
2.WARTOŚĆ	wprowadzamy wartość stawki <b>B - 8%</b>	VAT	8.00
3.WARTOŚĆ	wprowadzamy wartość stawki <b>C - 5%</b>	VAT	5.00
4.WARTOŚĆ	stawka dodatkowa <b>D - nieaktywna</b>	----	
5.WARTOŚĆ	stawka dodatkowa <b>E - nieaktywna</b>	----	
6.WARTOŚĆ	stawka dodatkowa <b>F - nieaktywna</b>	----	
7.TYP	stawka zwolniona <b>G - ZW</b>	STAWKA ZW	

- Wychodzimy z programowania stawek podatku VAT naciskając klawisz **MENU**.
- Przeglądanie kolejnych stawek następuje po przez naciśnięcie klawiszy **←** lub **→**.
- Wydruk wszystkich zaprogramowanych linii nagłówka następuje po przez naciśnięcie klawisza **ZWRÓĆCIE STORNO**.



## 4.4. PROGRAMOWANIE TOWARÓW (PLU)

W kasie **EURO-SOT Mini** możliwe jest zaprogramowanie 1980 towarów. Nazwa może składać się z 18 znaków normalnym drukiem lub 9 znaków wytłuszczonym.

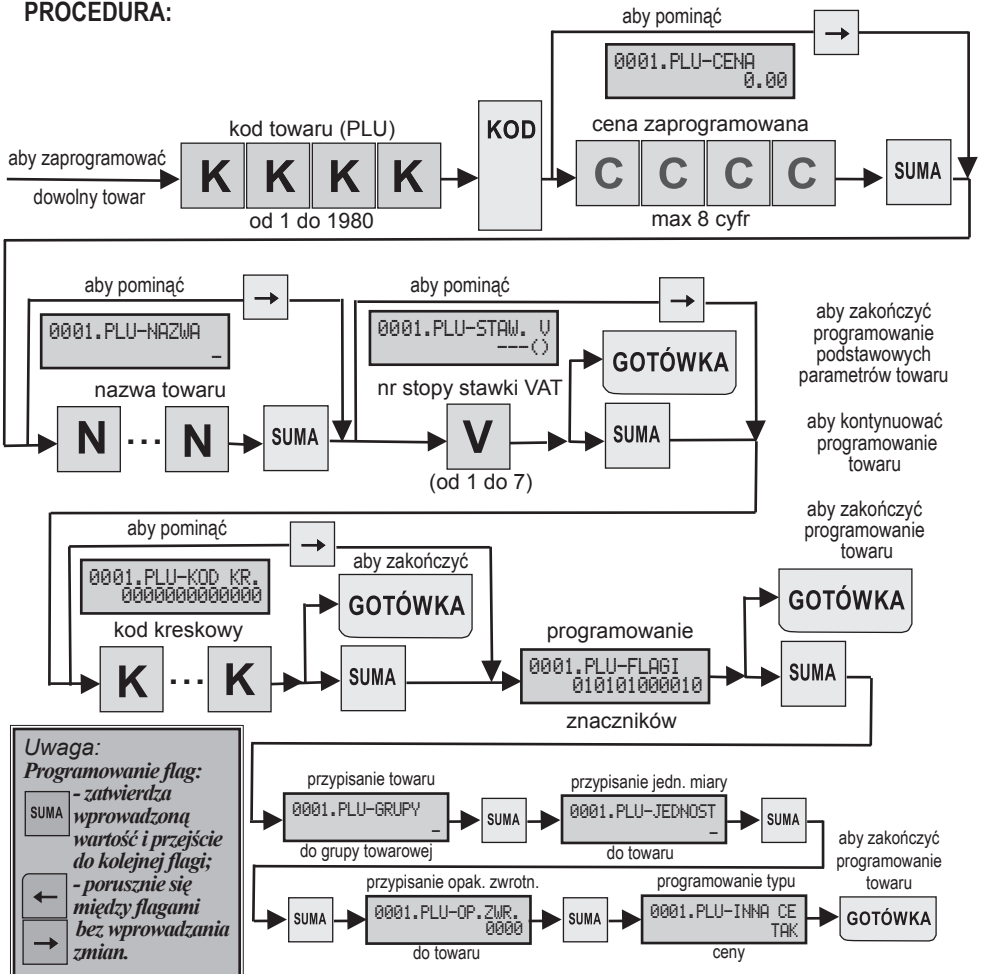
- Aby zaprogramować towary (PLU) należy wybrać tryb i zatwierdzić wybór klawiszem **GOTÓWKA**.
- Wybieramy programowanie towarów (PLU) i zatwierdzić wybór klawiszem **GOTÓWKA**.

MENU GŁÓWNE  
PROGRAMOWANIE

PROGRAMOWANIE  
PLU

**Uwaga:** Jeżeli przed wykonaniem programowania towarów była prowadzona sprzedaż, należy wykonać raport dobowy z zerowaniem.

### PROCEDURA:



### 4.4.1. PROGRAMOWANIE CENY TOWARU (PLU)

- Po wyborze menu programowania towarów (PLU) pokazuje się okno programowania ceny towaru.
- Programujemy cenę i zatwierdzamy klawiszem **SUMA**, jeżeli chcemy przejść do programowania nazwy towaru lub klawiszem **GOTÓWKA**, aby zakończyć programowanie.



### 4.4.2. PROGRAMOWANIE NAZWY TOWARU (PLU)

- Programujemy nazwę i zatwierdzamy klawiszem **SUMA**, jeżeli chcemy przejść do programowania stawki podatku VAT lub klawiszem **GOTÓWKA**, aby zakończyć programowanie.





**Uwaga:** *Nie da się zaprogramować dwóch identycznych nazw towarów!!!*

- Małe litery zaprogramowane są domyślnie.
- Wielkie litery uzyskuje się przez przytrzymanie klawisza **POZIOM** przed jedno lub wielokrotnym naciśnięciem odpowiedniego klawisza alfanumerycznego.
- Szeroką czcionkę uzyskujemy przez łączne naciśnięcie klawiszy **POZIOM** **00** oraz klawisza danego znaku (litery, cyfry, symbole).
- Cyfry uzyskujemy na dwa sposoby:
  - przez wielokrotne naciśnięcie odpowiedniego klawisza alfanumerycznego;
  - przez łączne naciśnięcie klawiszy **POZIOM** **WALUTA CENA** powodujące przejście do trybu edycji cyfr.
 Przejście do standardowego trybu edycji uzyskujemy przez ponowne naciśnięcie powyższych klawiszy.
- Naciśnięcie klawisza **00** przed klawiszem danego znaku (litery, cyfry, symbole) wprowadza spację.
- Błędnie wprowadzony znak kasujemy klawiszem **CL**.



**Przykład:** Zaprogramujemy nazwę: Kawa Astra 100

Procedura	Kawisze do naciśnięcia
Wprowadzenie tekstu	przytrzymać <b>POZIOM</b> 2 x <b>5</b> , 1 x <b>AABCC</b> <b>8</b> , 4 x <b>TUVW</b> <b>2</b> , 1 x <b>AABCC</b> <b>8</b> , przytrzymać <b>SPACJA</b> <b>00</b> , <b>POZIOM</b> , 1 x <b>AABCC</b> <b>8</b> , 4 x <b>PORSS</b> <b>1</b> , 1 x <b>TUVW</b> <b>2</b> , 3 x <b>PORSS</b> <b>1</b> , 1 x <b>AABCC</b> <b>8</b> , <b>00</b> , <b>POZIOM</b> <b>WALUTA CENA</b> <b>1</b> <b>0</b> <b>0</b>
Zatwierdzenie	<b>SUMA</b> lub <b>GOTÓWKA</b>


### 4.4.3. PRZYPISANIE STAWKI PODATKU VAT DO TOWARU (PLU)


- Przypisujemy stawkę podatku VAT (odpowiednią do towaru) wybierając ją klawiszem  lub  .



- Inną metodą jest wprowadzenie numeru stopy stawki podatkowej (  .....  ).

- Po przypisaniu stawki podatku VAT do towaru,

zatwierdzamy klawiszem  , jeżeli chcemy przejść do przypisania kodu kreskowego do towaru


lub klawiszem  , aby zakończyć programowanie podstawowych parametrów towaru i przejść do kolejnego towaru.

**Uwaga:** *Stawki podatku VAT muszą być wcześniej zaprogramowane.*

### 4.4.4. PRZYPISANIE KODU KRESKOWEGO DO TOWARU (PLU)

- Przypisujemy kodu kreskowy do towaru wprowadzając go ręcznie lub za pomocą czytnika kodów kreskowych.
- Po przypisaniu kodu kreskowego do towaru,



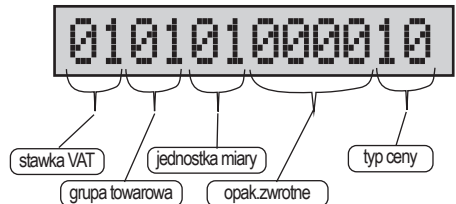
zatwierdzamy klawiszem  , jeżeli chcemy przejść do programowania znaczników towaru


lub klawiszem  , aby zakończyć programowanie.

### 4.4.5. PROGRAMOWANIE TOWARU (PLU) - FLAGI

Można zaprogramować następujące flagi towaru:





- grupę towarową
- jednostkę miary
- przypisanie opakowania zwrotnego
- wybrać typ ceny - otwartą lub zaprogramowaną (Tak/Nie)



- Rozpoczęcie programowania flag następuje po naciśnięciu klawisza  .







#### 4.4.5.1. PRZYPISANIE TOWARU (PLU) DO GRUPY TOWAROWEJ

- Po zatwierdzeniu wyboru programowania flag pojawia się okno przypisania towaru do grupy towarowej.
- Klawiszami  lub  przypisujemy towar do jednej z wcześniej zaprogramowanych grup towarowych.
- Po przypisaniu towaru do grupy towarowej, zatwierdzamy klawiszem , jeżeli chcemy przejść do programowania kolejnej flagi - przypisania jednostki miary do towaru lub klawiszem , aby zakończyć programowanie.



Wartość domyślna:  
grupa towarowa Nr 1.



#### 4.4.5.2. PRZYPISANIE JEDNOSTKI MIARY DO TOWARU (PLU)

- Po wybraniu okna programowania jednostek miar, klawiszami  lub  przypisujemy zaprogramowaną wcześniej jednostkę miary do towaru.
- Po przypisaniu jednostki miary do towaru zatwierdzamy klawiszem , jeżeli chcemy przejść do programowania kolejnej flagi - przypisania opakowania zwrotnego do towaru lub klawiszem , aby zakończyć programowanie.



Wartość domyślna:  
towar nie ma  
przypisanej jednostki  
miary.





#### 4.4.5.3. PRZYPISANIE OPAKOWANIA ZWROTNEGO DO TOWARU (PLU)

- Po wybraniu okna programowania opakowań zwrotnych wpisujemy numer wcześniej zaprogramowanego opakowania zwrotnego i przypisujemy opakowanie do towaru.
- Po przypisaniu jednostki opakowania zwrotnego do towaru zatwierdzamy klawiszem , jeżeli chcemy przejść do programowania kolejnej flagi - przypisania opakowania zwrotnego do towaru lub klawiszem , aby zakończyć programowanie.



Wartość domyślna:  
brak przypisanego  
opakowania zwrotnego.







































#### 4.4.5.4. PROGRAMOWANIE TYPU CENY

- Po wybraniu okna programowania typu ceny, wybieramy przy pomocy klawiszy  lub  cenę zaprogramowaną lub otwartą.
- Wybór zatwierdzamy klawiszem , jeśli chcemy przejść do programowania następnego towaru lub klawiszem , żeby zakończyć programowanie.



Wartość domyślna:  
TAK - dozwolona cena  
zaprogramowana i  
wprowadzana  
z klawiatury.

**Przykład:** Zaprogramujemy towar Mleko o kodzie 0007 wyłącznie z ceną zaprogramowaną 2,50 zł, stawką podatku VAT5%, kodem kreskowym 1234567890123, jednostką butelki i opakowaniem zwrotnym nr 5 przypisanym do grupy towarowej 2 NABIAŁ.

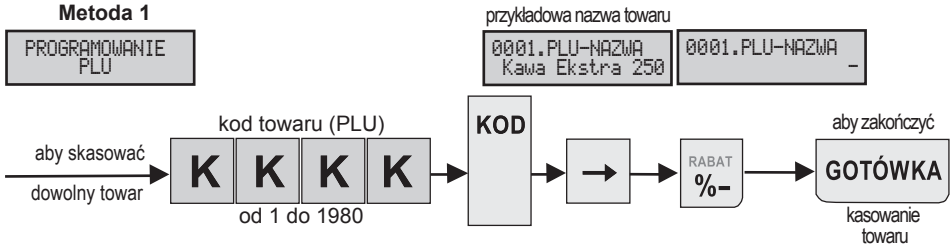
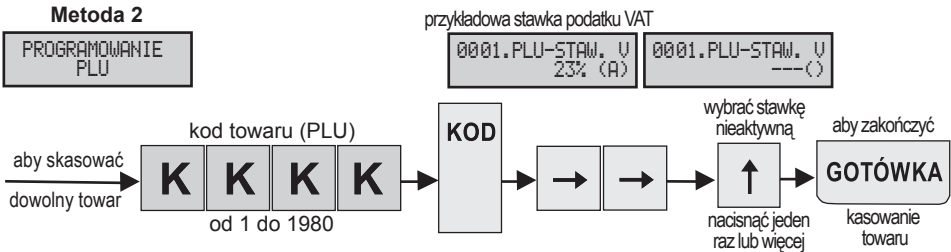
Procedura	Kawiszki do naciśnięcia	Ekran
Wybór kodu towaru do zaprogramowania	 	
Programowanie ceny towaru i zatwierdzenie	    	
Wprowadzenie nazwy towaru i zatwierdzenie	przytrzymać  1 x  , 2 x  , 2 x  9 , 2 x  , 4 x  	
Wybór stawki podatku VAT i zatwierdzenie	3 x   lub  3 	
Wprowadzenie kodu kreskowego czytnikiem i zatwierdzenie	czytnik kodów kreskowych 	
Zatwierdzenie programowania flag		
Wybór grupy towarowej i zatwierdzenie	1 x  	
Przypisanie jednostki miary i zatwierdzenie	6 x  	
Przypisanie opakowania zwrotnego i zatwierdzenie	 	
Wybór rodzaju ceny i zakończenie programowania	 	

**4.4.6. KASOWANIE TOWARU (PLU)**

- Kasowanie towaru możliwe jest na dwa sposoby:
- Metoda 1 poprzez kasowanie nazwy towaru, jest możliwa po zastosowaniu poniższej procedury.
- Metoda 2 poprzez kasowanie nazwy towaru, jest możliwa przez kasowanie stawki podatku VAT.

```
0001.PLU-NAZWA
-
```

```
0001.PLU-STAW. U
---()
```

**PROCEDURA:****Metoda 1****Metoda 2**

**Przykład:** Skasujemy towar Kawa Ekstra 250 o kodzie 0007 metodą 1 przez skasowanie nazwy towaru oraz towar o kodzie 008 o stawce podatku VAT C metodą 2 przez skasowanie stawki VAT towaru.


Procedura	Kawiszki do naciśnięcia	Ekran
Wybór kodu towaru do skasowania i nazwy towaru	<b>7</b> <b>KOD</b> →	0007. PLU-NAZWA Kawa Ekstra 250
Skasowanie nazwy towaru i zatwierdzenie	<b>RABAT %-</b> <b>GOTÓWKA</b>	0007. PLU-NAZWA -
Wybór stawki podatku VAT do skasowania i zatwierdzenie	<b>AABCC 8</b> <b>KOD</b> → →	0007.PLU-STAW. U 5.00% (C)
Skasowanie stawki podatku VAT towaru i zatwierdzenie	<b>↑</b> <b>↑</b> <b>↑</b> <b>GOTÓWKA</b>	0007.PLU-STAW. U ---()

## 4.5. PROGRAMOWANIE OPAKOWAŃ ZWROTNYCH

W kasie **EURO-SOT Mini** możliwe jest zaprogramowanie 20 opakowań zwrotnych. Opakowania zwrotne mają specjalne cechy, umożliwiające wykonywanie operacji niefiskalnej, jaką jest zwrot lub wydanie opakowania w trakcie operacji fiskalnej - sprzedaży na kasie:

- Dla opakowań zwrotnych nie można wprowadzić ceny z klawiatury, wszystkie operacje związane z opakowaniami zwrotnymi są prowadzone wyłącznie przez cenę zaprogramowaną.
- Operacje dokonywane na opakowaniach zwrotnych prowadzone podczas sprzedaży nie są drukowane bezpośrednio po wykonaniu, ale dopiero po zakończeniu paragonu fiskalnego w specjalnym rozliczeniu kaucji.
- Opakowania zwrotne nie podlegają opodatkowaniu podatkiem VAT.
- Kwoty operacji na opakowaniach zwrotnych nie są zapisywane do pamięci fiskalnej; są rozliczane w części niefiskalnej raportu dziennego, podobnie jak operacje wpłaty i wypłaty.
- Nie można wydać (sprzedać) samych opakowań zwrotnych. Jak sama nazwa wskazuje są to opakowania i muszą mieć jakąś zawartość.
- Przyjmowanie opakowań od klientów do kasy może odbywać się w dowolnym momencie pracy kasy. Jeżeli nie odbywa się to podczas sprzedaży, wówczas kasa drukuje jedynie niefiskalny bon rozliczenia opakowań przyjętych od klienta.
- Kwoty związane z opakowaniami zwrotnymi nie podlegają operacjom rabatów. Ich cena jest zawsze taka sama.
- Nazwa na paragonie i raportach jest taka sama i nie może zostać zmieniona (OPAK. ZWROTNEXXXX).
- Z powyższego wynika konieczność określenia wysokości kaucji na opakowanie zwrotne.

- Aby zaprogramować opakowania zwrotne należy wybrać tryb

- Po zatwierdzeniu klawiszem 

wybieramy programowanie opakowań zwrotnych



i zatwierdzamy wybór klawiszem .





- Pojawia się wtedy okno programowania ceny opakowań zwrotnych





### Programowanie ceny opakowania zwrotnego

Wyświetlacz	Opis	Zakres	Domyślne
	Cena opakowania zwrotnego (wartość kaucji)	Od 0.00 do 999999,99 max. 8 cyfr)	

- Wychodzimy z programowania opakowań zwrotnych naciskając klawisz .
- Przeglądanie kolejnych opakowań zwrotnych następuje przez naciśnięcie klawiszy  lub .
- Wydruk wszystkich zaprogramowanych opakowań zwrotnych następuje poprzez naciśnięcie klawisza .

## 4.6. PROGRAMOWANIE GRUP TOWAROWYCH

W kasie **EURO-SOT Mini** możliwe jest zaprogramowanie 20 grup towarowych, dla których ustawiamy nazwę. Nazwa może składać się z 18 znaków normalnym drukiem lub 9 znaków wytłuszczonym.

**Uwaga1:** W kasie **EURO-SOT Mini** grupy towarowe służą do zgrupowania towarów o podobnych właściwościach. Nie ma jednak możliwe prowadzenie sprzedaży przez grupy towarowe. Służą one wyłącznie do celów statystycznych.

- Aby zaprogramować grupy towarowe należy wybrać tryb

- Po zatwierdzeniu klawiszem wybieramy programowanie grup towarowych i zatwierdzamy wybór klawiszem .

- Pojawia się wtedy okno programowania nazwy grupy towarowej.

- Małe litery zaprogramowane są domyślnie.
- Wielkie litery uzyskuje się przez przytrzymanie klawisza przed jedno lub wielokrotnym naciśnięciem odpowiedniego klawisza alfanumerycznego.
- Szeroką czcionkę uzyskujemy przez łączne naciśnięcie klawiszy oraz klawisza danego znaku (litery, cyfry, symbole).
- Cyfry uzyskujemy na dwa sposoby:
  - przez wielokrotne naciśnięcie odpowiedniego klawisza alfanumerycznego;
  - przez łączne naciśnięcie klawiszy powodujące przejście do trybu edycji cyfr.Przejdźcie do standardowego trybu edycji uzyskujemy przez ponowne naciśnięcie powyższych klawiszy.
- Naciśnięcie klawisza przed klawiszem danego znaku (litery, cyfry, symbole) wprowadza spację.
- Błędnie wprowadzony znak kasujemy klawiszem .

**Uwaga2:** Nie należy programować dwóch identycznych nazw grup towarowych.


- Wychodzimy z programowania grup towarowych naciskając klawisz .
- Przeglądanie kolejnych grup następuje przez naciśnięcie klawiszy lub .
- Wydruk wszystkich zaprogramowanych grup towarowych następuje poprzez naciśnięcie klawisza .




## 4.7. PROGRAMOWANIE KASJERÓW

W kasie **EURO-SOT Mini** możliwe jest zaprogramowanie 10 kasjerów, dla których ustawiamy nazwę. Nazwa może składać się z 10 znaków normalnym drukiem lub 5znaków wytłuszczonym.

- Aby zaprogramować kasjerów należy wybrać tryb

- Po zatwierdzeniu klawiszem 

wyberamy programowanie kasjerów

i zatwierdzamy wybór klawiszem 









### 4.7.1. PROGRAMOWANIE IMIENIA KASJERA



- Po zatwierdzeniu wyboru menu programowania kasjerów pokazuje się okno programowania imienia kasjera.

Programujemy imię i zatwierdzamy klawiszem 



- Małe litery zaprogramowane są domyślnie.
- Duże litery uzyskuje się przez przytrzymanie klawisza  przed jedno lub wielokrotnym naciśnięciem odpowiedniego klawisza alfanumerycznego.
- Szeroką czcionkę uzyskujemy przez łączne naciśnięcie klawiszy   **00** przed klawiszem danego znaku (litery, cyfry, symbole).
- Cyfry uzyskujemy na dwa sposoby:
  - przez wielokrotne naciśnięcie odpowiedniego klawisza alfanumerycznego;
  - przez łączne naciśnięcie klawiszy   przed odpowiednim klawiszem numerycznym.

Wyjście z pisania cyfr przez ponowne naciśnięcie powyższych klawiszy.

- Naciśnięcie klawisza  **00** przed klawiszem danego znaku (litery, cyfry, symbole) wprowadza spację.
- Błędnie wprowadzony znak kasujemy klawiszem 

### 4.7.2. PROGRAMOWANIE HASŁA KASJERA

- Po zatwierdzeniu wyboru imienia kasjera pokazuje się okno programowania hasła kasjera.

Programujemy hasło i zatwierdzamy klawiszem 






**Uwaga1:** *Jeśli jakikolwiek z kasjerów ma zaprogramowane hasło, wymagane jest logowanie kasjera za każdym razem po włączeniu kasy.*

**Uwaga2:** *Kasjer którego hasło zawiera same zera podczas logowania jest nieaktywny!!!*




**Uwaga3:** *W przypadku, gdy zapomnimy wszystkie hasła, należy skontaktować się z serwisem.*

### 4.7.3. PROGRAMOWANIE DOSTĘPU KASJERA DO TRYBU RAPORTÓW CZYTAJĄCYCH

- Po zatwierdzeniu hasła kasjera przechodzimy do okna programowania dostępu kasjera. do trybu raportów czytających  
Wybieramy przy pomocy klawiszy  lub   
odpowiednią opcję i zatwierdzamy klawiszem  .






### 4.7.4. PROGRAMOWANIE DOSTĘPU KASJERA DO TRYBU RAPORTÓW ZERUJĄCYCH

- Po zatwierdzeniu dostępu do trybu raportów czytających przechodzimy do okna programowania dostępu kasjera. do trybu raportów zerujących.  
Wybieramy przy pomocy klawiszy  lub   
odpowiednią opcję i zatwierdzamy klawiszem  .






### 4.7.5. PROGRAMOWANIE DOSTĘPU KASJERA DO TRYBU PROGRAMOWANIA

- Po zatwierdzeniu dostępu do trybu raportów zerujących przechodzimy do okna programowania dostępu kasjera. do trybu programowania.  
Wybieramy przy pomocy klawiszy  lub   
odpowiednią opcję i zatwierdzamy klawiszem  .











## 4.8. PROGRAMOWANIE JEDNOSTEK MIAR





W kasie **EURO-SOT Mini** jest zaprogramowane 7 jednostek miar. Jeżeli zachodzi taka konieczność istnieje możliwość zaprogramowania własnych jednostek miar. Oznaczenie jednostki miary może składać się z maksimum 3 znaków. Są to sztuki, kilogramy, litry, metry, metry kwadratowe, butelki, opakowania.

- Aby zaprogramować nagłówek należy wybrać tryb
- Po zatwierdzeniu klawiszem  wybieramy programowanie jednostek miar i zatwierdzamy wybór klawiszem  .
- Pojawia się wtedy okno programowania jednostek miar.
- Po wyborze jednostki miary Zatwierdzamy ją klawiszem  .



**Programowanie jednostek miar**


Wyświetlacz	Opis	Wyświetlacz	Opis
	jednostka niezaprogramowana		sztuki - po zaprogramowaniu nr 2
	kilogramy - po zaprogramowaniu nr 3		litry - po zaprogramowaniu nr 4
	metry - po zaprogramowaniu nr 5		metry kwadr. - po zaprogramowaniu nr 6
	butelki - po zaprogramowaniu nr 7		opakowania - po zaprogramowaniu nr 8

- Wychodzimy z programowania jednostek miar naciskając klawisz  .
- Przeglądanie kolejnych jednostek miar następuje przez naciśnięcie klawiszy  lub  .
- Wydruk wszystkich zaprogramowanych jednostek miar następuje po przez naciśnięcie klawisza  .


## 4.9. PROGRAMOWANIE PARAMETRÓW SPRZEDAŻY


### 4.9.1. WSTĘP DO PROGRAMOWANIA PARAMETRÓW SPRZEDAŻY

W menu parametrów sprzedaży możemy zaprogramować dwie funkcje:

- przymus naciśnięcia klawisza  przed naciśnięciem klawisza form płatności;
- przymus wprowadzenia ilości kwoty od klienta przed zakończeniem sprzedaży.

- Aby zaprogramować przymusy, należy wybrać tryb

- Po zatwierdzeniu klawiszem 

wyberamy programowanie parametrów systemowych i zatwierdzamy wybór klawiszem 


- Po zatwierdzeniu wyboru wybieramy w menu parametry systemowe funkcję parametry sprzedaży

i zatwierdzamy ją klawiszem 







### 4.9.2. PROGRAMOWANIE PRZYMUSU NACIŚNIĘCIA KLAWISZA

- Po wejściu do menu parametrów sprzedaży wybieramy funkcję wymagana suma, która określa przymus naciśnięcia klawisza 

przed naciśnięciem klawisza form płatności.

- Standardowo ustawiony jest brak przymusu 

- Chcąc ustawić przymus za pomocą klawisza wybieramy  i zatwierdzamy klawiszem 

- Kasa drukuje wtedy paragon ze stanem zaprogramowania funkcji.





### 4.9.3. PROGRAMOWANIE PRZYMUSU PODANIA KWOTY OD KLIENTA

- Po wejściu do menu parametrów sprzedaży wybieramy funkcję wymagana kwota, która określa przymus podania kwoty od klienta przed zakończeniem sprzedaży.
- Standardowo ustawiony jest brak przymusu **NIE**
- Chcąc ustawić przymus za pomocą klawisza **NIE** wybieramy **TAK** i zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKA**.
- Kasa drukuje wtedy paragon ze stanem zaprogramowania funkcji.

WYMAGANA SUMA  
NIE

WYMAGANA SUMA  
TAK

PROGRAMOWANIE  
KASY  
WYMAGANA KWOTA  
TAK

## 4.10. PROGRAMOWANIE RABATÓW/ NARZUTÓW

### 4.10.1. WSTĘP DO PROGRAMOWANIA RABATÓW/ NARZUTÓW

W kasie **EURO-SOT Mini** sprzedający może sprzedawać towar po cenach innych niż te, które uwidocznione są na metce lub w cenniku. Gdy towar sprzedawany jest po niższej cenie mamy do czynienia z rabatem. Gdy sprzedajemy towar po cenie wyższej od nominalnej mówimy o narzucie do ceny towaru - dotyczy to tylko operacji procentowych. Operacją kwotową jest jedynie rabat. Zasady stosowania zarówno rabatów, jak i narzutów procentowych w programie pracy kasy są takie same.

Omówione zostanie udzielanie rabatów, jako że ta funkcja stosowana jest częściej.

Rabaty/ narzuty możemy udzielać na kilka różnych sposobów:

- Podział ze względu na obszar stosowania:
  - rabat/ narzut od pojedynczej pozycji paragonu
  - rabat/ narzut od sumy całego rachunku.
- Podział ze względu na sposób obliczania:
  - rabat/ narzut kwotowy
  - rabat/ narzut procentowy.
- Każdy rodzaj rabatu bywa stosowany w określonych okolicznościach, np:
  - w przypadku wyprzedazy danego towaru.
  - dla stałego klienta.
  - w przypadku sprzedaży promocyjnej.
  - przy wynegocjowanych upustach.

### 4.10.2. MENU PROGRAMOWANIA RABATU/ NARZUTU

W kasie **EURO-SOT Mini** można zaprogramować rabaty i narzuty procentowe. Programuje się wartość i limit rabatu/ narzutu procentowego.

**Uwaga!!!: Maksymalny rabat/ narzut kwotowy jest określony limitem rabatu/ narzutu procentowego.**

- Aby zaprogramować rabat lub narzut procentowy należy wybrać tryb

- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA**

wyberamy programowanie rabatów/ narzutów

i zatwierdzamy wybór klawiszem **GOTÓWKA**.

MENU GŁÓWNE  
PROGRAMOWANIE

PROGRAMOWANIE  
RABAT/NARZUT

### 4.10.3. PROGRAMOWANIE WARTOŚCI I LIMITU NARZUTU PROCENTOWEGO

- Po zatwierdzeniu wyboru menu rabatu i narzutu procentowego pojawia się okno programowania wartości narzutu.

Programujemy wartość narzutu procentowego, który będzie

naliczany po naciśnięciu klawisza  i zatwierdzamy

klawiszem .



- Po zatwierdzeniu wartości narzutu procentowego, wybieramy okno programowania limitu narzutu procentowego.

Określamy limit wartości narzutu procentowego


i zatwierdzamy klawiszem .



### 4.10.4. PROGRAMOWANIE WARTOŚCI I LIMITU RABATU PROCENTOWEGO

- Po zatwierdzeniu wyboru limitu narzutu procentowego, wybieramy okno programowania wartości rabatu.

Programujemy wartość rabatu procentowego, który będzie


naliczany po naciśnięciu klawisza  i zatwierdzamy

klawiszem .



- Po zatwierdzeniu wartości rabatu procentowego, wybieramy okno programowania limitu rabatu procentowego.

Określamy limit wartości rabatu procentowego

i zatwierdzamy klawiszem .




- Wychodzimy z rabatów/narzutów naciskając

klawisz .

- Przeglądanie kolejnych funkcji następuje przez naciśnięcie

klawiszy  lub .

- Wydruk wszystkich zaprogramowanych rabatów/narzutów następuje poprzez naciśnięcie klawisza .

## 4.11. PROGRAMOWANIE WALUTY

### 4.11.1. WSTĘP DO PROGRAMOWANIA WALUTY

W związku z wstąpieniem Polski do Unii Europejskiej oraz planowaną zmianą polskiej waluty na euro w kasie **EURO-SOT Mini** możemy zaprogramować funkcje związane z tą zmianą.

System walutowy kasy przewiduje możliwość istnienia dwóch kursów walut. Kurs konwersji jest oficjalnym kursem zmiany waluty. Po zaprogramowaniu tego kursu i włączeniu przeliczenia informacyjnego, kasa będzie drukowała każdorazowo na zakończenie paragonu wartość sprzedaży w drugiej walucie (**EUR**), czyli w pierwszej fazie euro, gdy walutą główną jest złotówka (**PLN**), dodatkowo drukowane będą wartości w euro (**EUR**), a w drugiej fazie dodatkowo będzie drukowana wartość w złotych (**PLN**).

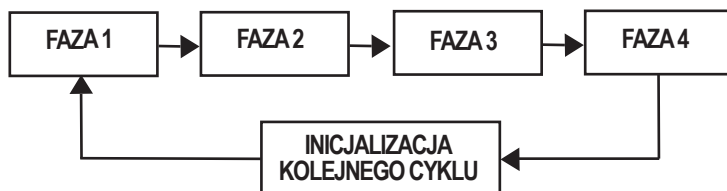
Oprócz drugiej waluty funkcjonują waluty obce, które można zaprogramować i których kursy można zmieniać codziennie. W tych walutach możemy przyjmować wpłaty i wypłaty oraz przeliczać płatności klienta.

## 4.11.2. PODSTAWOWE DEFINICJE ZWIĄZANE Z SYSTEMEM WALUTOWYM

- **Waluta ewidencyjna** – waluta, w której przeprowadzane są operacje finansowe w kasie oraz w której przechowywane są dane w licznikach sprzedaży, w kasie oznaczona nr 1
- **Druga waluta** – oficjalna druga waluta obowiązująca w okresie dwuwalutowym Faza 2 i Faza 3, w której mogą być przeprowadzane operacje finansowe. W walucie tej są wyświetlane i drukowane wartości sprzedaży. Przed zmianą na euro - będzie to euro, a w trzeciej fazie, bezpośrednio po zmianie waluty - złoty. W kasie jest to waluta której parametr **WAL. OBCA-DUAL** jest ustawiony na **TAK**.
- **Waluta obca** – waluta, która może być użyta do dokonania płatności, operacji gotówkowych jak wpłata, wypłata lub wydawania reszty. Nie musi być związana przejściem systemu monetarnego w Polsce na euro. W kasie jest to waluta której parametr **WAL. OBCA-DUAL** jest ustawiony na **NIE**.
- **Kurs wymiany** – jest to kurs po jakim są przeliczane i przyjmowane są waluty podczas operacji gotówkowych, może być zmienny i indywidualny dla każdego sprzedającego.
- **Kurs konwersji** jest to oficjalny ustalany jednorazowo kurs konwersji między polską walutą złoty oraz euro, definiowany na stałe podczas wydawania decyzji o sposobie i czasie zmiany waluty. Jest kurs po którym przeliczane będą wartości w drugiej walucie podczas wydruku informacyjnego dla drugiej waluty.
- **Okres dwuwalutowy** jest to okres bezpośrednio przed i bezpośrednio po dacie zmiany waluty, w którym do dokonywania płatności mogą być użyte dwie waluty: główna (ewidencyjna) i druga (przeliczeniowa).
- **Wyświetlanie dwuwalutowe** polega na wyświetlaniu i drukowaniu wartości jednocześnie w dwóch walutach złoty i euro po zaprogramowanym kursie konwersji.
- **Tryb dwuwalutowy** – stan kasy, w którym kasa po każdym paragonie drukuje dodatkowo podsumowanie w drugiej walucie.
- **Automatyczna konwersja waluty** – proces polegający na automatycznej zamianie drugiej waluty na walutę główną.

## 4.11.3. CYKL ZMIANY WALUTY EWIDENCYJNEJ

Cykl zmiany waluty ewidencyjnej podzielony jest na 4 fazy. Z punktu widzenia większości podatników najważniejszy jest pierwszy cykl, dotyczący zmiany waluty ewidencyjnej ze złotych polskich (PLN) na walutę euro (EUR). Cykl zmiany waluty ewidencyjnej można powtarzać wielokrotnie.



### 4.11.3.1. FAZA 1

**Faza 1** – walutą ewidencyjną jest złoty oznaczony symbolem **PLN**. Istnieje możliwość dokonywania płatności w kilku walutach obcych (wymagane jest zaprogramowanie ustawień używanych walut obcych).

**4.11.3.2. FAZA 2**

**Faza 2** – walutą ewidencyjną jest nadal złoty oznaczony symbolem **PLN**. Istnieje możliwość dokonywania płatności w kilku walutach obcych (wymagane jest zaprogramowanie ustawień używanych walut obcych).

Ponadto w części niefiskalnej paragonu kasa drukuje **PRZELICZENIE INFORMACYJNE** zawierające zastosowany kurs konwersji i wynik przeliczenia na przyszłą walutę ewidencyjną (**EUR**).

Aby uruchomić tę fazę należy po przejściu do funkcji programowania ustawień walut wykonać następujące kroki:

1. Zaprogramować kurs konwersji (użyto przykładowego kursu)
2. Zaprogramować ustawienia dla waluty obcej 2:
  - Symbol waluty
  - Kurs waluty (użyto przykładowego kursu)
  - Pozycję przecinka dla waluty
  - Aktywować walutę (ustawić wartość TAK)
3. Włączyć drukowanie przeliczenia informacyjnego
  - Po pierwszym uruchomieniu funkcji **WŁ. PRZEL. INFOR** kasa wyświetla komunikat:  
i jednocześnie drukuje potwierdzenie przejścia do stanu włączania przeliczenia.
  - Należy sprawdzić ustawienia walut i ewentualnie skorygować je.
  - Aby kontynuować, należy ponownie uruchomić funkcję **WŁ. PRZEL. INFOR**.
  - Kasa dokona zmiany fazy, co zostanie potwierdzone komunikatem:  
i wydrukiem.

WALUTA  
USTAWIENIA WALUT

KURS KONWERSJI  
4.000000

WALUTA  
USTAWIENIA WALUT

2. WAL. OBCA-NAZWA  
EUR

2. WAL. OBCA-KURS  
4.000000

2. WAL. OBCA-WAGA  
2

2. WAL. OBCA-DUAL  
TAK

WALUTA  
KONWERSJA WALUTY

KONWERSJA WALUTY  
WŁ. PRZEL. INFOR.

SPRAWDŹ  
PARAMETRY WALUTY

PRZELICZ. INFOR.  
TRWA WŁĄCZANIE

KONWERSJA WALUTY  
WŁ. PRZEL. INFOR.

ZMIANA UST. WALUT  
WYKONANA

PRZELICZ. INFOR.  
WŁĄCZONE



## 4. Sprawdzić status konwersji waluty

Właściwy status dla tej fazy

PRZELICZENIE INFORMACYJNE WŁĄCZONE

KONWERSJA WALUTY STATUS KONWERSJI
--------------------------------------

PRZELICZ. INFORM WŁĄCZONE
------------------------------

## 4.11.3.3. FAZA 3

**Faza 3** – walutą ewidencyjną jest waluta euro oznaczona symbolem **EUR**. Istnieje możliwość dokonywania płatności w kilku walutach obcych (wymagane jest zaprogramowanie ustawień używanych walut obcych).

Ponadto w części niefiskalnej paragonu kasa drukuje **PRZELICZENIE INFORMACYJNE** zawierające zastosowany kurs konwersji i wynik przeliczenia na poprzednią walutę ewidencyjną (**PLN**).

Aby uruchomić tę fazę należy wykonać następujące kroki:

1. Wykonać wszystkie raporty zerujące

MENU GŁÓWNE RAPORTY ZERUJĄCE
---------------------------------

2. Uruchomić zmianę waluty ewidencyjnej

WALUTA KONWERSJA WALUTY
----------------------------

KONWERSJA WALUTY ZMIANA WAL. EWID.
---------------------------------------

- Kasa wyświetla komunikat

UWAGA !!! ZMIANA WALUTY
----------------------------

- Po chwili pojawia się okno

Naciśnięcie klawisza 

↑ CL
---------

przerywa operację zmiany waluty ewidencyjnej.

- Naciśnięcie klawisza 

SUMA
------

oznacza zatwierdzenie zmiany i kontynuację 3 fazy konwersji.

- Po pierwszym uruchomieniu funkcji **ZMIANA WAL. EWID.** kasa wyświetla komunikat:

POTWIERDŹ SUMA-TAK CL-NIE
------------------------------

i jednocześnie drukuje potwierdzenie przejścia do stanu zmiany waluty ewidencyjnej

SPRAWDŹ PARAMETRY WALUTY
-----------------------------

DUUWALUTOWOŚĆ TRWA WŁĄCZANIE
---------------------------------

3. Następnie przejść do funkcji programowania walut.

Nacisnąć klawisz 

←
---

.

WALUTA USTAWIENIA WALUT
----------------------------

4. Zaprogramować kurs konwersji (użyto przykładowego kursu)

KURS KONWERSJI 4.000000
----------------------------



## 5. Zaprogramować ustawienia waluty obcej 2

```

WALUTA
USTAWIENIA WALUT
  
```

- Symbol waluty
- Kurs waluty (użyto przykładowego kursu)
- Pozycję przecinka dla waluty
- Aktywować walutę (ustawić wartość TAK)

```

2. WAL. OBCA-NAZWA
                PLN
  
```

```

2. WAL. OBCA-KURS
                1.000000
  
```

```

2. WAL. OBCA-WAGA
                2
  
```

```

2. WAL. OBCA-DUAL
                TAK
  
```

## 6. Należy sprawdzić ustawienia walut i ewentualnie skorygować je.

```

KONWERSJA WALUTY
ZMIANA WAL. EWID.
  
```

- Aby kontynuować, należy ponownie uruchomić funkcję ZMIANA WAL. EWID..
- Kasa dokona zmiany fazy, co zostanie potwierdzone komunikatem: i wydrukiem.

```

ZMIANA UST. WALUT
WYKONANA
  
```

```

01-01-2015 01:00
ZMIANA WALUTY
PLN-EURO
  
```

## 7. Sprawdzić status konwersji waluty

```

KONWERSJA WALUTY
STATUS KONWERSJI
  
```

- Właściwy status dla tej fazy DWUWALUTOWOŚĆ WŁĄCZONA

```

DWUWALUTOWOŚĆ
WŁĄCZONA
  
```

**Uwaga!!!: Po zmianie waluty należy pamiętać o zmianie cen towarów.**

## 4.11.3.3. FAZA 4

**Faza 4** – walutą ewidencyjną jest euro oznaczone symbolem **EUR**. Istnieje możliwość dokonywania płatności w kilku walutach obcych (wymagane jest zaprogramowanie ustawień używanych walut obcych). **PRZELICZENIE INFORMACYJNE** nie jest drukowane.

Aby uruchomić tę fazę należy, po przejściu do funkcji programowania ustawienia walut, wykonać następujące kroki:

```

WALUTA
KONWERSJA WALUTY
  
```

1. Uruchomić funkcję zakończenia zmiany waluty ewidencyjnej.

```

KONWERSJA WALUTY
KONIEC KONWERSJI
  
```

2. Wyłączyć drukowanie przeliczenia informacyjnego.

```

KONWERSJA WALUTY
WYL. PRZEL. INFOR.
  
```

**3. Sprawdzić status konwersji waluty**

```

WALUTA
KONWERSJA WALUTY
  
```

- Właściwy status dla tej fazy  
PRZELICZENIE INFORMACYJNE WYLACZONE

```

PRZELICZ. INFORM
WYLACZONE 2
  
```

**4.11.3.5. INICJALIZACJA KOLEJNEGO CYKLU**

**Inicjalizacja kolejnego cyklu** – funkcja wykorzystywana w celu ponownej zmiany waluty ewidencyjnej. Po uruchomieniu tej funkcji możliwe jest ponowne przejście przez kolejne fazy zmiany waluty ewidencyjnej. Po inicjalizacji kolejnego cyklu działanie kasy nie ulega zmianie.

Aby uruchomić tę fazę należy, po przejściu do funkcji programowania ustawienia walut, wykonać następujące kroki:

```

WALUTA
KONWERSJA WALUTY
  
```

1. Uruchomić funkcję rozpoczęcia zmiany waluty ewidencyjnej

```

KONWERSJA WALUTY
NOWA KONWERSJA
  
```

- Kasa potwierdza zmianę komunikatem:

```

ZMIANA UST. WALUT
WYKONANA
  
```

2. Próba wykonania nieprawidłowej czyli niewłaściwej dla danej fazy operacji, sygnalizowana jest błędem:

```

OPERACJA BŁĘDNA
  
```

**4.11.4. MENU PROGRAMOWANIA WALUT**

W kasie **EURO-SOT Mini** możliwe jest zaprogramowanie 5 walut. Symbol waluty musi składać się z 3 znaków. Domyślnie walutą ewidencyjną jest złoty polski oznaczony symbolem **PLN**. Natomiast domyślną drugą walutą jest waluta euro oznaczona symbolem **EUR**.

- Aby zaprogramować walutę należy wybrać tryb
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKĄ**

```

MENU GŁÓWNE
PROGRAMOWANIE
  
```

wybieramy programowanie waluty

```

PROGRAMOWANIE
WALUTA
  
```

i zatwierdzamy wybór klawiszem **GOTÓWKĄ**.

```

PROGRAMOWANIE
WALUTA
  
```

- Wybór pozycji menu odbywa się za pomocą klawiszy:

- kolejna pozycja



- poprzednia pozycja



- zatwierdzenie



- powrót



```

WALUTA
USTAWIENIA WALUT
  
```

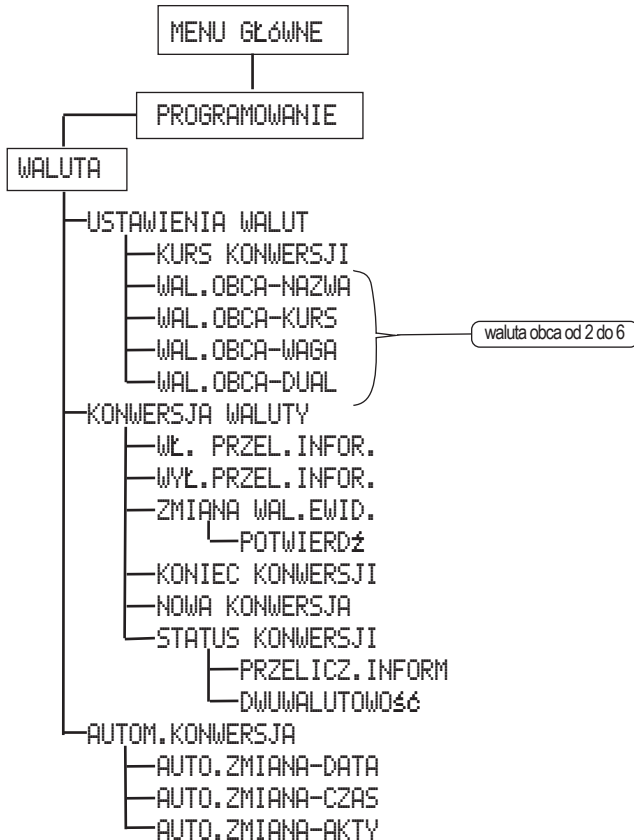
```

WALUTA
KONWERSJA WALUTY
  
```

```

WALUTA
AUTOM. KONWERSJA
  
```

## 4.11.4.1. DRZEWO MENU PROGRAMOWANIA WALUT



## 4.11.4.2. MENU PROGRAMOWANIA AUTOMATYCZNEJ KONWERSJI WALUTY

Aby automatycznie ustawić datę zmiany waluty głównej należy wybrać funkcję automatycznej konwersji waluty.

- Aby zaprogramować automatyczną konwersję, należy wybrać tryb
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** wybieramy programowanie waluty i zatwierdzamy wybór klawiszem **GOTÓWKA**.
- Po zatwierdzeniu wyboru menu waluta wybieramy okno automatycznej konwersji waluty.



**4.11.4.2.1. PROGRAMOWANIE DATY AUTOMATYCZNEJ KONWERSJI WALUTY**

- Po zatwierdzeniu wyboru menu automatycznej konwersji pojawia się okno programowania daty konwersji. Programujemy datę w formacie **DDMMRR** i zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKA**.

```
AUTO.ZMIANA-DATA
000000
```

**4.11.4.2.2. PROGRAMOWANIE CZASU AUTOMATYCZNEJ KONWERSJI WALUTY**

- Po zatwierdzeniu daty konwersji przechodzimy do programowania czasu konwersji. Programujemy czas w formacie **MMGG** i zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKA**.

```
AUTO.ZMIANA-CZAS
0000
```

**4.11.4.2.2. AKTYWACJA AUTOMATYCZNEJ KONWERSJI WALUTY**

- Po zatwierdzeniu czasu konwersji przechodzimy do aktywacji konwersji. Domyślnie ustawiony jest brak aktywacji **NIE**. Aby aktywować konwersję waluty za pomocą klawisza wybieramy **TAK**. Wybór zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKA**.

```
AUTO.ZMIANA-AKTY
NIE
```

**Uwaga:** *Aby zmienić walutę główną należy najpierw zaprogramować waluty obce i ustawić kurs konwersji.*  
*Programowanie odbywa się w trybie*

```
WALUTA
USTAWIENIA WALUT
```

Najważniejszymi ustawieniami waluty w wypadku zmiany waluty ewidencyjnej są:

- Zaprogramowanie statusu waluty obcej na ewidencyjną
- Zaprogramowanie kursu konwersji waluty (użyto przykładowego kursu konwersji)

```
2.WAL.OBCA-DUAL
TAK
```

```
KURS KONWERSJI
4.000000
```

## 4.12. PROGRAMOWANIE URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH

### 4.12.1. WSTĘP DO PROGRAMOWANIA URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH

Kasa **EURO-SOT Mini** może współpracować z komputerem, czytnikiem kodów kreskowych i wagą.

- Aby zaprogramować współpracę z urządzeniami zewnętrznymi, należy wybrać tryb
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA**

wyberamy menu programowanie urządzeń zewnętrznych i zatwierdzamy wybór

klawiszem **GOTÓWKA**.

- Pojawiają się okna programowania urządzeń i za pomocą klawiszy **←** albo **→** możemy wybrać:
- Programowanie współpracy z komputerem;
- Programowanie współpracy z czytnikiem kodów kreskowych;
- Programowanie współpracy z wagą.

MENU GŁÓWNE  
PROGRAMOWANIE

PROGRAMOWANIE  
URZĄDZ. ZEWN.

URZĄDZ. ZEWN.  
PC

URZĄDZ. ZEWN.  
SKANER

URZĄDZ. ZEWN.  
WAGA

## 4.13. PROGRAMOWANIE INNYCH PARAMETRÓW

### 4.13.1. PROGRAMOWANIE CZASU USYPIANIA KASY

W kasie **EURO-SOT Mini** można oszczędzać energię przez zaprogramowanie czasu usypiania kasy. Jest to taki czas, w przeciągu którego jeśli na klawiaturze kasy nie wykona się żadnej operacji, kasa samoczynnie przechodzi w stan nieaktywny. Ustawienie czasu usypiania polega na wpisaniu liczby minut, po których kasa przejdzie w tryb nieaktywny.

- Aby zaprogramować czas usypiania kasy, należy wybrać tryb

- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA**

wyberamy programowanie parametrów systemowych i zatwierdzamy wybór klawiszem **GOTÓWKA**.

- Po zatwierdzeniu wyboru wybieramy w menu parametry systemowe funkcję czas usypiania kasy i zatwierdzamy ją klawiszem **GOTÓWKA**.

- Po wejściu do funkcji określenia czasu usypiania wpisujemy czas usypiania. Przedział mieści się od **1** do **60** minut. Gdy ustawimy **0** wyłączymy tryb usypiania.

Wybór zatwierdzmy klawiszem **GOTÓWKA**.

MENU GŁÓWNE  
PROGRAMOWANIE

PROGRAMOWANIE  
PARAM. SYSTEMOWE

PARAM. SYSTEMOWE  
CZAS USYPIANIA

CZAS USYPIANIA

0

## 4.13.2. PROGRAMOWANIE TEKSTU OPISUJĄCEGO NR REFERENCYJNY

W kasie **EURO-SOT Mini** można zaprogramować tekst znajdujący się przed numerem referencyjnym na paragonie. Może on posiadać 18 znaków zwykłych lub 9 pogrubionych.

- Aby zaprogramować tekst przed numerem referencyjnym należy wybrać tryb

- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA**

wybieramy menu programowanie teksty

i zatwierdzamy wybór klawiszem **GOTÓWKA**.

- Po zatwierdzeniu wyboru wpisujemy tekst

i zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKA**.

- Wychodzimy z wybranej funkcji naciskając klawisz **MENU**.

- Przeglądanie kolejnych funkcji następuje przez naciśnięcie klawiszy **←** lub **→**.

- Wydruk wszystkich zaprogramowanych funkcji następuje poprzez naciśnięcie klawisza **ONE ORDER STORNO**.

## 4.14. EKSPORT I IMPORT BAZ DANYCH (KARTA SD)

### 4.14.1. EKSPORT BAZ DANYCH NA KARTĘ SD

W kasie **EURO-SOT Mini** można zapisać kopię bezpieczeństwa zaprogramowanych danych (baz danych) sprzedaży za pomocą funkcji eksportu (zapis na kartę **SD**).

- Aby eksportować bazy danych do karty **SD** należy wybrać tryb

- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA**

wybieramy programowanie parametrów systemowych

i zatwierdzamy wybór klawiszem **GOTÓWKA**.

- Po zatwierdzeniu wyboru wybieramy w menu parametry systemowe funkcję eksport

i zatwierdzamy ją klawiszem **GOTÓWKA**.

- Po wejściu do menu eksport pojawi się okno eksportu towarów. Wybieramy poszczególne funkcje do zapisania na karcie **SD**

klawiszami **←** lub **→**.

Eksport zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKA**

**Eksportu baz danych na kartę SD**

Wyświetlacz	Opis
PLU	Eksport zaprogramowanych towarów do karty SD.
GRUPY	Eksport zaprogramowanych grup towarowych do karty SD.
KASJERZY	Eksport zaprogramowanych kasjerów do karty SD.
STAWKI VAT	Eksport zaprogramowanych stawek podatku VAT do karty SD.
JEDNOSTKI MIARY	Eksport zaprogramowanych jednostek miary do karty SD.
RABAT/NARZUT	Eksport zaprogramowego rabatu/narzutu do karty SD.
NAGŁÓWEK	Eksport zaprogramowanego nagłówka do karty SD.
WSZYSTKO	Eksport wszystkich zaprogramowanych parametrów do karty SD.

**4.14.2. IMPORT BAZ DANYCH Z KARTY SD**

Zapisane na karcie SD dane można importować w razie potrzeby do kasy.

- Aby dokonać importu baz danych z karty SD należy wybrać tryb

MENU GŁÓWNE  
PROGRAMOWANIE

- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA**

wyberamy programowanie parametrów systemowych i zatwierdzamy wybór klawiszem **GOTÓWKA**.

PROGRAMOWANIE  
PARAM. SYSTEMOWE

- Po zatwierdzeniu wyboru wybieramy w menu parametry systemowe funkcję import

PARAM. SYSTEMOWE  
IMPORT

i zatwierdzamy ją klawiszem **GOTÓWKA**.

- Po wejściu do menu importu pokazuje się okno importu towarów. Wybieramy poszczególne funkcje do zapisania na karcie SD

IMPORT  
PLU

klawiszami **←** lub **→**.

Import zatwierdzmy klawiszem **GOTÓWKA**

**Import baz danych z karty SD**

Wyświetlacz	Opis
PLU	Import zapisanych towarów z karty SD.
GRUPY	Import zapisanych grup towarowych z karty SD.
KASJERZY	Import zapisanych kasjerów z karty SD.
STAWKI VAT	Import zapisanych stawek podatku VAT z karty SD.
JEDNOSTKI MIARY	Import zapisanych jednostek miary z karty SD.
RABAT/NARZUT	Import zapisanego rabatu/narzutu z karty SD.
NAGŁÓWEK	Import zapisanego nagłówka z karty SD.



## 4.15. WYKAZ KOMUNIKATÓW O BŁĘDACH PROGRAMOWANIA

Komunikat na wyświetlaczu	Opis funkcji
BRAK RAPORTU	Nie można wykonać wybranego raportu.
BRAK POLECENIA	Błędne polecenie.
BRAK TABELI	Wybrana tabela nie istnieje.
BRAK POLA	Wybrane pole nie istnieje.
WARTOŚĆ NIEDOZW.	Wprowadzono niedozwoloną wartość.
NIE MOŻNA ZMIENIĆ WARTOŚCI	Wartość tylko do odczytu. Brak możliwości zmiany.
OPERACJA BŁĘDNA	Błędna operacja.
SPRAWDŹ PARAMETRY WALUTY	Sprawdź ustawienia waluty obcej
USTAW PARAMETRY WALUTY	Sprawdź i wprowadź ustawienia waluty obcej.
WYKONAJ RAPORT ZERUJĄCY	Do wykonania operacji konieczne jest wykonanie raportów zerujących
WYKONAJ RAPORT DOBOWY	Do wykonania operacji konieczne jest wykonanie raportu dobowego.
WYKONAJ RAPORT OKRESOWY	Do wykonania operacji konieczne jest wykonanie raportu okresowego zerującego.
BŁĄD OTWARCIA KARTY PAMIĘCI	Brak karty pamięci. Sprawdź poprawność zainstalowanej karty.
OPERACJA ANULOWANA	Wykonanie operacji zostało anulowane.



Komunikat na wyświetlaczu	Opis funkcji
PLU JUŻ JEST PLU: xxxx	Wprowadzona nazwa lub kod kreskowy już istnieje w bazie.
NIEMOŻLIWE AKTYWNE TOWARY	Próba skasowania stawki podatkowej w sytuacji, gdy istnieje towar przypisany do danej stawki

#### 4.16. WYKAZ KOMUNIKATÓW O BŁĘDACH OBSŁUGI KARTY SD

Komunikat na wyświetlaczu	Opis funkcji
BŁĄD OTWARCIA PLIKU	Błąd podczas otwarcia pliku.
BŁĄD ZAMKNIĘCIA PLIKU	Błąd podczas zamknięcia pliku.
BŁĄD ODCZYTU PLIKU	Błąd odczytu pliku.
BŁĄD ZAPISU PLIKU	Błąd zapisu pliku. Sprawdź kartę pamięci.
KARTY PAMIĘCI NIE ZNALEZIONO	Brak karty pamięci. Włóż lub sprawdź kartę SD.
BŁĄD MBR	Błąd sektora MBR karty pamięci. Sprawdź kartę lub wykonaj format.
BŁĄD BOOT	Błąd sektora BOOT karty pamięci. Sprawdź kartę lub wykonaj format.
BŁĄD FAT	Błąd tablicy FAT karty pamięci. Sprawdź kartę lub wykonaj format.
NIEOBSŁUGIWANY SYSTEM PLIKÓW	Nieobsługiwany system plików. Wymień kartę lub wykonaj format.
BŁĄD OTWARCIA KARTY PAMIĘCI	Błąd otwarcia karty pamięci. Sprawdź kartę lub wymień na nową.
BŁĄD ZAMKNIĘCIA KARTY PAMIĘCI	Błąd zamknięcia karty pamięci. Sprawdź kartę lub wymień na nową.

## 4.17. WYDRUKI Z ZAPROGRAMOWANIA KASY

Wszystkie wydruki z zaprogramowania kasy można uzyskać w trybie programowania. Wydruki realizowane są automatycznie podczas programowania parametrów pracy kasy i programowania baz danych kasy.

Jeżeli zachodzi taka konieczność wszystkie wydruki można wydrukować ponownie w dowolnym momencie wykorzystując funkcje dostępne w kasie.

- Aby wykonać wydruk z zaprogramowania należy przejść do trybu programowania kasy i nacisnąć klawisz **GOTÓWKA**.
- Następnie za pomocą klawisza **←** lub **→** wybrać funkcję i nacisnąć klawisz **GOTÓWKA**.
- Możliwe jest użycie jednej z metod wydruku:

**MENU GŁÓWNE  
PROGRAMOWANIE**

ZWR. OPAK.  
STORNO

– wydruk wszystkich zaprogramowanych danych, np. baza towarowa;

KREDYT  
WAGA

– wydruk bieżącej pozycji (należy uprzednio wybrać pożądaną pozycję, np. określony towar, kasjera, itd.);

CZEK  
EAN

– wydruk bieżącego parametru (należy uprzednio wybrać pożądaną pozycję i jej parametr, np. nazwa towaru, cena towaru, itd.).

### 4.17.1. PRZYKŁADY WYDRUKÓW

#### 4.17.1.1. WYDRUK BAZY TOWARÓW

##### 4.17.1.1.1. WYDRUK WSZYSTKICH ZAPROGRAMOWANYCH DANYCH

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000056
** NIEFISKALNY **

PROGRAMOWANIE
KASY

PLU
0001-PLU
CENA 3.00
NAZWA Chleb razowy
STAW. VAT B
KOD KR.
000000000000
GRUPY Pieczywo
JEDNOSTKA szt
OP. ZUR. 0000
INNA CENA TAK
                    
```

```

0131-PLU
CENA 3.50
NAZWA Piwo Mocne
STAW. VAT A
KOD KR.
4902505088650
GRUPY Piwo
JEDNOSTKA bt l
OP. ZUR. 0001
INNA CENA NIE

** NIEFISKALNY **
11:56
01 KASJER01
12345678
                    
```

nagłówek paragonu
numer NIP podatnika
data i numer kolejny wydruku

rodzaj wydruku zaprogramowania
początek wydruku zaprogramowania towarów
numer kodu towaru (PLU)
cena towaru
nazwa towaru
stawka VAT towaru
kod kreskowy towaru

grupa towarowa
jednostka miary
nr opakowania zwrotnego
dopuszczalna tylko cena zaprogramowana

czas wydruku
numer i imię kasjera
numer unikatowy

dopuszczalna cena zaprogramowana i wprowadzana z klawiatury

4.17.1.1.2. WYDRUK BIEŻĄCEJ POZYCJI  
(JEDEN TOWAR)

**** TORELL ****	nagłówek paragonu
Obr. Westerplatte 5	
83-000 Pruszcz Gd.	
NIP: 593-010-15-54	numer NIP podatnika
21-04-2011 000057	data i numer kolejny wydruku
** NIEFISKALNY **	
PROGRAMOWANIE KASY	rodzaj wydruku zaprogramowania
PLU	początek wydruku zaprogramowania towarów
0001-PLU	numer kodu towaru (PLU)
CENA 3.00	cena towaru
NAZWA Chleb razowy	nazwa towaru
STAW. VAT B	stawka VAT towaru
KOD KR.	
000000000000	kod kreskowy towaru
GRUPY Pieczywo	grupa towarowa
JEDNOSTKA szt	jednostka miary
OP. ZWR. 0000	nr opakowania zwrotnego
INNA CENA TAK	dopuszczalna cena zaprogramowana i wprowadzana z klawiatury
** NIEFISKALNY **	
11:57	czas wydruku
01 KASJER01	numer i imię kasjera
12345678	numer unikatowy

4.17.1.1.2. WYDRUK BIEŻĄCEGO PARAMETRU  
(CENY)

**** TORELL ****	nagłówek paragonu
Obr. Westerplatte 5	
83-000 Pruszcz Gd.	
NIP: 593-010-15-54	numer NIP podatnika
21-04-2011 000058	data i numer kolejny wydruku
** NIEFISKALNY **	
PROGRAMOWANIE KASY	rodzaj wydruku zaprogramowania
0001.PLU-CENA	początek wydruku zaprogramowania cen
3.00	numer kodu towaru (PLU)
0002.PLU-CENA	cena towaru
2.50	
0003.PLU-CENA	
0.40	
0004.PLU-CENA	
3.50	
0004.PLU-CENA	
0.65	
** NIEFISKALNY **	
11:58	czas wydruku
01 KASJER01	numer i imię kasjera
12345678	numer unikatowy

4.17.1.1.2. WYDRUK BAZY  
OPAKOWAŃ ZWROTNYCH

** NIEFISKALNY **	
PROGRAMOWANIE KASY	rodzaj wydruku zaprogramowania
OPAKOW. ZWROTNE	początek wydruku zaprogramowania opakowań zwrotnych
01.OPAK. ZWROTNE	nr opakowania zwrotnego
CENA 0.50	
20.OPAK. ZWROTNE	cena opakowania zwrotnego
CENA 1.50	
** NIEFISKALNY **	
12:01	czas wydruku
01 KASJER01	numer i imię kasjera
12345678	numer unikatowy

4.17.1.1.3. WYDRUK BAZY  
GRUP TOWAROWYCH

** NIEFISKALNY **	
PROGRAMOWANIE KASY	rodzaj wydruku zaprogramowania
GRUPY	początek wydruku zaprogramowania grup towarowych
01.GRUPY	numer grupy towarowej
NAZWA Pieczywo	
20.GRUPY	nazwa grupy towarowej
NAZWA Piwo	
** NIEFISKALNY **	
12:02	czas wydruku
01 KASJER01	numer i imię kasjera
12345678	numer unikatowy



**4.17.1.4. WYDRUK ZAPROGRAMOWANIA KASJERÓW**

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000057
** NIEFISKALNY **

PROGRAMOWANIE
KASY

KASJERZY
01. KASJER
KASJER NAZWA
Adam Nowak
KASJER HASŁO 0123
TRYB - X TAK
TRYB - Z TAK
TRYB - P TAK

KASJERZY
02. KASJER
KASJER NAZWA
Jan Kot
KASJER HASŁO 0321
TRYB - X NIE
TRYB - Z NIE
TRYB - P NIE

** NIEFISKALNY **
01 12:18
KASJER01
12345678
    
```

Diagram showing connections from the text to labels: nagłówek paragonu, numer NIP podatnika, data i numer kolejny wydruku, rodzaj wydruku zaprogramowania, początek wydruku zaprogramowania kasjerów, numer kasjera, nazwa kasjera, hasło kasjera, dostęp do trybu x dozwolony, dostęp do trybu z dozwolony, dostęp do trybu p dozwolony, numer kasjera, nazwa kasjera, hasło kasjera, dostęp do trybu X zabroniony, dostęp do trybu Z zabroniony, dostęp do trybu P zabroniony, czas wydruku, numer i imię kasjera, numer unikatowy.

**4.17.1.6. WYDRUK ZAPROGRAMOWANIA STAWEK PODATKU VAT**

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000058
** NIEFISKALNY **

PROGRAMOWANIE
KASY

STAWKI VAT
1. STAWKI PODATKU
TYP VAT
WARTOŚĆ 23%

2. STAWKI PODATKU
TYP VAT
WARTOŚĆ 8%

3. STAWKI PODATKU
TYP VAT
WARTOŚĆ 0.00

4. STAWKI PODATKU
TYP ---
WARTOŚĆ 0.00

5. STAWKI PODATKU
TYP ---
WARTOŚĆ 0.00

6. STAWKI PODATKU
TYP ---
WARTOŚĆ 0.00

7. STAWKI PODATKU
TYP STAWKA ZU
WARTOŚĆ 0.00

** NIEFISKALNY **
01 12:22
KASJER01
12345678
    
```

Diagram showing connections from the text to labels: nagłówek paragonu, numer NIP podatnika, data i numer kolejny wydruku, rodzaj wydruku zaprogramowania, początek wydruku zaprogramowania stawek podatku VAT, numer stawki podatku A, podatek VAT, stawka podatku VAT, numer stawki podatku C, podatek VAT, niezaprogramowana stawka podatku VAT, numer stawki podatku E, stawka nieaktywna, numer stawki podatku G, stawka zwolniona, stawka podatku VAT, czas wydruku, numer i imię kasjera, numer unikatowy.

**4.17.1.5. WYDRUK ZAPROGRAMOWANIA TEKSTU NR REFERENCYJNEGO**

```

** NIEFISKALNY **

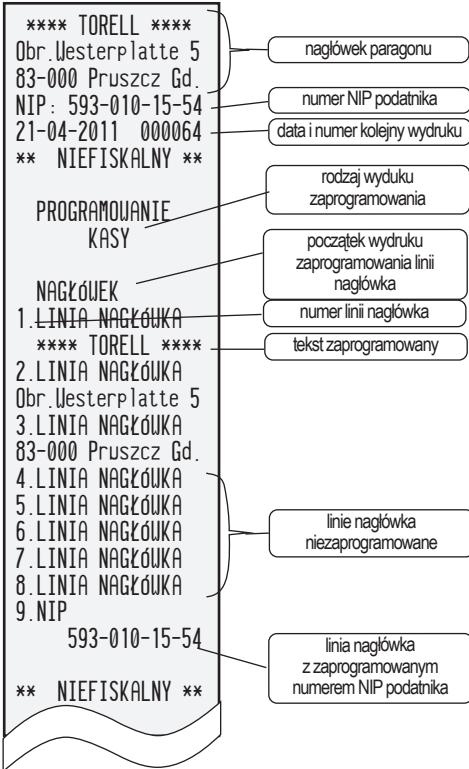
PROGRAMOWANIE
KASY

TEKSTY
Num. referencyjny
Num. referencyjny
Num. referencyjny

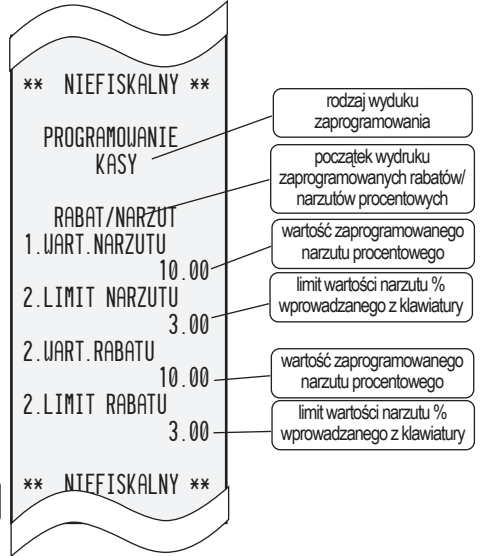
** NIEFISKALNY **
    
```

Diagram showing connections from the text to labels: rodzaj wydruku zaprogramowania, początek wydruku zaprogramowanego tekstu numeru referencyjnego, tekst opisu numeru referencyjnego.

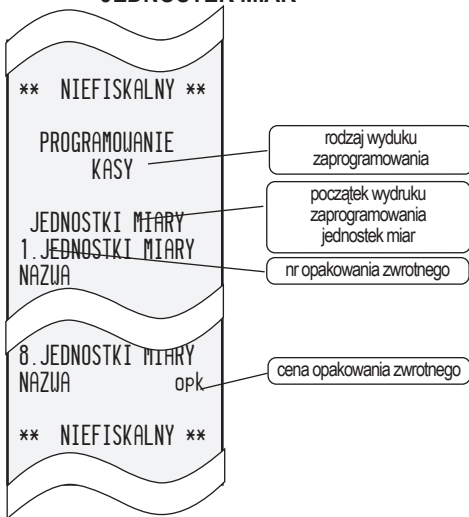
4.17.1.7. WYDRUK ZAPROGRAMOWANIA LINII NAGŁÓWKA



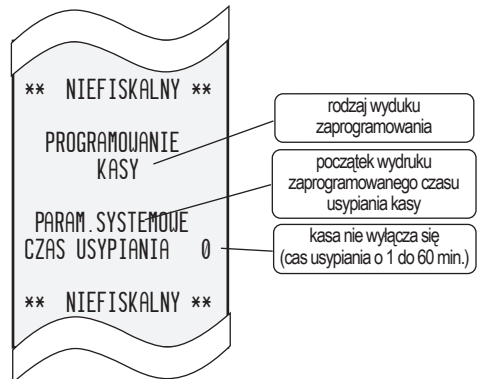
4.17.1.9. WYDRUK ZPROGRAMOWANIA RABATÓW/ NARZUTÓW PROCENTOWYCH



4.17.1.8. WYDRUK ZAPROGRAMOWANIA JEDNOSTEK MIAR



4.17.1.10. WYDRUK ZPROGRAMOWANIA OSZCZĘDNOŚCI ENERGII (CZAS USYPIANIA KASY)





**4.17.1.11. WYDRUK ZAPROGRAMOWANIA WALUT**

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000064
** NIEFISKALNY **

PROGRAMOWANIE
KASY

WALUTA

2. WAL. OBCA
NAZWA      EUR
KURS      4.000000
WAGA      2
DUAL      TAK

3. WAL. OBCA
NAZWA      USD
KURS      3.000000
WAGA      2
DUAL      NIE

4. WAL. OBCA
NAZWA
KURS      0.000000
WAGA      2
DUAL      NIE

5. WAL. OBCA
NAZWA
KURS      0.000000
WAGA      2
DUAL      NIE

6. WAL. OBCA
NAZWA
KURS      0.000000
WAGA      2
DUAL      NIE

7. WAL. OBCA
KURS KONWERSJI
      4.000000

** NIEFISKALNY **
      12:41
01      KASJER01
      12345678
    
```

Diagram showing connections from the receipt text to labels:

- \*\*\*\* TORELL \*\*\*\* → nagłówek paragonu
- Obr. Westerplatte 5 → numer NIP podatnika
- 83-000 Pruszcz Gd. → data i numer kolejny wydruku
- NIP: 593-010-15-54 → data i numer kolejny wydruku
- 21-04-2011 000064 → data i numer kolejny wydruku
- \*\* NIEFISKALNY \*\* → data i numer kolejny wydruku
- PROGRAMOWANIE KASY → rodzaj wydruku zaprogramowania
- WALUTA → początek wydruku zaprogramowania walut
- 2. WAL. OBCA → numer waluty
- EUR → nazwa waluty
- KURS 4.000000 → kurs waluty
- WAGA 2 → ilość miejsc po przecinku
- TAK → dozwolony tryb dwuwalutowy
- 3. WAL. OBCA → numer waluty
- USD → nazwa waluty
- KURS 3.000000 → kurs waluty
- WAGA 2 → ilość miejsc po przecinku
- NIE → niedozwolony tryb dwuwalutowy
- 4. WAL. OBCA → numer waluty
- WALUTA → waluta niezaprogramowana
- 5. WAL. OBCA → numer waluty
- 6. WAL. OBCA → numer waluty
- 7. WAL. OBCA → numer waluty
- KURS KONWERSJI 4.000000 → kurs konwersji waluty
- \*\* NIEFISKALNY \*\* → data i numer kolejny wydruku
- 12:41 → czas wydruku
- 01 KASJER01 → numer i imię kasjera
- 12345678 → numer unikatowy

**4.17.1.12. WYDRUK ZAPROGRAMOWANIA URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH**

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000075
** NIEFISKALNY **

PROGRAMOWANIE
KASY

URZADZ. ZEUN.
Znak końca
Skaner CRLF

COM WYŁĄCZONY

URZADZ. ZEUN.
RODZAJ WAGI
Morcan, MARTES T
COM WYŁĄCZONY

URZADZ. ZEUN.
PC      USB

** NIEFISKALNY **
      12:46
01      KASJER01
      12345678
    
```

Diagram showing connections from the receipt text to labels:

- \*\*\*\* TORELL \*\*\*\* → nagłówek paragonu
- Obr. Westerplatte 5 → numer NIP podatnika
- 83-000 Pruszcz Gd. → data i numer kolejny wydruku
- NIP: 593-010-15-54 → data i numer kolejny wydruku
- 21-04-2011 000075 → data i numer kolejny wydruku
- \*\* NIEFISKALNY \*\* → data i numer kolejny wydruku
- PROGRAMOWANIE KASY → rodzaj wydruku zaprogramowania
- URZADZ. ZEUN. → wydruk aprogramowania współpracy z czytnikiem kodów kreskowych
- Znak końca → rodzaj czytnika kodów kreskowych
- Skaner CRLF → port wyłączony - brak współpracy
- COM WYŁĄCZONY → port wyłączony - brak współpracy
- URZADZ. ZEUN. → rodzaj wagi
- RODZAJ WAGI → port wyłączony - brak współpracy
- Morcan, MARTES T → port wyłączony - brak współpracy
- COM WYŁĄCZONY → port wyłączony - brak współpracy
- URZADZ. ZEUN. → komputer
- PC USB → port włączony
- \*\* NIEFISKALNY \*\* → data i numer kolejny wydruku
- 12:46 → czas wydruku
- 01 KASJER01 → numer i imię kasjera
- 12345678 → numer unikatowy

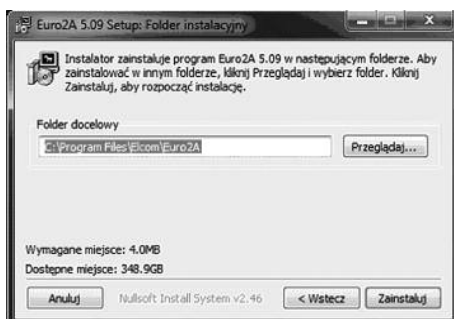
## 5. PROGRAM DO OBSŁUGI KASY EURO-50T MINI

Program **Euro2A** jest autoryzowanym programem do współpracy z kasą. Program ten może być wykorzystany do:

- programowania ustawień kasy oraz bazy towarowej,
- odczytu danych z kasy w celu archiwizacji,
- odczytu raportów sprzedaży,
- wykonania kopii raportu fiskalnego okresowego, tj. odczytu danych z pamięci fiskalnej i wykonania wydruku oraz nagrania na informatyczny nośnik danych raportów okresowych za wskazany okres.

### 5.1. INSTALACJA PROGRAMU

1. Należy pobrać program ze strony <http://www.torell.pl>
2. Uruchomić plik **Euro2A\_ver5\_09\_PL.exe**
3. Zapoznać się z umową licencyjną i zatwierdzić naciskając klawisz **Zgadzam się**.
5. Wybrać folder do którego ma być zainstalowany program **Euro2A** i naciśnij klawisz **Zaistaluj**.



4. Wybrać komponenty, które mają być zainstalowane i nacisnąć klawisz **Dalej**.
6. Po zakończeniu instalacji nacisnąć klawisz **Zamknij**. Program jest zainstalowany.

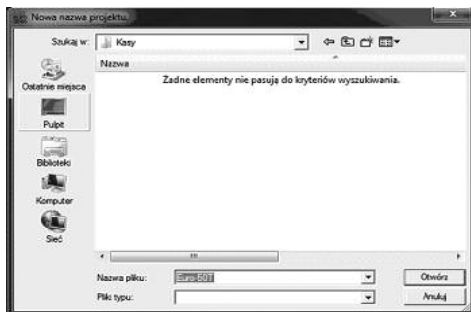


## 5.2. URUCHOMIENIE PROGRAMU

1. W celu uruchomienia programu należy kliknąć ikonę  (zazwyczaj zlokalizowana jest na pulpicie).



2. W menu **Plik** wybrać polecenie **Nowy plik**, następnie wybrać typ kasy **EURO-50 T Mini** i zatwierdzić naciskając klawisz **OK**.
3. Wskazać lokalizację pliku, wprowadzić nazwę projektu (nazwę pliku) i nacisnąć klawisz **Otwórz**.

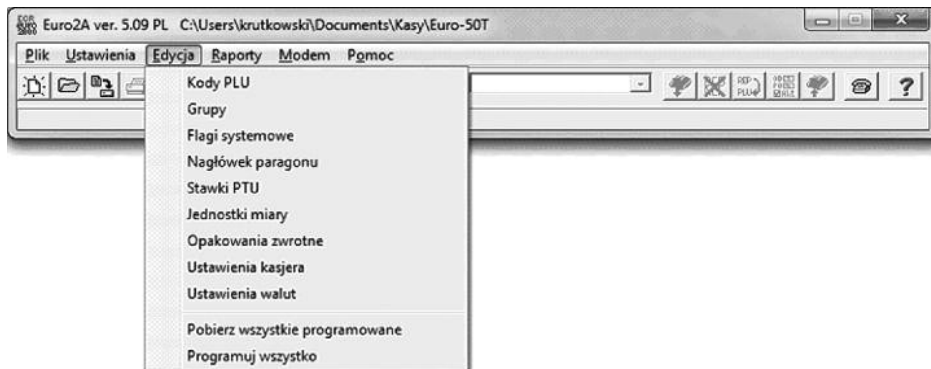


4. W menu **Ustawienia** wybrać polecenie **Ustawienia transmisji** i ustawić numer portu do komunikacji z kasą.

*Uwaga: Rzeczywisty numer portu komunikacyjnego należy sprawdzić w ustawieniach komputera!!!*

## 5.3. PROGRAMOWANIE USTAWIENI KASY I BAZY TOWAROWEJ

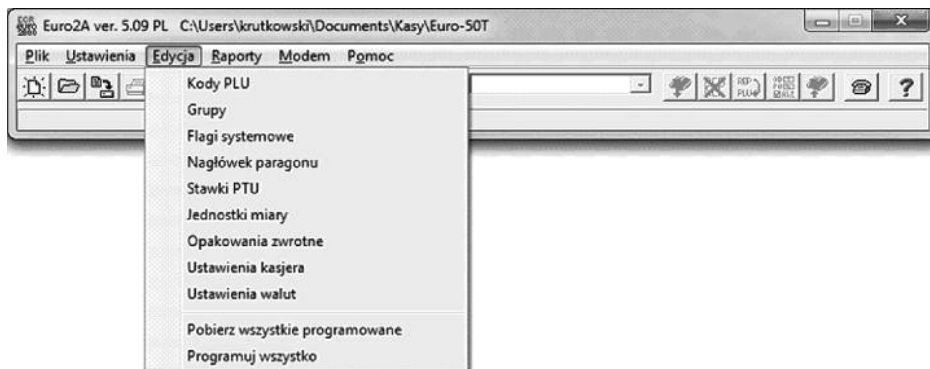
1. Uruchomić program **Euro2A**, wczytać projekt lub utworzyć nowy.
2. Z menu **Edycja** wybrać pozycję do programowania.





## 5.4. ODCZYT DANYCH Z KASY

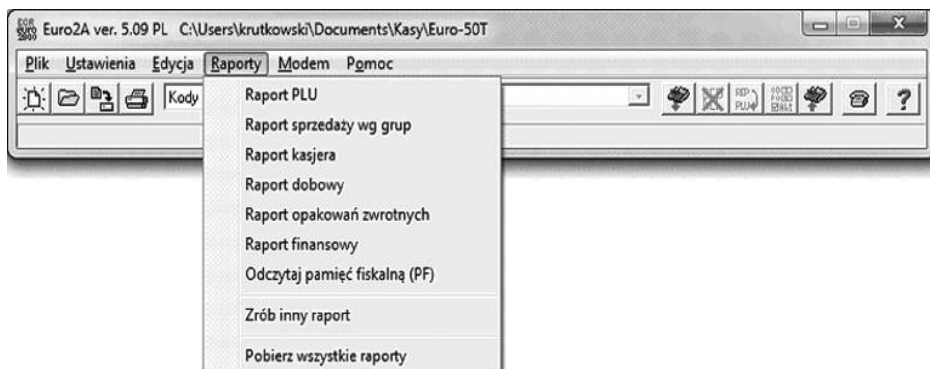
1. Uruchomić program **Euro2A**, wczytać projekt lub utworzyć nowy.
2. Z menu **Edycja** wybrać pozycję do programowania



3. Po zakończeniu edycji danych nacisnąć klawisz  w celu odbioru danych z kasy.

## 5.5. ODCZYT RAPORTÓW SPRZEDAŻY

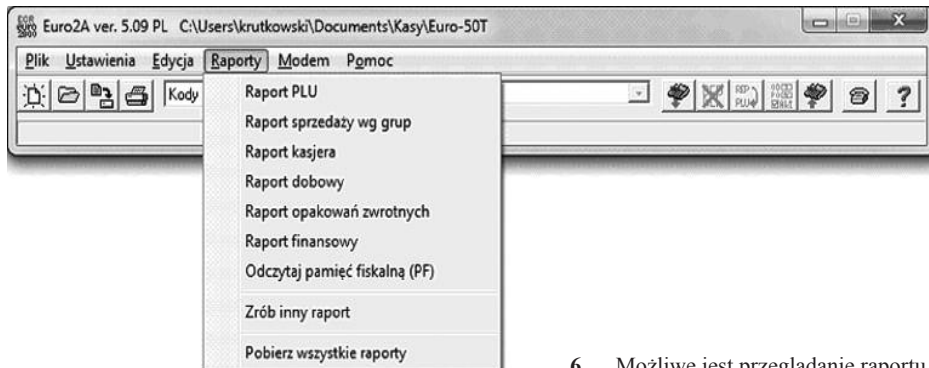
1. Uruchomić program **Euro2A**, wczytać projekt lub utworzyć nowy.
2. Z menu **Raporty** wybrać pozycję do programowania




3. Po zakończeniu edycji danych nacisnąć klawisz  w celu odbioru danych z kasy.

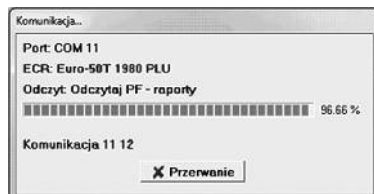
## 5.6. WYKONANIE KOPII RAPORTU FISKALNEGO OKRESOWEGO

1. Uruchomić program **Euro2A**, wczytać projekt lub utworzyć nowy.
2. Z menu **Raporty** wybrać pozycję **Odczytaj pamięć fiskalną (PF)**.

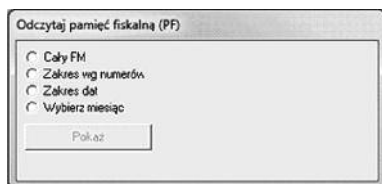


3. Po zakończeniu edycji danych nacisnąć klawisz  w celu odczytu danych z pamięci fiskalnej.

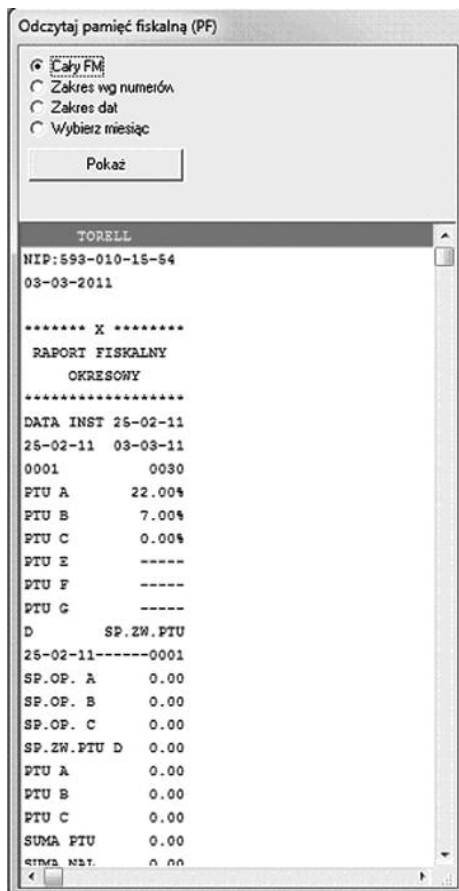
4. Trwa odczyt danych.



5. Po zakończeniu odczytu wyświetlane jest okno wyboru zakresu raportu fiskalnego okresowego. Wybrać zakres raportu i nacisnąć



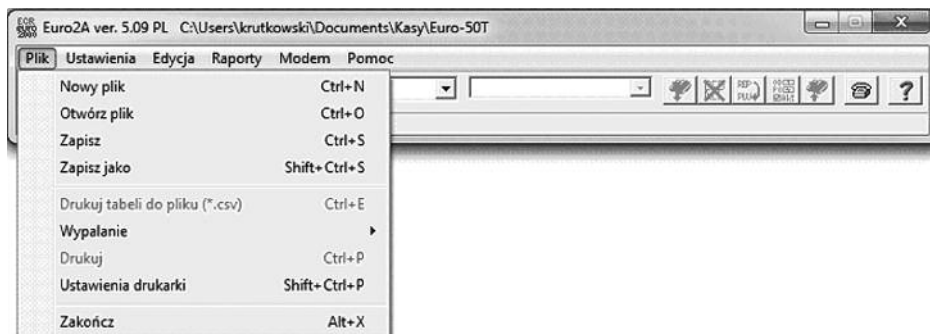
6. Możliwe jest przeglądanie raportu na ekranie monitora



## 5.7. ZAPIS RAPORTU FISKALNEGO DOBOWEGO

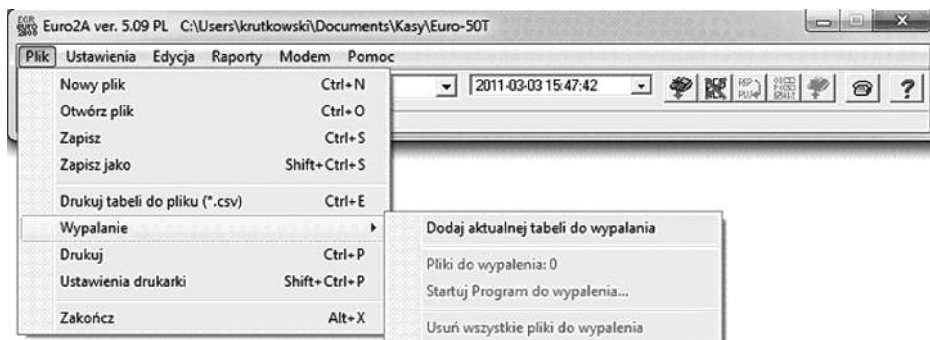
### 5.7.1. ZAPIS RAPORTU NA DYSKU KOMPUTERA

W menu **Plik** wybrać polecenie **Zapisz** w celu zapisania danych domyślnej lokalizacji pliku projektu lub polecenie **Zapisz jako** w celu wybrania nowej lokalizacji pliku danych lub nadania nowej nazwy.

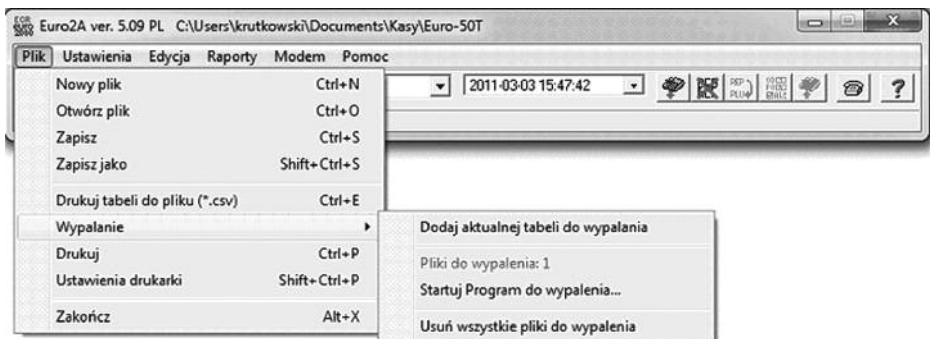


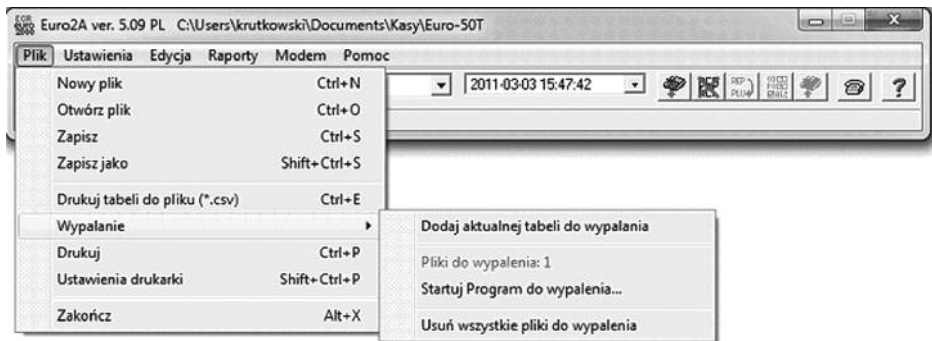
### 5.7.2. ZAPIS RAPORTU NA NOŚNIKU JEDNOKROTNEGO ZAPISU CD/DVD

1. W menu **Plik** wybrać polecenie **Wypalanie**.



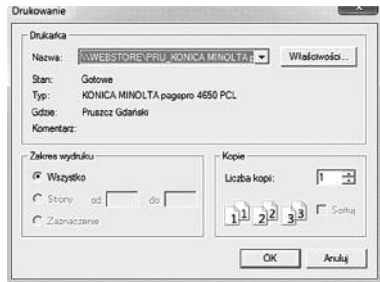
2. Wybrać polecenie **Dodaj do aktualnej tabeli wypalania**



**3. Wybrać polecenie Startuj program do wypalania****4. Wybrać polecenie Startuj program do wypalania****5.8. WYDRUK KOPII RAPORTU**

Istnieje możliwość wydrukowania kopii raportu fiskalnego okresowego na drukarce.

1. W menu **Plik** wybrać polecenie **Drukuj**.
2. Naciśnij klawisz **OK**, aby zatwierdzić drukowanie.



## 6. REJESTRACJA SPRZEDAŻY

### 6.1. INFORMACJE PODSTAWOWE

#### 6.1.1. WYDRUK FISKALNY I NIEFISKALNY

##### Wydruk fiskalny

Następujące wydruki są dokumentami fiskalnymi:

1. Paragon sprzedaży  
(**PARAGON FISKALNY**).
2. Raport dobowy zerujący  
(**RAPORT FISKALNY DOBOWY**)
3. Raporty z pamięci fiskalnej  
(**PARAGON FISKALNY OKRESOWY, MIESIĘCZNY, ROZLICZENIOWY**)

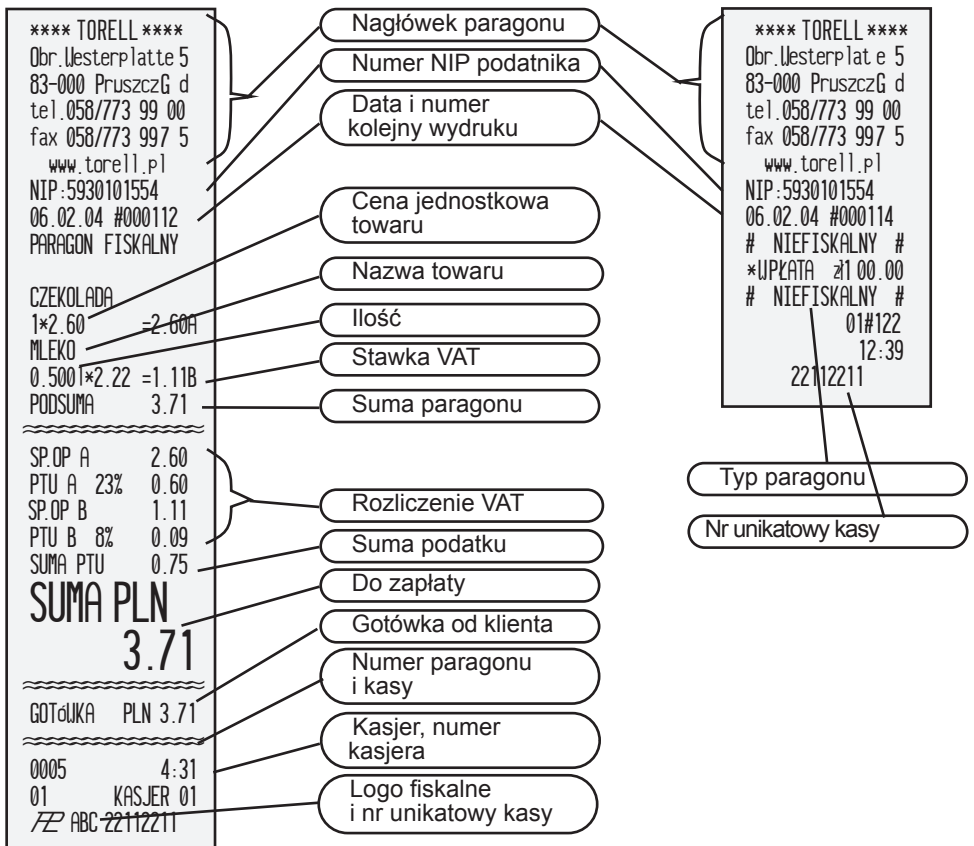
Przykład paragonu fiskalnego:

##### Wydruk niefiskalny

Następujące wydruki są dokumentami niefiskalnymi:

1. Paragon wpłaty i wypłaty, zwrotu opakowań
2. Wydruki z programowania
3. Raporty czytające i zerujące z wyjątkiem raportów fiskalnych

Przykład paragonu niefiskalnego:



### 6.1.2. DRZEWO MENU SPRZEDAŻY

Komunikat	Opis
MENU GŁÓWNE TRYB SPRZEDAŻY	Menu główne - tryb sprzedaży
TRYB SPRZEDAŻY SPRZEDAŻ	Tryb sprzedaży - rejestracja sprzedaży
TRYB SPRZEDAŻY WPLATA	Tryb sprzedaży - wpłata do kasy
TRYB SPRZEDAŻY WYPLATA	Tryb sprzedaży - wypłata z kasy

- Bezpośrednio po włączeniu kasy uruchamiany jest tryb sprzedaży

- Przejdzie do menu kasy następuje po naciśnięciu klawisza :

- jednokrotne naciśnięcie klawisza uaktywnia menu trybu sprzedaży .

- kolejne naciśnięcie klawisza uaktywnia menu główne kasy .

- Wybór pozycji menu odbywa się za pomocą klawiszy:

- kolejna pozycja

- poprzednia pozycja

- zatwierdzenie







- powrót

### 6.1.3. ROZPOCZĘCIE DNIA

- Zasilanie włącza i wyłącza się klawiszem .  
(należy nacisnąć i przytrzymać klawisz około 3 sekund).

- Bezpośrednio po włączeniu kasy uruchamiany jest tryb sprzedaży
- Jeżeli po włączeniu kasa pracowała w innym trybie pracy, to tryb sprzedaży należy wybrać z menu głównego i zatwierdzić klawiszem .

**Uwaga:** *Jeżeli chociaż jeden z kasjerów miał zaprogramowane hasło, to należy zalogować kasjera z podaniem hasła przed rozpoczęciem sprzedaży.*

- Po włączeniu kasy pojawia się okno wyboru kasjera.
- Wybór kasjera następuje po przez naciśnięcie klawiszy  lub , a zatwierdzamy go klawiszem .
- Pojawia się wtedy okno z pytaniem o hasło kasjera.
- Po wpisaniu poprawnego hasła i zatwierdzeniu klawiszem , możemy rozpocząć pracę.
- Jeżeli hasło nie jest prawidłowe wyświetlany jest komunikat:
- Kasjera można zmienić bez wyłączenia kasy. Należy przejść do menu głównego kasy, a następnie nacisnąć klawisze  i .
- Kasa wydrukuje komunikat:
- Następnie pokaże się okno wyboru kasjera.

WYBIERZ KASJERA  
KASJER01

HASŁO

HASŁO  
\*\*\*\*

BŁĘDNE  
HASŁO

MENU GŁÓWNE  
TRYB SPRZEDAŻY



WYLOGOWANY

WYBIERZ KASJERA  
KASJER01



























## 6.2. SPRZEDAŻ TOWARÓW

Towary występują w kasie pod postacią kodów jako liczby z przedziału od 1 do 1980.

### 6.2.1. SPRZEDAŻ POJEDYNCZYCH POZYCJI

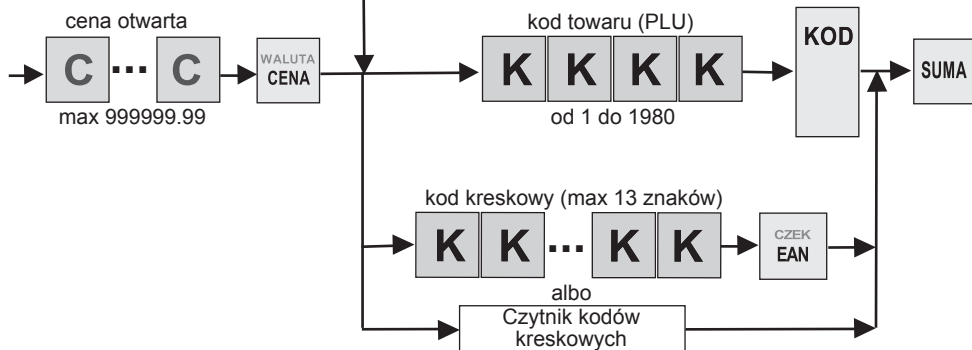
Możemy sprzedawać towar z ceną otwartą wprowadzaną ręcznie lub z ceną zaprogramowaną. Cena produktu wprowadzana w groszach lub z użyciem klawisza  i musi być zatwierdzona klawiszem .

**Przykład:** Wprowadzamy z klawiatury ceny: 1 zł, 1,50 zł, 23,99 zł, 0,45 zł z użyciem kropki dziesiętnej i w groszach.

Wprowadzana cena	Cena wprowadzana z użyciem kropki dziesiętnej	Cena wprowadzana w groszach
CENA 1.00	 1 	 1  0  0
CENA 1.50	 1   5	 1  5  0
CENA 23.99	 2  3   9  9	 2  3  9  9
CENA 0.45	 0   4  5	 4  5

**PROCEDURA:**

aby zastosować cenę zaprogramowaną



**Przykład:** Sprzedajemy sok żurawinowy o kodzie towaru 56 z ceną zaprogramowaną 8,65 zł, twaróg wiejski 30% o kodzie towaru 33 i cenie otwartej 12,50 zł oraz cukier kryształ o cenie zaprogramowanej 4,85 zł o kodzie kreskowym 1234567890123 wprowadzonym ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych.

Procedura	Kawiszki do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru	JKLL 5 MNAB 6 KOD	1*sok żurawina 8.65
Wprowadzenie ceny towaru	PORSS 1 TUUV 2 . JKLL 5 WALUTA CENA	CENA 12.50
Wprowadzenie kodu towaru	XYZZ 3 XYZZ 3 KOD	1*twar.wiejs.30% 12.50
Wprowadzenie kodu kreskowego ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych	PORSS 1 TUUV 2 ... TUUV 2 XYZZ 3 CZEK EAN albo Czytnik kodów kreskowych	1234567890123 1*cukier kryszta. 4.85
Sumowanie paragonu	SUMA	SUMA 26.00 PLN
Wprowadzenie kwoty od klienta	JKLL 5 K(1) 0 SPACJA 00	50.00
Zakończenie transakcji i wydruk paragonu	GOTÓWKA	RESZTA 24.00 PLN



### 6.2.2. POWTARZANIE SPRZEDAŻY

- Jeżeli sprzedawane są dwa lub więcej jednakowych towarów możemy w łatwy sposób powtórzyć sprzedaż bez powtarzania całej operacji. W tym celu można użyć powtórnie klawisza kodu **KOD**.



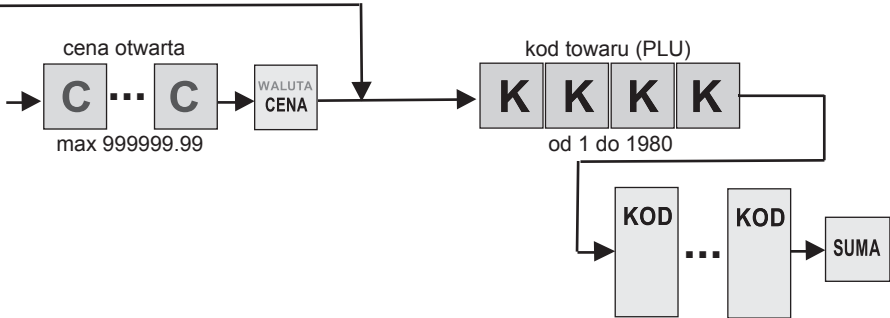
- Przy takiej operacji w dolnej linii wyświetlacza widać ilość powtórzeń (jak przykładowo w oknie obok).



ilość powtórzeń

#### PROCEDURA:

aby zastosować cenę zaprogramowaną



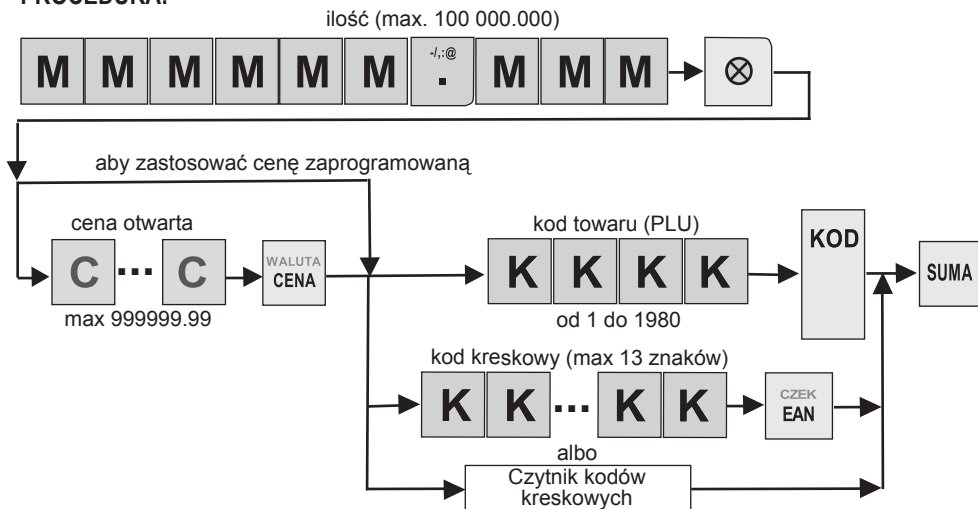
**Przykład:** Sprzedajemy 3 butelki sok żurawinowego o kodzie towaru 56 z ceną zaprogramowaną 8,65 zł, i dwa opakowania twarogu wiejskiego 30% o kodzie towaru 33 i cenie otwartej 12.50 zł.

Procedura	Kawisze do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru	JKLE 5 MNROD 6 KOD KOD KOD	1*sok żurawina 3 25.95
Wprowadzenie ceny i kodu towaru	PORSS 1 TUVW 2 -.- JKLE 5 WALUTA CENA XYZZZ 3 XYZZZ KOD KOD	CENA 12.50 1*twar.wiejs.30% 2 25.00
Sumowanie paragonu	SUMA	SUMA 51.95 PLN
Wprowadzenie kwoty od klienta	JKLE 5 PORSS 1 DEEF 9 JKLE 5	51.95
Zakończenie transakcji i wydruk paragonu	GOTÓWKA	GOTÓWKA 51.95 PLN

### 6.2.3. SPRZEDAŻ WIELOKROTNA (MNOŻENIE)

Za pomocą funkcji mnożenia można prowadzić rejestrację dużej liczby towarów lub sprzedaż towarów mierzonych. Kasa umożliwi mnożenie przez liczbę ułamkową o trzech miejscach po przecinku.

#### PROCEDURA:



**Uwaga:** Maksymalna wartość pozycji paragonu nie może przekraczać 999 999,99

**Przykład:** Sprzedajemy 1,72 kg lodów czekoladowych o kodzie towaru 56 z ceną otwartą 14,60 zł, 25 ciastek o kodzie towaru 33 i cenie zaprogramowanej 2,50 zł.

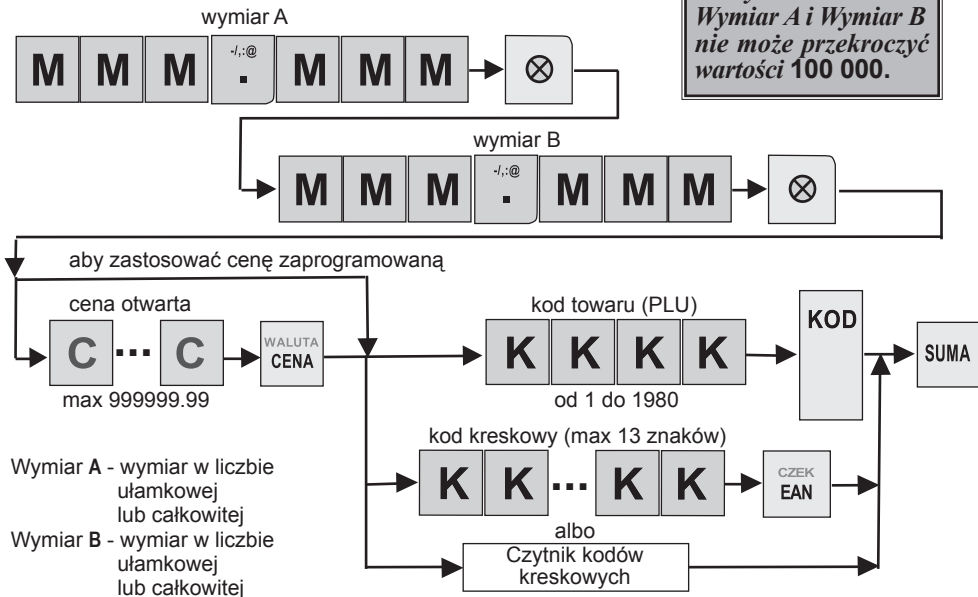
Procedura	Kawiszce do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie ilości. ceny i kodu towaru	PGRSS 1 $\cdot$ 7 TUVW 2 $\otimes$	1.72*
	PGRSS 1 GHJ $\cdot$ MNKOO 6 WALUTA CENA	CENA 14.60
	JKLL 5 MNKOO 6 KOD	1.720*lody czek. 25.11
Wprowadzenie ilości. i kodu towaru	TUVW 2 JKLL 5 $\cdot$ $\otimes$	25*
	XYZZZ 3 XYZZZ 3 KOD	25.000*ciastka 62.50
Sumowanie paragonu	SUMA	SUMA 87.61 PLN

### 6.2.4. SPRZEDAŻ TOWARÓW NA POWIERZCHNIĘ

Kasę można zaprogramować do sprzedaży towarów na powierzchnię

**PROCEDURA:**

*Uwaga1:*  
Iloczyn wartości Wymiar A i Wymiar B nie może przekroczyć wartości 100 000.



**Uwaga2:** Maksymalna wartość pozycji paragonu nie może przekraczać 999 999,99

**Przykład:** Sprzedajemy odcinek wykładziny o kodzie 178 i wymiarach 3,6 m x 5,5 m w cenie otwartej 87,40 zł. za metr kwadratowy.

Procedura	Kawiszki do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie wymiaru A towaru - liczba ułamkowa	3 3 3 . 6 ⊗	3.6*
Wprowadzenie wymiaru B towaru - liczba całkowita	5 5 5 . 5 ⊗	5.5*
Wprowadzenie ceny towaru	8 7 . 4 WALUTA CENA	CENA 87.40
Wprowadzenie kodu towaru	1 7 8 KOD	19.800*wyk ładz. 1730.52
Sumowanie paragonu	SUMA	SUMA 1730.52 PLN

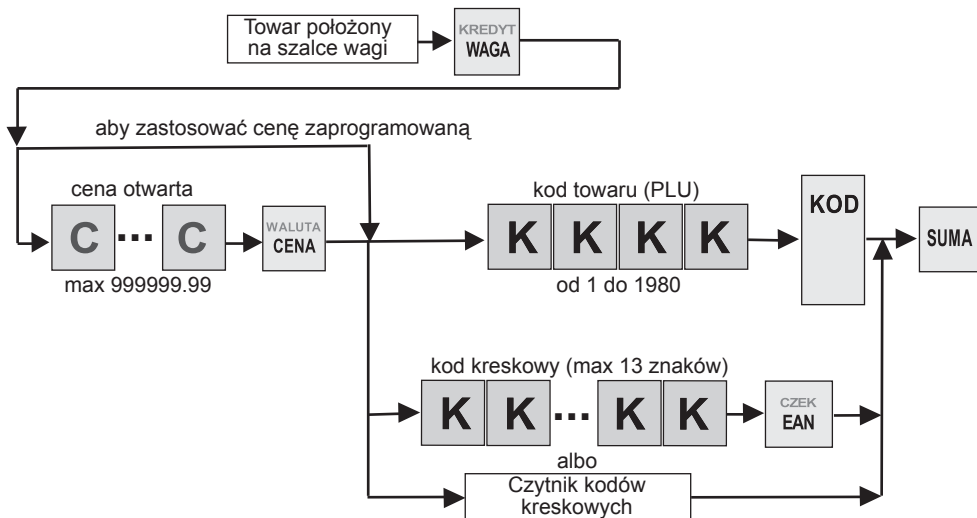
## 6.2.5. SPRZEDAŻ TOWARU PRZY UŻYCIU WAGI

Sprzedaż możemy prowadzić z ręcznym lub automatycznym wprowadzeniem masy.

Przy sprzedaży z ręcznym wprowadzeniem masy korzystamy z procedury sprzedaży wielokrotnej.

Po wcześniejszym zaprogramowaniu współpracy kasy z wagą (rozdz.4.1.2.2) możemy automatycznie wprowadzać masę zgodnie z poniższą procedurą..

### PROCEDURA:



**Przykład:** Kładziemy na wadze towar o masie 0,32 kg, ser Gouda z kodem 24 w cenie 32,60 zł zaprogramowanej.

Procedura	Kawisze do naciśnięcia	Wyświetlacz
Odczyt masy z wagi	<b>KREDYT WAGA</b>	0.32*
Wprowadzenie kodu towaru	<b>TUWV 2</b> <b>GH 4</b> <b>KOD</b>	0.320*ser Gouda 10.43
Sumowanie paragonu	<b>SUMA</b>	<b>SUMA</b> 10.43 PLN
Wprowadzenie kwoty od klienta	<b>TUWV 2</b> <b>RS1+ 0</b> <b>GH 4</b> <b>XYZZ 3</b>	20.43
Zakończenie transakcji i wydruk paragonu	<b>GOTÓWKA</b>	<b>RESZTA</b> 10.00 PLN

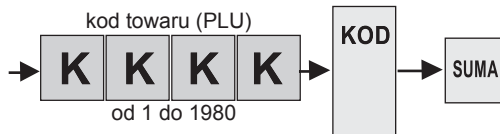
## 6.3. REJESTRACJA OPAKOWAŃ ZWROTNYCH

Kasa umożliwia rejestrację skupu i sprzedaży opakowań kaucjonowanych. Rozliczanie opakowań zwrotnych odbywa się po zakończeniu paragonu. Sprzedaż opakowania zwrotnego nastąpi tylko wtedy, gdy mamy sprzedany inny produkt niż opakowanie zwrotne.

### 6.3.1. SPRZEDAŻ OPAKOWANIA ZWROTNEGO PRZYPISANEGO DO TOWARU

Można opakowanie zwrotne przypisać do konkretnego towaru co opisano w rozdziale 4.7.3.

#### PROCEDURA:



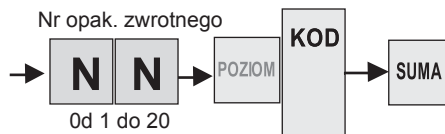
**Przykład:** Sprzedajemy jedną butelkę Piwa Żywego o kodzie 56 w cenie 2,40 zł z przypisanym opakowaniem zwrotnym nr 01 w cenie 0,30 zł.

Procedura	Klawisze do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru o cenie zaprogramowanej z przypisanym opak. zwrotnym		
Sumowanie paragonu		

### 6.3.2. SPRZEDAŻ OPAKOWANIA ZWROTNEGO BEZ PRZYPISANIA DO TOWARU

Można sprzedać towar z zaprogramowanym opakowaniem zwrotnym podając jego numer.

#### PROCEDURA:



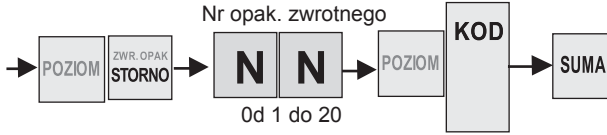
**Przykład:** Sprzedajemy jedną butelkę Piwa ciemnego o kodzie 33 w cenie 2,10 zł z opakowaniem zwrotnym nr 01 w cenie 0,30 zł.o numerze wprowadzonym z klawiatury.

Procedura	Klawisze do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru o cenie zamkniętej		
Wprowadzenie kodu opakowania zwrotnego		
Sumowanie paragonu		

### 6.3.3. PRZYJĘCIE OPAKOWANIA ZWROTNEGO

Opakowania zwrotne przyjmujemy według poniższej procedury. Możliwe jest przyjęcie opakowania zwrotnego bez sprzedaży.

#### PROCEDURA:



**Przykład:** Przyjmujemy jedną butelkę po napoju z opakowaniem zwrotnym nr 01 w cenie 0,30 zł.

Procedura	Kawiszke do naciśnięcia	Wyświetlacz
Rozpoczęcie przyjęcia opakowania zwrotnego	→ POZIOM → ZWR. OPAK STORNO →	ZWROT OPAK.
Wprowadzenie kodu opakowania zwrotnego	→ POKRS 1 → POZIOM → KOD	OPAK. ZWROTNE0001 -0.30
Sumowanie paragonu	SUMA	SUMA -0.30 PLN

## 6.4. RABATY/ NARZUTY

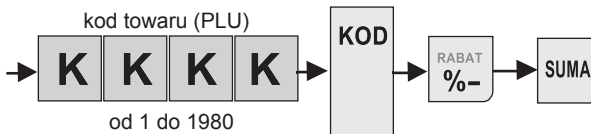
### 6.4.1. RABATY I NARZUTY PROCENTOWE

Kasa rejestrująca pozwala na udzielenie rabatu lub narzutu procentowego od sumy paragonu lub od poszczególnych pozycji. Stopa procentowa rabatu / narzutu w wysokości od 0.01 do 99.99% może być zaprogramowana dla klawiszy rabatu procentowego i narzutu procentowego lub wprowadzana ręcznie z klawiatury.

#### 6.4.1.1. RABATY PROCENTOWE OD POZYCJI PARAGONU

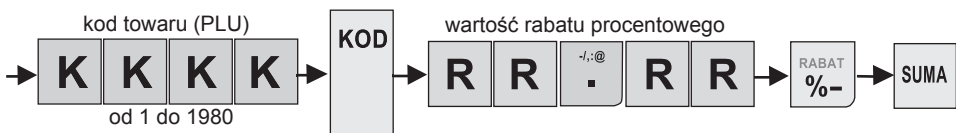
##### 6.4.1.1.1. RABATY PROCENTOWE OD POZYCJI PARAGONU DLA ZAPROGRAMOWANEGO RABATU

#### PROCEDURA:



##### 6.4.1.1.2. RABATY PROCENTOWE OD POZYCJI RACHUNKU DLA RABATU WPROWADZANEGO Z KLAWIATURY

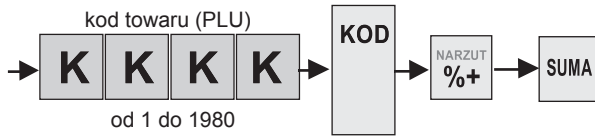
#### PROCEDURA:



6.4.1.2. NARZUTY PROCENTOWE DO POZYCJI PARAGONU

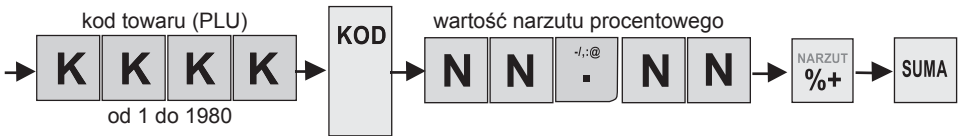
6.4.1.2.1. NARZUTY PROCENTOWE DO POZYCJI PARAGONU DLA ZAPROGRAMOWANEGO NARZUTU

PROCEDURA:



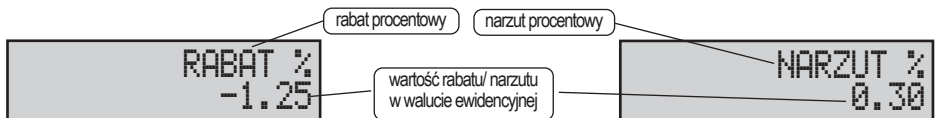
6.4.1.2.2. NARZUTY PROCENTOWE DO POZYCJI PARAGONU DLA NARZUTU WPROWADZANEGO Z KLAWIATURY

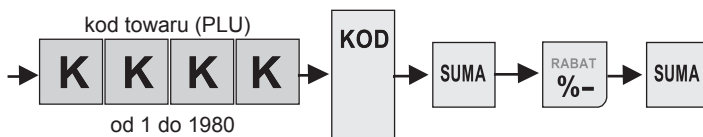
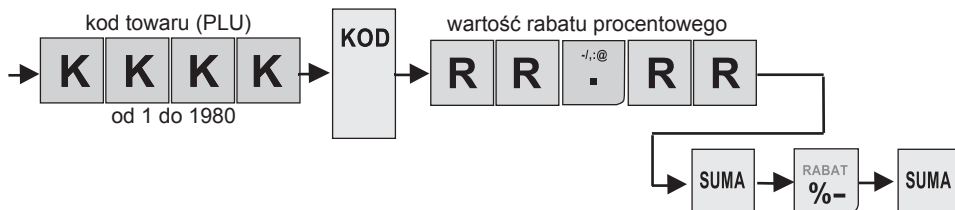
PROCEDURA:



**Przykład:** Sprzedajemy sok żurawinowy o cenie zaprogramowanej 15.00 zł i o kodzie towaru 56 i dodajemy zaprogramowany narzut procentowy 2%; ser Gouda z kodem 24 w cenie otwartej z rabatem wprowadzanym z klawiatury 12%.

Procedura	Kawiszki do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru o cenie zaprogramowanej	→ <b>JKLL 5</b> <b>MNRGO 6</b> → <b>KOD</b> →	1*sok żurawina 15.00
Dodanie zaprogramowanego narzutu procentowego do pozycji paragonu	→ <b>NARZUT %+</b> →	NARZUT % 0.30
Wprowadzenie ceny otwartej kodu towaru	→ <b>XYZZZ 3</b> <b>TUVV 2</b> <b>-.@</b> <b>MNRGO 6</b> <b>WALUTA CENA</b>	CENA 32.60
	→ <b>TUVV 2</b> <b>GHI 4</b> → <b>KOD</b> →	0.320*ser Gouda 10.43
Udzielenie rabatu procentowego wprowadzanego z klawiatury od pozycji paragonu	→ <b>FORSS 1</b> <b>TUVV 2</b> <b>-.@</b> <b>RABAT %-</b> →	RABAT % -1.25
Sumowanie paragonu	<b>SUMA</b>	SUMA 24.48 PLN



**6.4.1.3. RABATY PROCENTOWE OD SUMY PARAGONU**
**6.4.1.3.1. RABATY PROCENTOWE OD SUMY PARAGONU DLA ZAPROGRAMOWANEGO RABATU**
**PROCEDURA:**

**6.4.1.3.2. RABATY PROCENTOWE OD SUMY PARAGONU DLA RABATU WPROWADZANEGO Z KLAWIATURY**
**PROCEDURA:**


**Przykład:** Sprzedajemy sok żurawinowy o cenie zaprogramowanej 15.00 zł i o kodzie towaru 56 i ser Gouda z kodem 24 w cenie 32,60 zł w cenie otwartej i wprowadzonym z klawiatury 7% rabate od sumy paragonu.

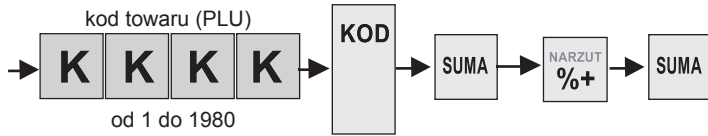
Procedura	Kawiszki do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru o cenie zaprogramowanej	JKLE 5 6 KOD	1*sok żurawina 15.00
Wprowadzenie ceny otwartej kodu towaru	XYZZ 3 2 . MNROD 6 WALUTA CENA	CENA 32.60
	TUVW 2 GHI 4 KOD	0.320*ser Gouda 10.43
Sumowanie paragonu	SUMA	SUMA 25.43 PLN
Udzielenie rabatu procentowego od sumy paragonu	PRC% 7 . RABAT %-	RABAT % -1.78
Sumowanie paragonu	SUMA	SUMA 23.65 PLN



6.4.1.4. NARZUTY PROCENTOWE DO SUMY PARAGONU

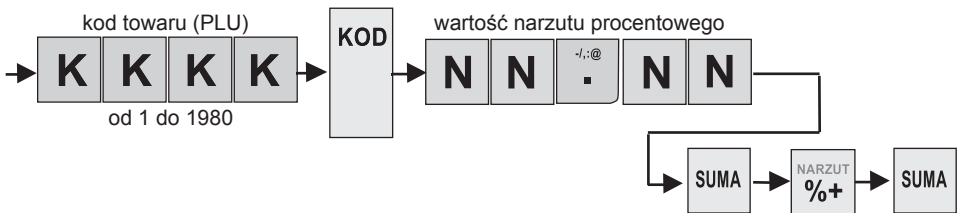
6.4.1.4.1. NARZUTY PROCENTOWE DO POZYCJI PARAGONU DLA ZAPROGRAMOWANEGO NARZUTU

PROCEDURA:



6.4.1.4.2. NARZUTY PROCENTOWE DO SUMY PARAGONU DLA NARZUTU WPROWADZANEGO Z KLAWIATURY

PROCEDURA:



**Przykład:** Sprzedajemy sok żurawinowy o cenie zamkniętej 15,00 zł i o kodzie towaru 56 i ser Gouda z kodem 24 w cenie 32,60 zł w cenie otwartej i zaprogramowanym narzutem 8% rabat do sumy rachunku.

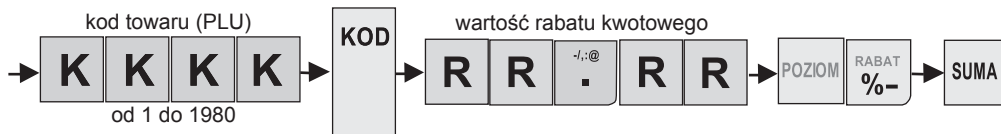
Procedura	Kawiszki do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru o cenie zamkniętej	JKLE 5 MNNGO 6 KOD	1*sok żurawina 15.00
Wprowadzenie ceny otwartej kodu towaru	XYZZ 3 TUUV 2 . MNNGO 6 WALUTA CENA	CENA 32.60
	TUUV 2 GHI 4 KOD	0.320*ser Gouda 10.43
Sumowanie paragonu	SUMA	SUMA 25.43 PLN
Udzielenie rabatu procentowego od sumy rachunku	NARZUT %+	NARZUT % 2.03
Sumowanie paragonu	SUMA	SUMA 27.46 PLN

## 6.4.2. RABATY I NARZUTY KWOTOWE

Kasa rejestrująca pozwala na udzielenie rabatu lub narzutu kwotowego od sumy rachunku lub od poszczególnych pozycji. Rabat/ narzut kwotowy wprowadzany jest ręcznie z klawiatury przy pomocy klawiszy **POZIOM** **RABAT %-** lub **POZIOM** **NARZUT %+**.

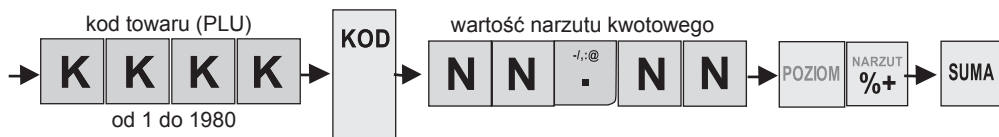
### 6.4.2.1. RABATY KWOTOWE OD POZYCJI PARAGONU

#### PROCEDURA:



### 6.4.2.2. NARZUTY KWOTOWE DO POZYCJI PARAGONU

#### PROCEDURA:

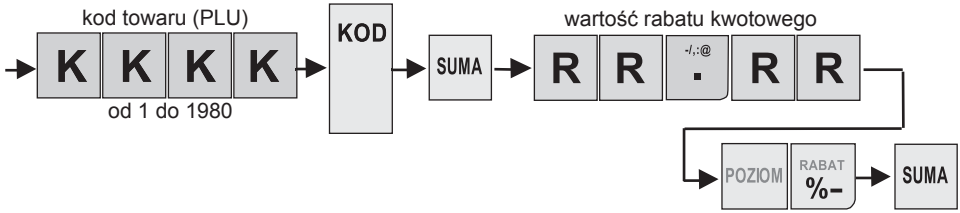


**Przykład:** Sprzedajemy Kawę Lux o cenie zaprogramowanej 15,00 zł i o kodzie towaru 56, na którą udzielamy rabatu kwotowego 2,50 zł i czekoladki SOLIDARNOŚĆ o cenie 12,60 zł i o kodzie kreskowym 1234567890123 wprowadzonym ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych, do których dodajemy narzut kwotowy 0,50 zł.

Procedura	Klawisze do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru o cenie zaprogramowanej	<b>JKLE</b> <b>5</b> <b>MNPO</b> <b>6</b> → <b>KOD</b>	1*Kawa Lux 15.00
Udzielamy rabatu kwotowego od pozycji paragonu	<b>TUVW</b> <b>2</b> <b>-:,@</b> <b>JKLE</b> <b>5</b> <b>POZIOM</b> <b>RABAT %-</b>	RABAT KWOTOWY -2.50
Wprowadzenie kodu kreskowego ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych	<b>POBRS</b> <b>1</b> <b>TUVW</b> <b>2</b> ... <b>TUVW</b> <b>2</b> <b>RYZZZ</b> <b>3</b> <b>CZEK EAN</b> albo Czytnik kodów kreskowych	1*czekoladki SOL 12.60
Dodajemy narzut kwotowy do pozycji paragonu	<b>-:,@</b> <b>JKLE</b> <b>5</b> <b>POZIOM</b> <b>NARZUT %+</b>	NARZUT KWOTOWY 0.50
Sumowanie paragonu	<b>SUMA</b>	SUMA 24.60 PLN

6.4.2.3. RABATY KWOTOWE OD SUMY PARAGONU

PROCEDURA:

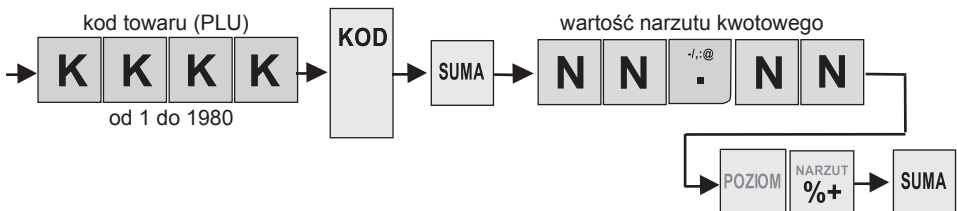


**Przykład:** Sprzedajemy Kawę Lux o cenie zaprogramowanej 15.00 zł i o kodzie towaru 56 i czekoladki SOLIDARNOŚĆ o cenie 12.60 zł i o kodzie kreskowym 1234567890123 wprowadzonym ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych i udzielamy rabatu kwotowego 2,00 zł od sumy rachunku.

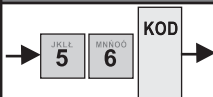
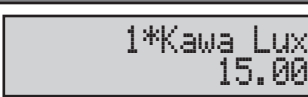

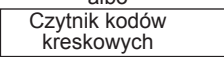
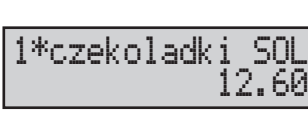





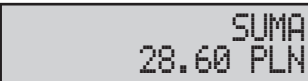
Procedura	Kawiszki do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru o cenie zaprogramowanej		
Wprowadzenie kodu kreskowego ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych		
Sumowanie paragonu		
Udzielamy rabatu kwotowego od sumy paragonu		
Sumowanie paragonu		

6.4.2.4. NARZUTY KWOTOWE DO SUMY PARAGONU

PROCEDURA:






**Przykład:** Sprzedajemy Kawę Lux o cenie zaprogramowanej 15.00 zł i o kodzie towaru 56 i czekoladki SOLIDARNOŚĆ o cenie 12.60 zł i o kodzie kreskowym 1234567890123 wprowadzonym ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych i dodajemy narzut kwotowy 1,00 zł do sumy rachunku.

Procedura	Kawisze do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru o cenie zaprogramowanej		
Wprowadzenie kodu kreskowego ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych	 albo 	
Sumowanie paragonu		
Udzielamy rabatu kwotowego od sumy rachunku		
Sumowanie paragonu		


## 6.5. KOREKTY

Czasami zdarza się, że zostanie niepoprawnie zarejestrowana sprzedaż towaru. W takim przypadku można poprawić (usunąć) ostatnio wprowadzoną pozycję w dwojaki sposób:

- Jeżeli nie był naciśnięty żaden klawisz funkcyjny to naciskamy klawisz  wprowadzamy , ,

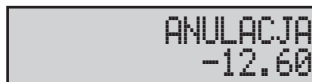
- Jeżeli w wypadku takiej korekty zamiast klawisza  naciśniemy klawisz , to wtedy pojawia się komunikat:




- Jeżeli po naciśnięciu klawisza funkcyjnego naciskamy klawisz ,



- wyświetlany jest komunikat (przykładowe okno komunikatu obok)



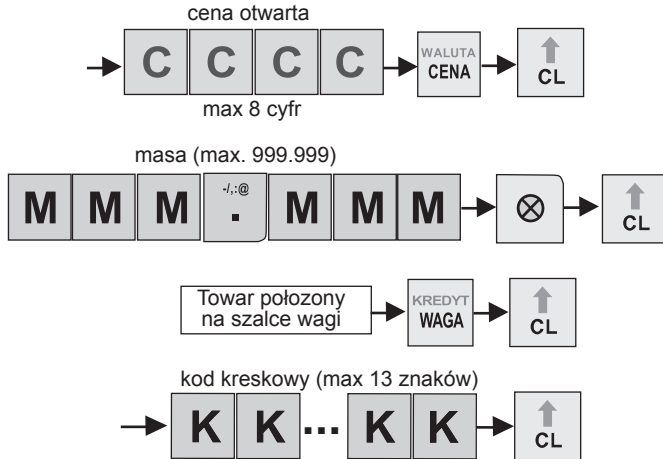
**Uwaga:** Nie ma możliwości anulacji paragonu po zatwierdzeniu płatności.

- Kasa umożliwia anulację paragonu po jego podsumowaniu klawiszem . Pojawia się wtedy komunikat, którego przykład podajemy obok:



### 6.5.1. KOREKTA PRZED ZATWIERDZENIEM POZYCJI PARAGONU

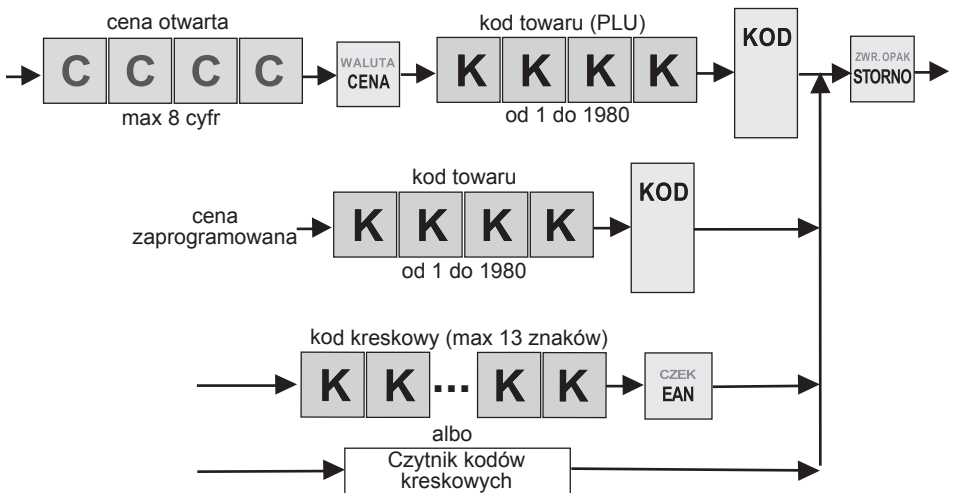
PROCEDURA:



### 6.5.2. KOREKTA OSTATNIEJ POZYCJI (STORNO BEZPOŚREDNIE)

#### 6.5.2.1. KOREKTA OSTATNIEJ POZYCJI TOWARU

PROCEDURA:





**Przykład:** Sprzedajemy sok żurawinowy o cenie zaprogramowanej 15.00 zł i o kodzie towaru 56; ser Gouda z kodem 24 w cenie 32,60 zł w cenie otwartej; ostatnią pozycję czekoladki SOLIDARNOŚĆ o cenie 12.60 zł i o kodzie kreskowym 1234567890123 wprowadzonym ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych kasujemy.

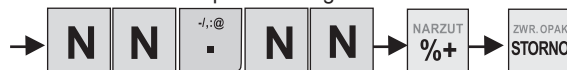
Procedura	Kawiszki do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru i cenie zaprogramowanej	JKLX 5 MINCO 6 KOD	1*sok żurawina 15.00
Wprowadzenie ceny otwartej kodu towaru	XYZZ 3 TUVW 2 .: @ MINCO 6 WALUTA CENA TUVW 2 GHI 4 KOD	CENA 32.60 0.320*ser Gouda 10.43
Wprowadzenie kodu kreskowego ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych	PGRS 1 TUVW 2 ... TUVW 2 XYZZ 3 CZEK EAN Czytnik kodów kreskowych	1*czekoladki SOL 12.60
Anulacja ostatniej pozycji paragonu	ZWR.OPAK STORNO	ANULACJA -12.60
Sumowanie paragonu	SUMA	SUMA 25.43 PLN

### 6.5.2.1. KOREKTA OSTATNIEJ POZYCJI OPAKOWANIA ZWROTNEGO I RABATU/ NARZUTU PROCEDURA:

wartość rabatu procentowego



wartość narzutu procentowego



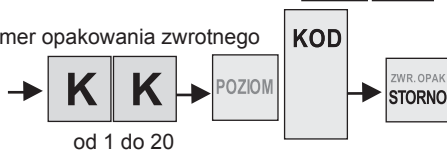
wartość rabatu kwotowego



wartość narzutu kwotowego



Numer opakowania zwrotnego



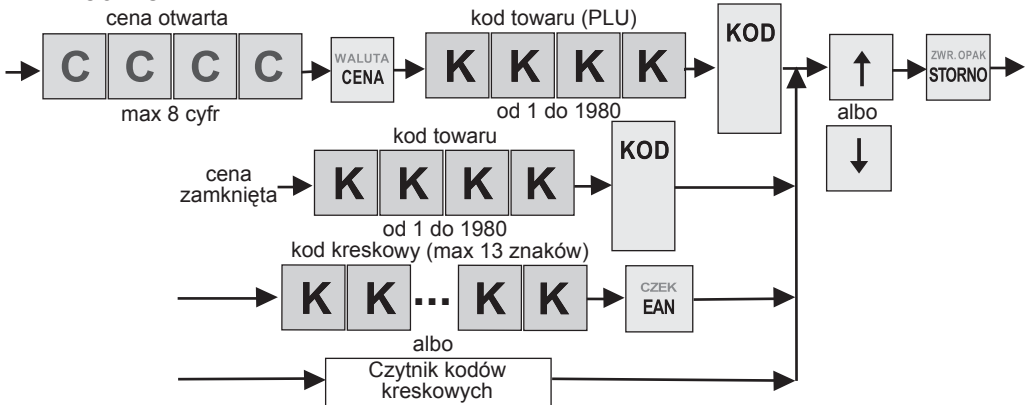
### 6.5.3. KOREKTA DOWOLNEJ WYBRANEJ POZYCJI (STORNO POŚREDNIE)

Klawiszami  albo  wybieramy pozycję paragonu do skasowania.





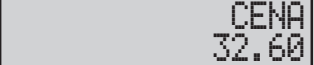


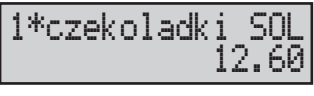

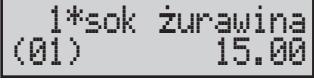




Na wyświetlaczu, który dla przykładu pokazujemy obok, pojawia się informacja o numerze pozycji paragonu .



**PROCEDURA:**



**Przykład:** Sprzedajemy sok żurawinowy o cenie zaprogramowanej 15.00 zł i o kodzie towaru 56; ser Gouda z kodem 24 w cenie 32,60 zł w cenie otwartej; czekoladki SOLIDARNOŚĆ o cenie 12.60 zł i o kodzie kreskowym 1234567890123 wprowadzonym ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych.

Procedura	Kawiszki do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru o cenie zaprogramowanej	 <b>KOD</b>	
Wprowadzenie ceny otwartej kodu towaru	  <b>KOD</b>	 
Wprowadzenie kodu kreskowego ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych	 albo Czytnik kodów kreskowych	
Wybór pierwszej pozycji paragonu		
Anulacja wybranej pozycji paragonu		
Sumowanie paragonu		

### 6.5.4. ANULACJA PARAGONU

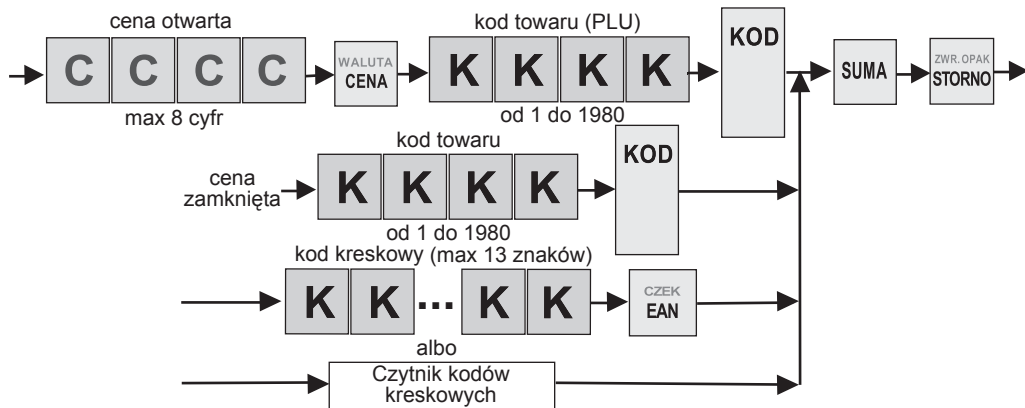
- Kasa umożliwia anulację paragonu po jego podsumowaniu klawiszem **SUMA**.

ANUL. PARAGONU  
-12.60

Pojawia się wtedy komunikat, którego przykład podajemy obok:

**Uwaga:** Nie ma możliwości anulacji paragonu po zatwierdzeniu płatności.

#### PROCEDURA:



**Przykład:** Sprzedajemy sok żurawinowy o cenie zaprogramowanej 15.00 zł i o kodzie towaru 56; ser Gouda z kodem 24 w cenie 32,60 zł w cenie otwartej; czekoladki SOLIDARNOŚĆ o cenie 12.60 zł i o kodzie kreskowym 1234567890123 wprowadzonym ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych.







Procedura	Klawisze do naciśnięcia	Wyświetlacz
Wprowadzenie kodu towaru o cenie zaprogramowanej		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;">                     1*sok żurawina 15.00                 </div>
Wprowadzenie ceny otwartej kodu towaru	 	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;">                     CENA 32.60 0.320*ser Gouda 10.43                 </div>
Wprowadzenie kodu kreskowego ręcznie albo za pomocą czytnika kodów kreskowych	 albo Czytnik kodów kreskowych	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;">                     1*czekoladki SOL 12.60                 </div>
Sumowanie paragonu		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;">                     SUMA 38.03 PLN                 </div>
Anulacja całego paragonu		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;">                     ANUL. PARAGONU -38.03                 </div>



## 6.6. ZAKOŃCZENIE TRANSAKCJI

Kasa rejestrująca pozwala na zakończenie transakcji gotówką, kredytem lub czekiem. Możliwa jest płatność mieszana.

**Uwaga1:** Klawisz  pozwala na podgląd wartości paragonu oraz jej drukowanie.

**Uwaga2:** Jeżeli nie został zaprogramowany przymus naciśnięcia klawisza  przed zakończeniem transakcji, to wystarczy naciśnięcie klawiszy , ,  lub   aby zakończyć transakcję.

**Uwaga3:** W wypadku zaprogramowania przymusu podania kwoty od klienta, kasa wymaga jej wprowadzenia przed zakończeniem transakcji. Kiedy podana kwota jest większa od sumy rachunku, po zakończeniu paragonu wyświetlany jest przykładowy komunikat:



RESZTA  
0.50 PLN

W wypadku kiedy kwota od klienta jest za mała pojawia się komunikat z wartością kwoty do dopłaty, np.:



ZA MAŁĄ KWOTA  
4.32 PLN

**Uwaga4:** W wypadku zaprogramowania przymusu podania kwoty od klienta, kiedy podana kwota jest równa sumie rachunku, po zakończeniu paragonu wyświetlane są przykładowe komunikaty:



GOTÓWKAT  
45.01 PLN



CZEK  
12.50 PLN



KREDYT  
32.21 PLN

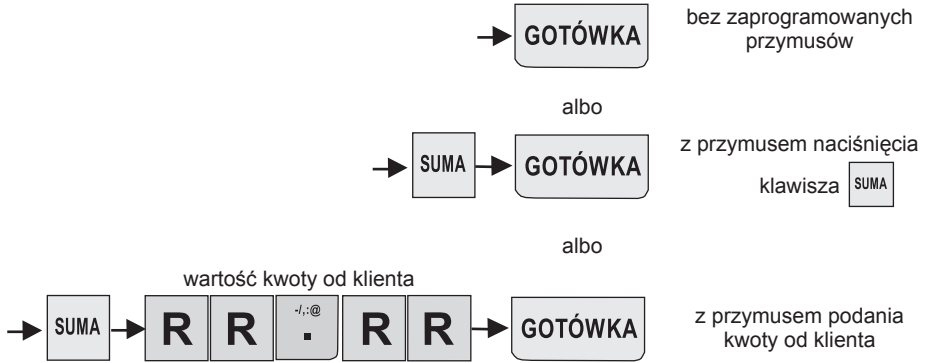
Kasa rejestrująca pozwala na płatność w walucie obcej wyłącznie gotówką. Możliwa jest również sprzedaż mieszana w walucie obcej i ewidencyjnej.

**Uwaga5:** Płatność w walucie przeliczeniowej wymaga wcześniejszego zaprogramowania kursu waluty obcej.

**Uwaga6:** Reszta podawana jest w walucie podstawowej (ewidencyjnej).

### 6.6.1. PŁATNOŚĆ GOTÓWKĄ

#### PROCEDURA:

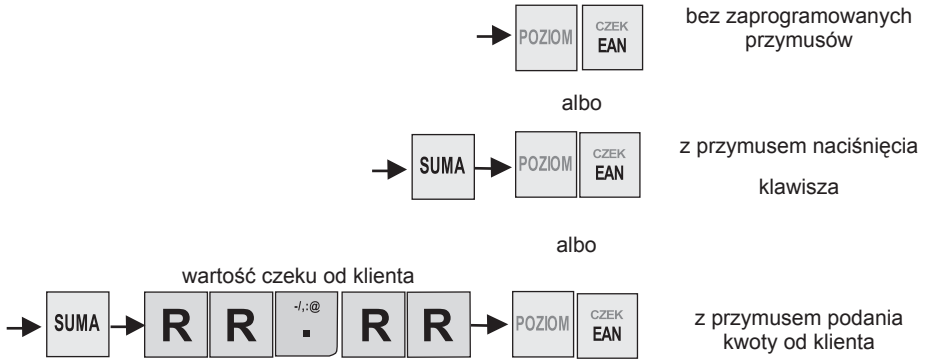


**Przykład:** Kończymy sprzedaż płatnością gotówką; z niezaprogramowanymi przymusami kwotą 15,00 zł; z przymusem naciśnięcia klawisza **SUMA** kwotą 12,45 zł; sumą rachunku 32, 21 zł z przymusem podania kwoty od klienta 50 zł.

Procedura	Kawisze do naciśnięcia	Wyświetlacz
Zakończenie płatności gotówką	<b>GOTÓWKKA</b>	GOTÓWKKA 15.00 PLN
Przymus naciśnięcia klawisza <b>SUMA</b> przed zakończeniem płatności gotówką	<b>SUMA</b> <b>GOTÓWKKA</b>	SUMA 12.45 PLN GOTÓWKKA 12.45 PLN
Zakończenie sprzedaży z płatnością gotówką z przymusem podania kwoty od klienta	<b>SUMA</b> <b>WKL 5</b> <b>PLT 0</b> <b>SPCJ 00</b> <b>GOTÓWKKA</b>	SUMA 32.21 PLN 50.00 RESZTA 17.79 PLN

### 6.6.2. PŁATNOŚĆ CZEKIEM

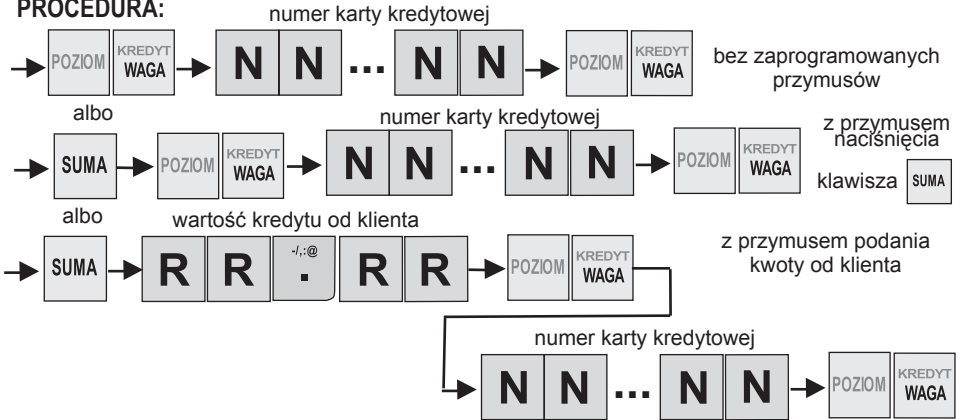
**PROCEDURA:**



**Przykład:** Kończymy sprzedaż czekiem: z niezaprogramowanymi przymusami kwotą 15,00 zł; z przymusem naciśnięcia klawisza **SUMA** kwotą 12,45 zł; sumą rachunku 32, 21 zł z przymusem podania kwoty od klienta.

Procedura	Kawisze do naciśnięcia	Wyświetlacz
Zakończenie płatności gotówką	POZIOM CZEK EAN	CZEK 15.00 PLN
Przymus naciśnięcia klawisza <b>SUMA</b> przed zakończeniem płatności gotówką	SUMA POZIOM CZEK EAN	SUMA 12.45 PLN CZEK 12.45 PLN
Zakończenie sprzedaży z przymusem podania kwoty od klienta	SUMA XYZZ 3 TUW 2 . 2 1 POZIOM CZEK EAN	SUMA 32.21 PLN 32.21 CZEK 32.21 PLN

### 6.6.3. PŁATNOŚĆ KREDYTEM

**PROCEDURA:**


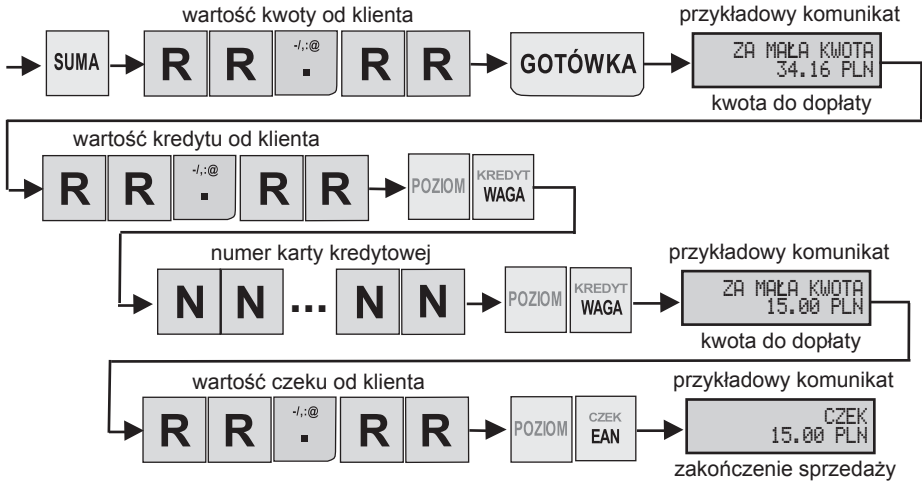
**Przykład:** Kończymy sprzedaż płatnością kredytem: z niezaprogramowanymi przymusami kwotą 15,00 zł;  
 z przymusem naciśnięcia klawisza SUMA kwotą 12,45 zł; sumą rachunku 32, 21 zł z przymusem  
 podania kwoty od klienta. Płatność kartą kredytową numer 1002003004005006.

Procedura	Kawisze do naciśnięcia	Wyświetlacz
Zakończenie płatności kredytem	POZIOM KREDYT WAGA PORS 1 SPACJA 00 ... SPACJA MNKOD 6 POZIOM KREDYT WAGA	NUMER KARTY 1002003004005006 KREDYT 15.00 PLN
Przymus naciśnięcia klawisza SUMA przed zakończeniem płatności kredytem	SUMA POZIOM KREDYT WAGA PORS 1 SPACJA 00 ... SPACJA MNKOD 6 POZIOM KREDYT WAGA	SUMA 12.45 PLN NUMER KARTY 1002003004005006 KREDYT 12.45 PLN
Zakończenie sprzedaży kredytem z przymusem podania kwoty od klienta	SUMA XYZZ 3 TUVW 2 - J:G TUVW PORS 2 1 POZIOM KREDYT WAGA PORS 1 SPACJA 00 ... SPACJA MNKOD 6 POZIOM KREDYT WAGA	SUMA 32.21 PLN 32.21 PLN NUMER KARTY 1002003004005006 KREDYT 32.21 PLN

### 6.6.4. PŁATNOŚĆ MIESZANA GOTÓWKĄ, KREDYTEM I CZEKIEM

Płatność mieszana możliwa jest po zaprogramowaniu przymusu podania kwoty od klienta.

**PROCEDURA:**



**Przykład:** Kończymy sprzedaż płatnością mieszaną gotówką, kredytem i czekiem z przymusem naciśnięcia klawisza **SUMA** i z przymusem podania kwoty od klienta. Kwotą do zapłaty 72,45 zł. Płatność gotówką 50,45 zł, dopłata kartą kredytową numer 1002003004005006 12 zł, dopłata czekiem 10 zł.

Procedura	Kawiszki do naciśnięcia	Wyświetlacz
Zakończenie płatności gotówką	SUMA [5] [0] [.] [4] [5] GOTÓWKA	SUMA 72.45 PLN ZA MAŁĄ KWOTĄ 22.00 PLN
Przymus naciśnięcia klawisza <b>SUMA</b> przed zakończeniem płatności kredytem	[1] [2] [.] POZIOM KREDYT WAGA [1] [00] ... [00] [6] POZIOM KREDYT WAGA	12.00 NUMER KARTY 1002003004005006 ZA MAŁĄ KWOTĄ 10.00 PLN
Zakończenie sprzedaży kredytem z przymusem podania kwoty od klienta	[1] [0] [.] POZIOM CZEK EAN	10.00 CZEK 10.00 PLN

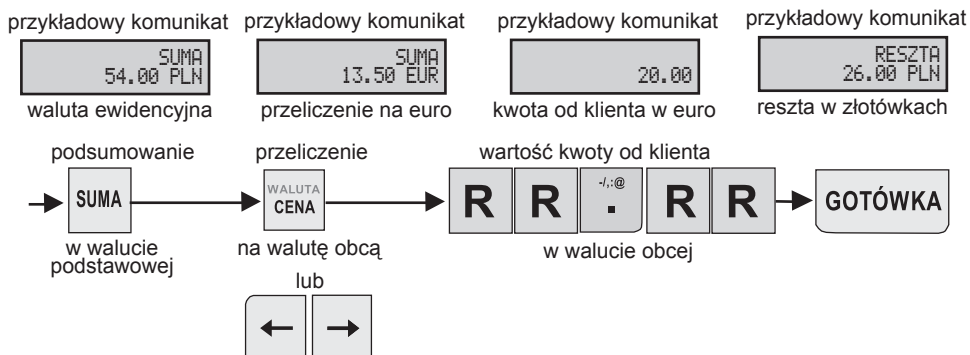
### 6.6.5. PŁATNOŚĆ W WALUCIE OBCEJ (PRZELICZENIOWEJ)

Możliwa jest sprzedaż towaru z płatnością w walucie obcej wyłącznie gotówką.

- Po naciśnięciu jednego z klawiszy powodujących przeliczenie ( , lub ) wyświetlana jest przez około 5 sekund suma paragonu wyrażona w walucie obcej.
- Po tym czasie ponownie wyświetlana jest suma paragonu w walucie ewidencyjnej. ( Tak jak przykładowo obok).
- Jeżeli kwotę od klienta wprowadzimy w momencie wyświetlania wyniku przeliczenia na walutę obcą, zostanie zarejestrowana płatność w walucie obcej.

SUMA 8.00 PLN
SUMA 2.00 EUR
SUMA 8.00 PLN

#### PROCEDURA:



**Przykład:** Kończymy sprzedaż płatnością gotówką w walucie obcej z przymusem naciśnięcia klawisza i z przymusem podania kwoty od klienta. Kwota do zaplacenja 54 zł, płatność gotówką 20 euro.

Procedura	Kawisze do naciśnięcia	Wyświetlacz
Suma rachunku w walucie ewidencyjnej.		SUMA 54.00 PLN
Przeliczenie sumy rachunku na walutę obcą		SUMA 13.50 EUR
Wprowadzenie kwoty w walucie obcej.		20.00
Zakończenie sprzedaży z płatnością gotówką w walucie obcej.		RESZTA 26.00 PLN

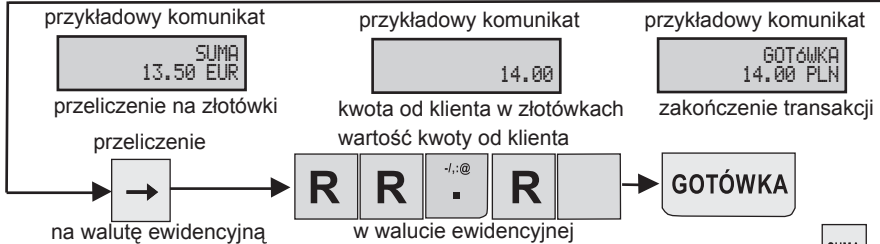
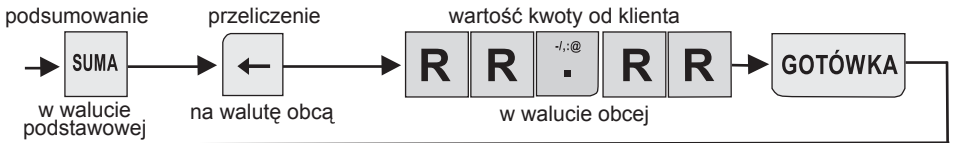
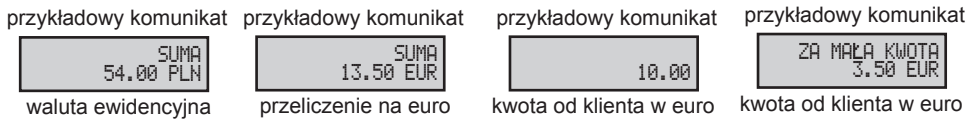
**Uwaga1:** Płatność w walucie przeliczeniowej wymaga wcześniejszego zaprogramowania kursu waluty obcej.

**Uwaga2:** Reszta podawana jest w walucie podstawowej (ewidencyjnej).

### 6.6.6. PŁATNOŚĆ MIESZANA W WALUCIE OBCEJ I PODSTAWOWEJ

Możliwa jest sprzedaż towaru z płatnością mieszaną w walucie obcej i ewidencyjnej.

**PROCEDURA:**



**Przykład:** Kończymy sprzedaż płatnością gotówką w walucie obcej z przymusem naciśnięcia klawisza SUMA i z przymusem podania kwoty od klienta. Kwota do zapłacenia 54 zł, płatność gotówką 10 euro, dopłata w złotychkach 14 zł.

Procedura	Kawisze do naciśnięcia	Wyświetlacz
Suma rachunku w walucie ewidencyjnej.	SUMA	SUMA 54.00 PLN
Przeliczenie sumy rachunku na walutę obcą	WALUTA CENA	SUMA 13.50 EUR
Wprowadzenie kwoty w walucie obcej.	PORSS 1 0 .	10.00
Za mała kwota w walucie obcej od klienta.	GOTÓWKA	ZA MAŁĄ KWOTA 3.50 EUR
Przeliczenie dopłaty do rachunku na walutę ewidencyjną.	WALUTA CENA	SUMA 14.00 PLN
Wprowadzenie kwoty od klienta w walucie ewidencyjnej	PORSS 1 4 . 0 0	14.00
Zakończenie sprzedaży z płatnością mieszaną gotówką w walucie obcej i ewidencyjnej.	GOTÓWKA	GOTÓWKA 14.00 PLN

## 6.7. WPLĄTY I WYPŁĄTY GOTÓWKI

### 6.7.1. WPLĄTA GOTÓWKĄ

- Przejsie do wpłat gotówki następuje, gdy klawiszem **MENU** wyjdziemy z trybu sprzedaży
- Klawiszami **←** albo **→** ustawimy tryb wpłaty i zatwierdzimy klawiszem **GOTÓWKĄ**.
- Po pojawieniu się okna funkcji wartość możemy dokonać wpłaty gotówką (tylko gotówką) w walucie ewidencyjnej. Wpłatę zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKĄ**.
- Klawiszami **←** albo **→** możemy również wybrać walutę obcą, w której dokonamy wpłaty gotówką (tylko gotówką). Wpłatę zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKĄ**.

TRYB SPRZEDAŻY  
SPRZEDAŻ

TRYB SPRZEDAŻY  
WPLĄTA

PLN	WARTOŚĆ
	-

PLN	WARTOŚĆ
	100.00

EUR	WARTOŚĆ
	-

EUR	WARTOŚĆ
	40.00

### 6.7.2. WYPŁATA GOTÓWKĄ/ CZEK

- Przejsie do wypłat gotówki następuje, gdy klawiszem **MENU** wyjdziemy z trybu sprzedaży
- Klawiszami **←** albo **→** ustawimy tryb wypłaty i zatwierdzimy klawiszem **GOTÓWKĄ**.
- Po pojawieniu się okna gotówka Klawiszami **←** albo **→** wybieramy formę wypłaty w gotówce lub czekiem i zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKĄ**.
- Po pojawieniu się okna funkcji wartość możemy dokonać wypłaty gotówką lub czekiem w walucie ewidencyjnej. Wpłatę zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKĄ**.
- Klawiszami **←** albo **→** możemy również wybrać walutę obcą, w której dokonamy wypłaty gotówką lub czekiem. Wpłatę zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKĄ**.

TRYB SPRZEDAŻY  
SPRZEDAŻ

TRYB SPRZEDAŻY  
WYPŁATA

WYPŁATA  
GOTÓWKĄ

WYPŁATA  
CZEK

PLN	WARTOŚĆ
	-

PLN	WARTOŚĆ
	100.00

EUR	WARTOŚĆ
	-

EUR	WARTOŚĆ
	40.00



**6.8. WYKAZ KOMUNIKATÓW W TRYBIE SPRZEDAŻY**

Komunikat na wyświetlaczu	Opis funkcji
PRZEKROCZONY LIMIT PARAGONU	Próba przekroczenia limitu ilości pozycji paragonu. Maksymalna ilość pozycji wynosi 31. Należy zakończyć paragon.
BRAK PLU	Próba rejestracji towaru za pomocą kodu kreskowego, który nie został zaprogramowany.
ZAKOŃCZ PŁATNOŚĆ	Próba przekroczenia limitu płatności dla paragonu.
BŁĘDNY RABAT LUB NARZUT KWOTOWY	Nieprawidłowa lub niezgodna z zaprogramowaniem kasy wartość rabatu lub narzutu kwotowego.
BŁĘDNY RABAT LUB NARZUT %	Nieprawidłowa lub niezgodna z zaprogramowaniem kasy wartość rabatu lub narzutu procentowego.
NIE STOSOWANY TOWAR	Próba zastosowania rabatu lub narzutu do opakowania zwrotnego.
LIMIT 1 ILOŚCI PRZEKROCZONY	Zbyt wysoka wartość ilości 1 (mnożenie wielokrotne, np. sprzedaż na metry kwadratowe).
LIMIT 2 ILOŚCI PRZEKROCZONY	Zbyt wysoka wartość ilości 2 (mnożenie wielokrotne, np. sprzedaż na metry kwadratowe).
LIMIT ILOŚCI PRZEKROCZONY	Zbyt wysoka wartość ilości ogółem.
BŁĘDNA ILOŚĆ 1	Zerowa lub zbyt wysoka wartość ilości 1 (mnożenie wielokrotne, np. sprzedaż na metry kwadratowe).
BŁĘDNA ILOŚĆ 2	Zerowa lub zbyt wysoka wartość ilości 2 (mnożenie wielokrotne, np. sprzedaż na metry kwadratowe).
BŁĘDNA ILOŚĆ	Zerowa lub zbyt wysoka wartość ilości ogółem.
BŁĘDNA CENA JEDNOSTKOWA	Błędna cena jednostkowa towaru lub wartość pozycji paragonu.
PŁATNOŚĆ AKTYWNA	Transakcja w stanie płatności – wyłączono i włączono kasę w tym stanie. Należy zakończyć paragon.

Komunikat na wyświetlaczu	Opis funkcji i postępowanie
ZA MAŁO WALUTY	Próba wypłaty kwoty waluty głównej wyższej niż obecny stan zarejestrowany w kasie.
ZA MAŁO WALUTY ZAGR.	Próba wypłaty kwoty waluty obcej wyższej niż obecny stan zarejestrowany w kasie.
ZA MAŁO CZEK	Próba wypłaty kwoty czeków wyższej niż obecny stan zarejestrowany w kasie.
SPRZED. NIEMOŻL. NIEAKTYWNE PLU	Próba rejestracji nieaktywnego towaru (PLU) - brak nazwy, cena zerowa lub nieoprzypisana stawka podatku.
SPRZED. NIEMOŻL. NIEAKTYWNE OPAK.	Próba rejestracji nieaktywnego opakowania zwrotnego - cena zerowa.
ZMIANA CENY ZABRONIONA	Próba zmiany ceny towaru dla którego jest to zabronione.
BRAK PLU	Niewłaściwy kod towaru lub kod kreskowy towaru – poza zakresem (>1980) lub nie zaprogramowany.
BRAK OPAK.	Niewłaściwy kod opakowania zwrotnego – poza zakresem (>20).
ZEROWA CENA	Próba rejestracji pozycji z zerową wartością brutto.
BRAK SPRZEDAŻY	Operacja nie może być wykonana ponieważ nie zarejestrowano żadnej sprzedaży.
OPER. NIEMOŻLIWA W TYM STANIE	Operacja nie może być wykonana w tym stanie kasy (próba rejestracji towaru lub opakowania zwrotnego podczas operacji zwrotu opakowań lub próbna rejestracji w trybie „tylko odczyt pamięci fiskalnej”, przypisane nieaktywne opakowanie.
PLU NIE JEST OPAKOWANIEM	Wprowadzony kod nie jest kodem opakowania zwrotnego.
USTAW PARAMETRY 2 WALUTY	Niedokończona operacja zmiany waluty ewidencyjnej. Należy sprawdzić ustawienia waluty obcej.
BŁĘDNA WARTOŚĆ	Wymagane jest wprowadzenie wartości kwoty od klienta.
PODSUMUJ PARAGON	Waczony obowiązek podsumowania transakcji przed zakończeniem.

Komunikat na wyświetlaczu	Opis funkcji
WARTOŚ PRZEKROCZONA	Przekroczona wartość kwoty płatności.
BŁĘDNA FORMA PŁATNOŚCI	Nieprawidłowa forma płatności dla waluty obcej (dozwolona wyłącznie gotówka).
PRZEKROCZONY ZAKRES WYMIANY	Przekroczona wartość reszty dla klienta.
ODŁĄCZONO PAM. FISKAL/WYŚW.	Rejestracja sprzedaży nie jest możliwa – odłączony wyświetlacz klienta lub inny podzespół kasy.

## 7. RAPORTY SPRZEDAŻY

### 7.1. RODZAJE RAPORTÓW

#### 7.1.1. TRYBY RAPORTÓW

- W menu głównym dostępne są następujące tryby raportów

- trybu raportów czytających

MENU GŁÓWNE  
RAP. CZYTAJĄCE

- trybu raportów zerujących

MENU GŁÓWNE  
RAPORTY ZERUJĄCE

- Wybór pozycji menu odbywa się za pomocą klawiszy:

- kolejna pozycja



- poprzednia pozycja



- zatwierdzenie

GOTÓWKA

- powrót

MENU

#### 7.1.2. RAPORTY CZYTAJĄCE I RAPORTY ZERUJĄCE

Jeżeli raport zostanie wykonany jako czytający (w trybie raportów czytających), wówczas dane zgromadzone w pamięci zostaną wydrukowane, natomiast sama zawartość pamięci kasy nie ulegnie zmianie. Raporty na wydrukach są oznaczane jako **X**.

Jeżeli raport wykonany jest jako zerujący (w trybie raportów zerujących), wówczas oprócz wydruku danych następuje wyzerowanie odpowiednich liczników pamięci. Tego typu raporty oznaczane są na wydrukach jako **Z**.

Program kasy zapobiega zerowaniu tych samych liczników przez kilka różnych raportów.

### 7.1.2.1. RAPORTY CZYTAJĄCE


- Przejdźcie do raportów czytających następuje wtedy, gdy z menu głównego kasy wybierzemy raporty czytające i zatwierdzimy wybór

klawiszem  .



### 7.1.2.2. RAPORTY ZERUJĄCE

- Przejdźcie do raportów zerujących następuje wtedy, gdy z menu głównego kasy wybierzemy raporty zerujące i zatwierdzimy wybór

klawiszem  .



### 7.1.3. RAPORTY DZIENNE I RAPORTY OKRESOWE

Część raportów występuje w wersji dziennej i okresowej. W momencie wykonania raportu dziennego zerującego (w trybie raportów zerujących), wówczas oprócz wydruku danych i wyzerowaniu odpowiednich liczników dziennych z pamięci kasy, następuje zwiększenie liczników odpowiedniego raportu okresowego. Raporty dzienne i okresowe występują dla raportów kasjerów i grup towarowych.

### 7.1.4. RAPORT DOBOWY ZERUJĄCY (RAPORT FISKALNY DOBOWY)

Zgodnie z obowiązującym prawem, wymagane jest wykonanie **RAPORTU FISKALNEGO DOBOWEGO** w dniu, w którym prowadzona była sprzedaż.

**Uwaga:** *Oryginał raportu jest dowodem księgowym i podatnik jest zobowiązany do przechowywania go przez okres wymagany prawem.*

W momencie wykonania **RAPORTU FISKALNEGO DOBOWEGO** następuje wydruk danych, wyzerowanie odpowiednich liczników pamięci kasy oraz zapis danych do pamięci fiskalnej kasy.

### 7.1.5. RAPORTY Z PAMIĘCI FISKALNEJ

Kasa dysponuje kilkoma typami raportów z pamięci fiskalnej.

Raporty fiskalne:

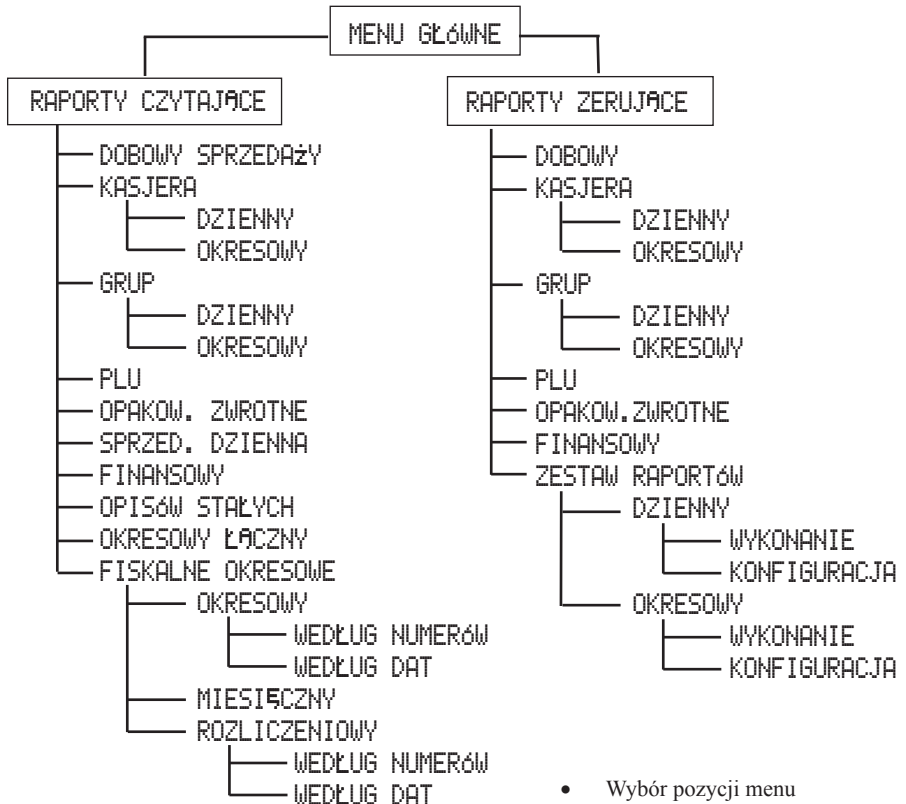
- Raport fiskalny okresowy (istnieje możliwość wydruku raportu według dat lub numerów raportów fiskalnych dobowych);
- Raport fiskalny miesięczny (daje możliwość wydruku raportu z określonego miesiąca).
- Raport fiskalny rozliczeniowy (istnieje możliwość wydrukowania raportów według dat lub numerów raportów fiskalnych dobowych).

**Uwaga1:** *Wykonanie raportu fiskalnego rozliczeniowego jest możliwe dopiero po zapelnieniu pamięci fiskalnej lub „zamknięcia” pamięci fiskalnej przez autoryzowany serwis.*

**Uwaga2:** *Raporty fiskalne okresowe można przerwać w trakcie wydruku*

klawiszem  .

## 7.2. DRZEWO MENU RAPORTÓW



- Wybór pozycji menu odbywa się za pomocą klawiszy:

- kolejna pozycja



- poprzednia pozycja



- zatwierdzenie



- powrót



## 7.3. RAPORTY DOBOWE

### 7.3.1. RAPORT DOBOWY SPRZEDAŻY CZYTAJĄCY

- Raport dobowy sprzedaży jest raportem нефiskalnym, który zawiera informacje będące podstawą danego dnia. W przeciwieństwie do raportu fiskalnego dobowego, raport ten nie zeruje i nie zapisuje danych w pamięci fiskalnej.
- Wybór zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKA**.





### 7.3.2. RAPORT FISKALNY DOBOWY

- Raport Fiskalny Dobowy jest podstawowym raportem fiskalnym, który drukuje oraz zapisuje informacje będące podstawą do rozliczenia podatkowego.
- Raport ten należy wykonywać codziennie po zakończeniu sprzedaży lub przed rozpoczęciem następnego dnia sprzedaży.
- Przed wykonaniem raportu należy sprawdzić czy ilość papieru w kasie jest wystarczająca do prawidłowego wydrukowania raportu.
- Wybór zatwierdzamy klawiszem **GOTÓWKA**.

**RAPORTY ZERUJĄCE DOBOWY**

**RAPORT DOBOWY  
SPRZEDAŻY  
CZYTAJĄCY**

**RAPORT  
FISKALNY  
DOBOWY**

```

**** TORELL ****
Obr.Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000029

***** X *****
RAPORT DOBOWY
*****

PTU A      23.00%
PTU B      8.00%
PTU C      5.00%
PTU D      ---
PTU E      ---
PTU F      ---
G          SP.ZU.PTU
21-04-11   0002
SP.OP. A   44.31
SP.OP. B   344.97
SP.OP. C   0.00
SP.ZU.PTU G 0.00
PTU A      10.19
PTU B      27.60
PTU C      0.00
SUMA PTU   37.79
SUMA NAL.  427.07
IL. PAR.   23
ANULOWANE PARAGONY
2x         10.60
WALUTA EWIDENCYJNA
          PLN
IL. POZYCJI 22
** NIEFISKALNY **
          11:25
01 Adam Nowak
          12345678
    
```

```

**** TORELL ****
Obr.Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000029

***** Z *****
RAPORT FISKALNY
DOBOWY
*****

PTU A      23.00%
PTU B      8.00%
PTU C      5.00%
PTU D      ---
PTU E      ---
PTU F      ---
G          SP.ZU.PTU
21-04-11   0002
SP.OP. A   44.31
SP.OP. B   344.97
SP.OP. C   0.00
SP.ZU.PTU G 0.00
PTU A      10.19
PTU B      27.60
PTU C      0.00
SUMA PTU   37.79
SUMA NAL.  427.07
IL. PAR.   23
ANULOWANE PARAGONY
2x         10.60
WALUTA EWIDENCYJNA
          PLN
IL. POZYCJI 22
01 Adam Nowak
          12345678
    
```

- nagłówek paragonu
- numer NIP podatnika
- data i numer kolejny wydruku
- tryb pracy kasy
- tytuł raportu
- stawki podatku VAT
- stawki nieaktywne
- stawka zwolniona
- data i numer raportu
- wartość sprzedaży netto w poszczególnych stawkach podatku
- wartość sprzedaży zwolnionej
- kwoty podatku VAT w poszczególnych stawkach
- łączna kwota podatku
- suma należna brutto
- ilość paragonów
- ilość i wartość anulowanych paragonów
- oznaczenie (symbol) waluty ewidencyjnej
- ilość pozycji (linii) raportu
- czas wydruku
- numer i imię kasjera
- numer unikatowy
- logo fiskalne i prefiks

## 7.4. RAPORTY KASJERÓW

### 7.4.1. RAPORT KASJERA CZYTAJĄCY

- Raport kasjera jest raportem, który zawiera informacje na temat obrotów przyjętych przez kasjerów za dzień lub okres.
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** i klawiszami **←** albo **→**, możemy wydrukować wybrany raport dzienny lub okresowy.

RAP. CZYTAJĄCE  
KASJERA

KASJERA  
DZIENNY

KASJERA  
OKRESOWY

### 7.4.2. RAPORT KASJERA ZERUJĄCY

- Raport kasjera jest raportem, który zawiera informacje na temat obrotów przyjętych przez kasjerów za dzień lub okres i powoduje zerowanie liczników raportu.
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** i klawiszami **←** albo **→**, możemy wydrukować wybrany raport dzienny lub okresowy.

RAP. ZERUJĄCE  
KASJERA

KASJERA  
DZIENNY

KASJERA  
OKRESOWY

#### RAPORT KASJERA CZYTAJĄCY

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000029

***** X *****
RAPORT KASJERÓW
DZIENNY
*****

Adam Nowak
14x      186.35
Jan kot
11x      240.92
RAZEM PŁATNOŚCI
                427.27
** NIEFISKALNY **
                11:37
01      Adam Nowak
                12345678
    
```

#### RAPORT KASJERA ZERUJĄCY

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000029

***** Z *****
RAPORT KASJERÓW
DZIENNY
*****

Adam Nowak
14x      186.35
Jan kot
11x      240.92
RAZEM PŁATNOŚCI
                427.27
** NIEFISKALNY **
                11:37
01      Adam Nowak
                12345678
    
```

#### RAPORT KASJERA OKRESOWY CZYTAJĄCY

```

***** X *****
RAPORT KASJERÓW
OKRESOWY
*****
    
```

#### RAPORT KASJERA OKRESOWY ZERUJĄCY

```

***** Z *****
RAPORT KASJERÓW
OKRESOWY
*****
    
```

nagłówek paragonu

numer NIP podatnika

data i numer kolejny wydruku

tryb pracy kasy

tytuł raportu

nazwa kasjera

ilość i wartość przyjętych  
płatności

wartość przyjętych płatności

czas wydruku

numer i imię kasjera

numer unikatowy



## 7.5. RAPORTY GRUP TOWAROWYCH

### 7.5.1. RAPORT GRUP TOWAROWYCH CZYTAJĄCY

- Raport grup towarowych jest raportem, który zawiera informacje na temat obrotów zaprogramowanych grup towarowych za dzień lub okres.
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** i klawiszami **←** albo **→**, możemy wydrukować wybrany raport dzienny lub okresowy.

RAP. CZYTAJĄCE  
GRUPGRUP  
DZIENNYGRUP  
OKRESOWY

### 7.5.2. RAPORT GRUP TOWAROWYCH ZERUJĄCY

- Raport grup towarowych jest raportem, który zawiera informacje na temat obrotów zaprogramowanych grup towarowych za dzień lub okres i powoduje zerowanie liczników raportu.
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** i klawiszami **←** albo **→**, możemy wydrukować wybrany raport dzienny lub okresowy.

RAP. ZERUJĄCE  
GRUPGRUP  
DZIENNYGRUP  
OKRESOWY

#### RAPORT GRUP CZYTAJĄCY

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000039

***** X *****
RAPORT GRUP
DZIENNY
*****

Pieczywo      372.57
196.000x

Pиво         54.50
15.000x

SPRZEDAŻ CAŁKOWITA 427.07
** NIEFISKALNY **
11:44
01 Adam Nowak
12345678

```

#### RAPORT GRUP OKRESOWY CZYTAJĄCY

```

***** X *****
RAPORT GRUP
OKRESOWY
*****

```

#### RAPORT GRUP ZERUJĄCY

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000039

***** Z *****
RAPORT GRUP
DZIENNY
*****

Pieczywo      372.57
196.000x

Pиво         54.50
15.000x

SPRZEDAŻ CAŁKOWITA 427.07
** NIEFISKALNY **
11:44
01 Adam Nowak
12345678

```

#### RAPORT GRUP OKRESOWY ZERUJĄCY

```

***** Z *****
RAPORT GRUP
OKRESOWY
*****

```

nagłówek paragonu

numer NIP podatnika

data i numer kolejny wydruku

tryb pracy kasy

tytuł raportu

nazwa kasjera

ilość i wartość przyjętych  
płatnościwartość ogólna  
przyjętych płatności

czas wydruku


numer i imię kasjera

numer unikatowy



## 7.6. RAPORT SPRZEDAŻY TOWARÓW

### 7.6.1. RAPORT SPRZEDAŻY TOWARÓW (PLU) CZYTAJĄCY

- Raport sprzedaży towarów jest raportem, który zawiera informacje na temat sprzedaży w obrębie całej bazy towarowej podziałem na kody PLU w zakresie od 1 do 1980.
- Po wyborze raportu towarów i zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** pojawiają się okna zakresu kodów PLU.
- Należy wprowadzić numer początkowy towaru, a po jego zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** wyświetlane jest okno wyboru formatu raportu.
- Istnieje możliwość drukowania raportu nie zawierającego i zawierającego kod PLU towaru:
  - Aby wydrukować raport niezawierający kodów PLU towarów, należy nacisnąć klawisz **GOTÓWKA**;
  - Aby wydrukować raport zawierający kody PLU towarów, należy nacisnąć klawisz  i klawisz **GOTÓWKA**.

RAP. CZYTAJĄCE  
PLU

OD 1


DO 1980

DRUKOWAĆ NR PLU?  
NIE

Chleb razowy  
38.000x 108.22

0001  
Chleb razowy  
38.000x 108.22

### 7.6.2. RAPORT SPRZEDAŻY TOWARÓW (PLU) ZERUJĄCY

- Raport sprzedaży towarów jest raportem, który zawiera informacje na temat sprzedaży w obrębie całej bazy towarowej podziałem na kody PLU w zakresie od 1 do 1980 i powoduje zerowanie liczników raportu.
- Po wyborze raportu towarów i zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** pojawiają się okna zakresu kodów PLU.
- Należy wprowadzić numer początkowy towaru, a po jego zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** wyświetlane jest okno wyboru formatu raportu.
- Istnieje możliwość drukowania raportu nie zawierającego i zawierającego kod PLU towaru:
  - Aby wydrukować raport niezawierający kodów PLU towarów, należy nacisnąć klawisz **GOTÓWKA**;
  - Aby wydrukować raport zawierający kody PLU towarów, należy nacisnąć klawisz  i klawisz **GOTÓWKA**.

RAP. ZERUJĄCE  
PLU

OD 1

DO 1980

DRUKOWAĆ NR PLU?  
NIE

Chleb razowy  
38.000x 108.22

0001  
Chleb razowy  
38.000x 108.22

**RAPORT TOWARÓW  
CZYTAJĄCY**

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000039

***** X *****
RAPORT PLU
*****

0001
Chleb razowy
38.000x 108.22

0005
Pиво Lech
15.000x 54.50
SPRZEDAŻ CAŁKOWITA
427.07
** NIEFISKALNY **
12:20
01 Adam Nowak
12345678

```

**RAPORT TOWARÓW  
ZERUJĄCY**

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000039

***** Z -*****
RAPORT PLU
*****

0001
Chleb razowy
38.000x 108.22

0005
Pиво Lech
15.000x 54.50
SPRZEDAŻ CAŁKOWITA
427.07
** NIEFISKALNY **
12:20
01 Adam Nowak
12345678

```

- nagłówek paragonu
- numer NIP podatnika
- data i numer kolejny wydruku
- tryb pracy kasy
- tytuł raportu
- kod PLU towaru
- nazwa towaru
- ilość i wartość sprzedaży
- wartość ogólna sprzedaży towarów
- czas wydruku
- numer i imię kasjera
- numer unikatowy

## 7.7. RAPORTY OPAKOWAŃ ZWROTNYCH


### 7.7.1. RAPORT OPAKOWAŃ ZWROTNYCH CZYTAJĄCY

- Raport opakowań zwrotnych jest raportem, który zawiera informacje na temat dotyczące obrotu opakowań zwrotnych ilości oraz wartości wydań i przyjęć każdego z zaprogramowanych opakowań zwrotnych w zakresie od 1 do 20.
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** pojawia się okno zakresu numerów opakowań zwrotnych.
- Należy wprowadzić numer początkowy opakowania i po jego zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA**, numer końcowy.
- Należy wprowadzić numer początkowy towaru, a po jego zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** numer końcowy.

RAP. CZYTAJĄCE  
OPAK. ZWROTNYCH

OD 1

DO 20


- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** wyświetlane jest okno wyboru formatu raportu na niezawierający i zawierający numer opakowania zwrotnego.
  - Aby raport niezawierający numeru opakowania, należy nacisnąć klawisz **GOTÓWKA** .;
  - Aby wydrukować raport zawierający numer opakowania, należy nacisnąć klawisz  i klawisz **GOTÓWKA** .

Druk. NR OPAK.?  
NIE

OPAK. ZWROTNE0001  
10.000x 5.00

0001  
OPAK. ZWROTNE0001  
10.000x 5.00

### 7.7.2. RAPORT OPAKOWAŃ ZWROTNYCH ZERUJĄCY

- Raport opakowań zwrotnych jest raportem, który zawiera informacje na temat dotyczące obrotu opakowań zwrotnych ilości oraz wartości wydań i przyjęć każdego z zaprogramowanych opakowań zwrotnych w zakresie od 1 do 20 i powoduje zerowanie liczników raportu.
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** pojawia się okno zakresu numerów opakowań zwrotnych.
- Należy wprowadzić numer początkowy opakowania i po jego zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** , numer końcowy.
- Należy wprowadzić numer początkowy towaru, a po jego zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** numer końcowy.
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** wyświetlane jest okno wyboru formatu raportu na niezawierający i zawierający numer opakowania zwrotnego.
  - Aby raport niezawierający numeru opakowania, należy nacisnąć klawisz **GOTÓWKA** .;
  - Aby wydrukować raport zawierający numer opakowania, należy nacisnąć klawisz  i klawisz **GOTÓWKA** .

RAP. CZYTAJĄCE  
OPAK. ZWROTNYCH

OD 1

DO 20

Druk. NR OPAK.?  
NIE

OPAK. ZWROTNE0001  
10.000x 5.00

0001  
OPAK. ZWROTNE0001  
10.000x 5.00



**RAPORT OPAKOWAŃ  
ZWROTNYCH  
CZYTAJĄCY**

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000039

***** X *****
RAPORT OPAK.
*****

0001
OPAK. ZWROTNE0001
10.000x      5.00
0002
OPAK. ZWROTNE0002
-6.000x     -4.80
SPRZEDAŻ CAŁKOWITA
                0.20
** NIEFISKALNY **
                12:33
01      Adam Nowak
                12345678
    
```

**RAPORT OPAKOWAŃ  
ZWROTNYCH  
ZERUJĄCY**

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP: 593-010-15-54
21-04-2011 000039

***** Z *****
RAPORT OPAK.
*****

0001
OPAK. ZWROTNE0001
10.000x      5.00
0002
OPAK. ZWROTNE0002
-6.000x     -4.80
SPRZEDAŻ CAŁKOWITA
                0.20
** NIEFISKALNY **
                12:20
01      Adam Nowak
                12345678
    
```

- nagłówek paragonu
- numer NIP podatnika
- data i numer kolejny wydruku
- tryb pracy kasy
- tytuł raportu
- nr opakowania zwrotnego
- ilość i wartość wydanych opakowań zwrotnych
- ilość i wartość przyjętych opakowań zwrotnych
- saldo ogółem
- czas wydruku
- numer i imię kasjera
- numer unikatowy

## 7.8. WYŚWIETLANIE KWOTY UTARGU

- Funkcja wykorzystywana jest do wyświetlania aktualnej kwoty utargu bez drukowania tej informacji.
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** wyświetlana jest kwota utargu.

RAP. CZYTAJĄCE  
OPAK. ZWROTNYCH

SPRZED. DZIENNA  
427.20

**Uwaga:** Licznik kwoty utargu zerowany jest po wykonaniu raportu dobowego zerującego (RAPORTU FISKALNEGO DOBOWEGO).

## 7.9. RAPORT FINANSOWY

### 7.9.1. RAPORT FINANSOWY CZYTAJĄCY

- Raport finansowy jest raportem, który zawiera informacje na temat wszystkich operacji finansowych wykonanych na kasie przez kasjerów.
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA** możemy wydrukować raport.

RAP. CZYTAJĄCE  
FINASOWY

**Uwaga:** Liczniki raportu nie są zerowane po wykonaniu po wykonaniu raportu dobowego zerującego (RAPORTU FISKALNEGO DOBOWEGO).

## 7.9.2. RAPORT FINANSOWY ZERUJĄCY

- Raport finansowy jest raportem, który zawiera informacje na temat wszystkich operacji finansowych wykonanych na kasie przez kasjerów. Raport dodatkowo powoduje zerowanie licznika raportu.
- Po zatwierdzeniu klawiszem **GOTÓWKA**, możemy wydrukować raport.

RAP. ZERUJĄCE  
FINANSOWY

RAPORT FINANSOWY  
CZYTAJĄCY

RAPORT FINANSOWY  
ZERUJĄCY

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP : 593-010-15-54
21-04-2011 000050

***** X *****
RAPORT FINANSOWY
*****

GOTÓWKA
15x          304.67
RESZTA
7x           -8.70
CZEK
2x           36.10
KREDYT
2x           53.50
WALUTA OBCA EUR
3X           11.00
WALUTA OBCA USD
1x            2.00
WPLATA GOTÓWKOWA
2x           204.00
GOTÓWKA      492.67
CZEK         36.10
KREDYT       52.50
EUR          11.00
USD           2.00
OPAK. ZWROTNE +
15.000x     7.50
OPAK. ZWROTNE -
11.000x     7.30
RABAT SUMA
4x          13.55
NARZUT SUMA
4x           7.60
ANULACJA
4x           3.70
** NIEFISKALNY **
                12:42
01 Adam Nowak
    12345678
    
```

```

**** TORELL ****
Obr. Westerplatte 5
83-000 Pruszcz Gd.
NIP : 593-010-15-54
21-04-2011 000051

***** Z *****
RAPORT FINANSOWY
*****

GOTÓWKA
15x          304.67
RESZTA
7x           -8.70
CZEK
2x           36.10
KREDYT
2x           53.50
WALUTA OBCA EUR
3X           11.00
WALUTA OBCA USD
1x            2.00
WPLATA GOTÓWKOWA
2x           204.00
GOTÓWKA      492.67
CZEK         36.10
KREDYT       52.50
EUR          11.00
USD           2.00
OPAK. ZWROTNE +
15.000x     7.50
OPAK. ZWROTNE -
11.000x     7.30
RABAT SUMA
4x          13.55
NARZUT SUMA
4x           7.60
ANULACJA
4x           3.70
** NIEFISKALNY **
                12:42
01 Adam Nowak
    12345678
    
```

- nagłówek paragonu
- numer NIP podatnika
- data i numer kolejny wydruku
- tryb pracy kasy
- tytuł raportu
- ilość i wartość płatności gotówką
- ilość i wartość wydanej reszty (gotówka)
- ilość i wartość płatności czekiem
- ilość i wartość płatności kredytem
- ilość i wartość płatności walutą obcą 1
- ilość i wartość płatności walutą obcą 2
- ilość i wartość wpłat gotówki
- stan gotówki
- stan czeków
- stan kredytu (dowody płatności kartą kredytową)
- stan waluty obcej 1
- stan waluty obcej 2
- ilość i wartość przyjętych kaucji za wydane opakowania zwrotne
- ilość i wartość wydanych kaucji za przyjęte opakowania zwrotne
- ilość i wartość udzielonych rabatów
- ilość i wartość narzutów
- ilość i wartość anulacji
- czas wydruku
- numer i imię kasjera
- numer unikatowy



## 7.10. RAPORT OPISÓW STAŁYCH

- Raport opisów stałych jest raportem, który zawiera zestawienie wszystkich napisów zaprogramowanych na stałe w kasie oraz wersję programu kasy.
- Po zatwierdzeniu wyboru klawiszem **GOTÓWKA** możemy wydrukować raport .

RAP. CZYTAJĄCE  
OPISÓW STAŁYCH

**Uwaga:** *Raport opisów stałych jest bardzo długi. Przerwanie raportu następuje po naciśnięciu klawisza*  .

### RAPORT OPISÓW STAŁYCH CZYTAJĄCY

**** TORELL ****	
Obr. Westerplatte 5	nagłówek paragonu
83-000 Pruszcz Gd.	
NIP: 593-010-15-54	numer NIP podatnika
21-04-2011 000053	data i numer kolejny wydruku
***** X *****	tryb pracy kasy
RAP. OPISÓW STAŁYCH	tytuł raportu
*****	
X	
ANULOWANY	
SP. OP A	
PTU A	
SUMA	
SUNMA NAL.	
SUMA PTU	
GOTÓWKA	
KRE...	
<hr/>	
WART ANUL.	
WARTUT SUMA	
WARTUT ANUL. SUMA	
ANULACJA	
TEST ZAPISU: OK	
TEST ZAPISU: BŁĄD	
TEST ZAPISU: PEŁNA	
WER. OPROG.	wersja programu pracy kasy
3.100 PL	
FLASH:	
ARM STR911FA	oznaczenie nośnika programu
** NIEFISKALNY **	
12:53	czas wydruku
01 Adam Nowak	numer i imię kasjera
12345678	numer unikatowy

## 7.11. RAPORTY Z PAMIĘCI FISKALNEJ

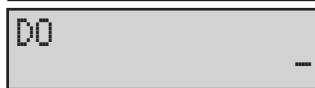
### 7.11.1. RAPORT OKRESOWY ŁĄCZNY (NIEFISKALNY)

- Raport okresowy łączny jest raportem niefiskalnym bazującym na danych zapisywanych w pamięci fiskalnej.
- Raport może być wykonywany z zapisanych w pamięci fiskalnej:
  - zakresu numerów raportów dobowych,
  - zakresu dat raportów dobowych.



#### 7.11.1.1. RAPORT OKRESOWY ŁĄCZNY WEDŁUG NUMERÓW RAPORTÓW

- Po wybraniu raportu okresowego łącznego według numerów zatwierdza się wybór klawiszem **GOTÓWKA** i następnie wprowadza zakres raportów.
- Najpierw wpisujemy numer początkowy zakresu i zatwierdzamy go klawiszem **GOTÓWKA**.
- Następnie wpisujemy numer końcowy zakresu i zatwierdzamy go klawiszem **GOTÓWKA**. Kasa rozpocznie drukowanie raportu.

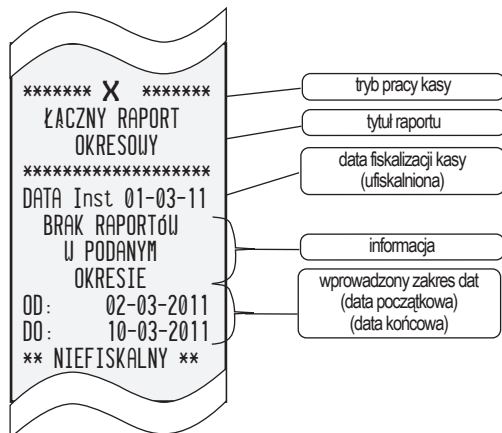


#### 7.11.1.2. RAPORT OKRESOWY ŁĄCZNY WEDŁUG DAT RAPORTÓW

- Po wybraniu raportu okresowego łącznego według dat zatwierdza się wybór klawiszem **GOTÓWKA** i następnie wprowadza zakres raportów.
- Najpierw wpisujemy datę początkową zakresu raportów (format **DDMMRR**, **DD** - dzień, **MM** - miesiąc, **RR** - rok) i zatwierdzamy datę klawiszem **GOTÓWKA**.
- Następnie wpisujemy datę końcową zakresu (format jak poprzednio) i zatwierdzamy datę klawiszem **GOTÓWKA**. Kasa rozpocznie drukowanie raportu.



**Uwaga 1:** *W przypadku, gdy w pamięci fiskalnej kasy brak jest zapisów we wprowadzanym podczas wykonywania raportu zakresie, drukowany jest dokument niefiskalny zawierający odpowiednią informację.*





**ŁĄCZNY RAPORT  
OKRESOWY**

**** TORELL ****	nagłówek paragonu
Obr. Westerplatte 5	numer NIP podatnika
83-000 Pruszcz Gd.	data i numer kolejny wydruku
NIP: 593-010-15-54	tryb pracy kasy
21-04-2011 000063	tytuł raportu
***** X -*****	data fiskalizacji kasy (ufiskalniona)
ŁĄCZNY RAPORT	zakres dat raportów fiskalnych dobowych
OKRESOWY	zakres numerów raportów fiskalnych dobowych
*****	tytuł raportu
DATA Inst 01-03-11	symbol waluty ewidencyjnej
01-03-11 31-03-11	zakres dat raportów
0001 0004	zakres numerów raportów
ŁĄCZNY RAPORT	wartość sprzedaży netto w poszczególnych stawkach podatku
OKRESOWY	wartość sprzedaży zwolnionej
PLN	kwoty podatku VAT w poszczególnych stawkach
01-03-11 31-03-11	łączna kwota podatku
0001 0004	suma należna brutto
SP.OP. A 44.31	ilość zerowania pamięci RAM
SP.OP. B 344.97	ilość zmian w bazie towarowej
SP.OP. C 0.00	ilość i wartość anulowanych paragonów
SP.ZU.PTU G 0.00	czas wydruku
PTU A 10.19	numer i imię kasjera
PTU B 27.60	numer unikatowy
PTU C 0.00	
SUMA PTU 37.79	
SUMA NAL. 427.07	
ZEROWANIE RAM 1	
UYKONANO ZMIANY W BAZIE TOWAROWEJ 1	
IL. PAR. 31	
ANULOWANE PARAGONY 5x 25.90	
** NIEFISKALNY ** 12:25	
01 Adam Nowak	
12345678	

**Uwaga2:** Jeśli zakres dat raportów pokrywa się z zakresem numerów raportów, to treść raportu jest identyczna, niezależna od sposobu wykonania.

**7.11.2. RAPORTY FISKALNE OKRESOWE**

- Raporty fiskalne okresowe są to dokumenty fiskalne, bazujące na danych zapisanych w pamięci fiskalnej.
- Raport może być wykonywany z zapisanych w pamięci fiskalnej:
  - zakresu numerów raportów dobowych,
  - zakresu dat raportów dobowych
  - wybranego miesiąca, w którym wykonywane były raporty dobowe

RAP. CZYTAJĄCE  
OKRESOWE

FISKALNE OKRES.  
OKRESOWY

FISKALNE OKRES.  
MIESIĘCZNY



**Uwaga:** Opisane na poprzedniej stronie raporty okresowe z pamięci fiskalnej mogą być wykonane w dowolnym stanie pamięci fiskalnej.

### 7.11.2.1. RAPORT FISKALNY OKRESOWY WEDŁUG NUMERÓW RAPORTÓW

- Po wybraniu raportu fiskalnego okresowego według numerów zatwierdza się wybór klawiszem **GOTÓWKA** i następnie wprowadza zakres raportów.
- Najpierw wpisujemy numer początkowy zakresu i zatwierdzamy go klawiszem **GOTÓWKA**.
- Następnie wpisujemy numer końcowy zakresu i zatwierdzamy go klawiszem **GOTÓWKA**. Kasa rozpocznie drukowanie raportu.

FISKALNE OKRES.  
WEDŁUG NUMERÓW

OD

--

DO

--

### 7.11.2.2. RAPORT FISKALNY OKRESOWY WEDŁUG DAT RAPORTÓW

- Po wybraniu raportu fiskalnego okresowego według dat zatwierdza się wybór klawiszem **GOTÓWKA** i następnie wprowadza zakres raportów.
- Najpierw wpisujemy datę początkową zakresu raportów (format **DDMMRR**, **DD** - dzień, **MM** - miesiąc, **RR** - rok) i zatwierdzamy datę klawiszem **GOTÓWKA**.
- Następnie wpisujemy datę końcową zakresu (format jak poprzednio) i zatwierdzamy datę klawiszem **GOTÓWKA**. Kasa rozpocznie drukowanie raportu.

FISKALNE OKRES.  
WEDŁUG DAT

OD(DDMMRR)

--

DO(DDMMRR)

--

### 7.11.2.3. RAPORT FISKALNY OKRESOWY MIESIĘCZNY

- Po wybraniu raportu fiskalnego okresowego według miesięcy zatwierdza się wybór klawiszem **GOTÓWKA** i następnie wprowadza zakres miesięcy.
- Należy wprowadzić miesiąc i rok (format **MMRR**, **MM** - miesiąc, **RR** - rok) i zatwierdzić klawiszem **GOTÓWKA**. Kasa rozpocznie drukowanie raportu.

FISKALNE OKRES.  
MIESIĘCZNY

OD(DDMMRR)

--

### 7.11.3. RAPORTY FISKALNY ROZLICZENIOWY

- Kolejnym typem raportu okresowego z pamięci fiskalnej jest **RAPORT FISKALNY ROZLICZENIOWY**.
- Raport fiskalny rozliczeniowy może być wykonany zarówno z zakresu numerów raportów dobowych jak również z zakresu dat raportów dobowych zapisanych w pamięci fiskalnej, z tym zastrzeżeniem, że pierwszy raport fiskalny rozliczeniowy jest wykonywany z całego zakresu, tzn. z danych zapisanych w pamięci fiskalnej.
- Raport rozliczeniowy wykona się tylko po wprowadzeniu poprawnego hasła.

FISKALNE OKRES.  
ROZLICZENIOWY

PODAJ HASŁO

--



**Uwaga2:** *Raport fiskalny rozliczeniowy może być wykonany wyłącznie po zapelnieniu (zablokowaniu) pamięci fiskalnej przez autoryzowany serwis.*

**Uwaga3:** *Kolejne raporty fiskalne rozliczeniowy wykonuje się w sposób analogiczny jak raporty fiskalne okresowe.*

### 7.11.3.1. RAPORT FISKALNY ROZLICZENIOWY WEDŁUG NUMERÓW RAPORTÓW

- Po wybraniu raportu fiskalnego rozliczeniowego według numerów zatwierdza się wybór klawiszem **GOTÓWKA** i następnie wprowadza zakres raportu.
- Najpierw wpisujemy numer początkowy zakresu i zatwierdzamy go klawiszem **GOTÓWKA**.
- Następnie wpisujemy numer końcowy zakresu i zatwierdzamy go klawiszem **GOTÓWKA**. Kasa rozpocznie drukowanie raportu.

ROZLICZENIOWY  
WEDŁUG NUMERÓW

OD

DO

### 7.11.3.2. RAPORT FISKALNY ROZLICZENIOWY WEDŁUG DAT RAPORTÓW

- Po wybraniu raportu fiskalnego rozliczeniowego według dat zatwierdza się wybór klawiszem **GOTÓWKA** i następnie wprowadza zakres raportów.
- Najpierw wpisujemy datę początkową zakresu raportów (format **DDMMRR**, **DD** - dzień, **MM** - miesiąc, **RR** - rok) i zatwierdzamy datę klawiszem **GOTÓWKA**.
- Następnie wpisujemy datę końcową zakresu (format jak poprzednio) i zatwierdzamy datę klawiszem **GOTÓWKA**. Kasa rozpocznie drukowanie raportu.

ROZLICZENIOWY  
WEDŁUG DAT

OD(DDMMRR)

DO(DDMMRR)

### 7.11.3.3. RAPORT FISKALNY ROZLICZENIOWY MIESIĘCZNY

- Po wybraniu raportu fiskalnego rozliczeniowego według miesięcy zatwierdza się wybór klawiszem **GOTÓWKA** i następnie wprowadza zakres miesięcy.
- Należy wprowadzić miesiąc i rok (format **MMRR**, **MM** - miesiąc, **RR** - rok) i zatwierdzić klawiszem **GOTÓWKA**. Kasa rozpocznie drukowanie raportu.

ROZLICZENIOWY  
MIESIĘCZNY

OD(DDMMRR)

**Uwaga1:** *W przypadku, gdy w pamięci fiskalnej kasy brak jest zapisów we wprowadzonym podczas wykonywania raportu zakresie, drukowany jest dokument нефiskalny zawierający odpowiednią informację.*

**Uwaga2:** *Jeśli zakres dat raportów pokrywa się z zakresem numerów raportów, to treść raportu jest identyczna, niezależna od sposobu wykonania.*





IL. PAR. 3	PTU C 00	SUMA PTU 17	
ANULOWANE PARAGONY	SUMA PTU 44.53	SUMA NAL. 20.70	ilość zerowania pamięci RAM
1x 5.90	SUMA NAL. 518.17	ZEROWANIE RAM 001	data i czas ostatniego zerowania pamięci RAM
WALUTA EWIDENCYJNA PLN	ZEROWANIE RAM 1	*Z 01-04-11 12:05	
IL. POZYCJI 22	WYKONANO ZMIANY W BAZIE TOWAROWEJ 1	WYKONANO ZMIANY W BAZIE TOWAROWEJ 6	
KĄCZNY RAPORT OKRESOWY PLN	IL. PAR. 31	ANULOWANE PARAGONY 5	
01-03-11 31-03-11	ANULOWANE PARAGONY 5x 25.90	2x 9.40	
0001 0004	** NIEFISKALNY **	WALUTA EWIDENCYJNA PLN	
SP.OP. A 44.31	01 Adam Nowak	IL. POZYCJI 26	tytuł raportu
SP.OP. B 429.33	01 BCU 12345678	KĄCZNY RAPORT OKRESOWY PLN	symbol waluty ewidencyjnej
SP.OP. C 0.00		01-03-11 01-04-11	zakres dat raportów
SP.ZU.PTU G 0.00		0001 0005	zakres numerów raportów
PTU A 10.19		SP.OP. A 44.31	wartość sprzedaży netto w poszczególnych stawkach podatku
PTU B 34.34		SP.OP. B 448.50	wartość sprzedaży zwolnionej
PTU C 0.00		SP.OP. C 0.00	kwoty podatku VAT w poszczególnych stawkach
SUMA PTU 44.53		SP.ZU.PTU G 0.00	łączna kwota podatku
SUMA NAL. 518.17		PTU A 10.19	suma należna brutto
ZEROWANIE RAM 1		PTU B 35.87	ilość zerowania pamięci RAM
WYKONANO ZMIANY W BAZIE TOWAROWEJ 1		PTU C 0.00	ilość zmian w bazie towarowej
IL. PAR. 31		SUMA PTU 63.70	ilość pozycji (linii) raportu
ANULOWANE PARAGONY 5x 25.90		SUMA NAL. 538.87	ilość i wartość anulowanych paragonów
01 Adam Nowak		ZEROWANIE RAM 2	czas wydruku
01 BCU 12345678		WYKONANO ZMIANY W BAZIE TOWAROWEJ 7	numer i imię kasjera
		IL. PAR. 31	numer unikatowy
		ANULOWANE PARAGONY 7x 35.30	logo fiskalne i prefiks
		13:45	
		01 Adam Nowak	
		01 BCU 12345678	

**Uwaga1: Stopki raportów fiskalnych zawierają logo fiskalne prefiks BCU i nr unikatowy.**

**Uwaga2:** W przypadku, gdy w pamięci fiskalnej kasy brak jest zapisów we wprowadzonym podczas wykonywania raportu zakresie, drukowany jest dokument niefiskalny zawierający odpowiednią informację.

**Uwaga3:** Jeśli zakres dat raportów pokrywa się z zakresem numerów raportów, to treść raportu jest identyczna, niezależna od sposobu wykonania.

## 7.12. ZESTAW RAPORTÓW

- Zestaw raportów jest zbiorem raportów zerujących , dzięki którym w prosty sposób można wykonać kilka raportów zerujących na raz.
- Można stworzyć dwa zestawy raportów:
  - zestaw raportów dziennych;
  - zestaw raportów okresowych.
- Zestaw raportów tworzymy za pomocą funkcji: konfiguracji raportów dziennych;  
konfiguracji raportów okresowych
- Zaznaczamy raporty, które mają wchodzić w skład danego zestawu:

- wybór raportu kolejną pozycją



- wybór raportu poprzednią pozycją



- ustawienie znacznika raportu



- zatwierdzenie

GOTÓWKA

RAPORTY ZERUJĄCE  
ZESTAW RAPORTÓW

ZESTAW RAPORTÓW  
DZIENNY

ZESTAW RAPORTÓW  
OKRESOWY

DZIENNY  
KONFIGURACJA

OKRESOWY  
KONFIGURACJA

### 7.12.1. ZESTAW RAPORTÓW DZIENNYCH

- Zestaw raportów dziennych może drukować:

- RAPORT DOBOWY;

DOBOWY

- RAPORT KASJERA;

KASJERA

- RAPORT GRUP TOWAROWYCH;

GRUP

- RAPORT TOWARÓW;

PLU

- RAPORT OPAKOWAŃ ZWROTNYCH;

OPAKOW. ZWROTNYCH

- RAPORT FINANSOWY;

FINANSOWY

- Wydruk zestawu raportów dziennych następuje po wybraniu funkcji wykonanie i zatwierdzenie jej klawiszem **GOTÓWKA**.

DZIENNY  
WYKONANIE

### 7.12.2. ZESTAW RAPORTÓW OKRESOWYCH

- Zestaw raportów dziennych może drukować:

- RAPORT KASJERA;

KASJERA

- RAPORTGRUP TOWAROWYCH;

GRUP

- Wydruk zestawu raportów okresowych następuje po wybraniu funkcji wykonanie i zatwierdzenie jej klawiszem **GOTÓWKA**.

OKRESOWY  
WYKONANIE

### 7.13. WYKAZ KOMUNIKATÓW W TRYBIE RAPORTÓW

Komunikat na wyświetlaczu	Opis funkcji
RAPORT WYKONANY	Potwierdzenie wykonania raportu dobowego
WYKONAJ RAPORT DOBOWY	Wykonanie tej operacji wymaga wykonania raportu dobowego zerującego (np. Próba zmiany nazwy lub stawki podatkowej towaru po rozpoczęciu sprzedaży).
RAPORT -X- WYKONANY	Potwierdzenie wykonania raportu w trybie X (raportu czytającego)
RAPORT WYKONANY	Potwierdzenie wykonania raportu w trybie Z (innego niż raport dobowy zerujący)
NIEUKOŃCZONY MIESIĄC	Próba wykonania raportu fiskalnego miesięcznego za bieżący miesiąc. Raport można wykonać dopiero w pierwszym dniu kolejnego miesiąca.
OPERACJA ANULOWANA	Anulowano wykonanie operacji.
RAPORT NIE WYBRANY	Nie zaprogramowano zestawu raportów.
POZOSTAŁO 30 RAPORTÓW	Informacja o zapelnianiu pamięci fiskalnej. Komunikat jest wyświetlany od momentu, w którym pozostało 30 dni pracy kasy (możliwość wykonania 30 raportów fiskalnych dobowych).



MINISTER FINANSÓW  
PT7/8012/47/577/SIU/10/PT1170

Warszawa, dnia 9/marca 2011 roku

**DECYZJA**  
**w sprawie potwierdzenia spełnienia przez kasę funkcji, kryteriów i warunków**  
**technicznych, którym muszą odpowiadać kasy rejestrujące**

Na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, ze zm.) w związku z art. 111 ust. 6b ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. Nr 54, poz. 535, ze zm.) oraz w związku z § 9 ust. 1 i § 10 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 listopada 2008 r. w sprawie kryteriów i warunków technicznych, którym muszą odpowiadać kasy rejestrujące oraz warunków ich stosowania (Dz. U. Nr 212, poz. 1338, ze zm.), na wniosek złożony w dniu 17 listopada 2010 r. i uzupełniony w dniach 7 stycznia i 10 marca 2011 r. firmy TORELL - Danuta Wingert, Stanisław Fiedur - Spółka jawna z Pruszcza Gdańskiego - importera kasy rejestrującej z firmy Elcom spol. s.r.o. z Słowacji oznaczonej symbolem EURO-50T Mini, Minister Finansów potwierdza, że w/w kasa spełnia funkcje, kryteria i warunki techniczne, którym muszą odpowiadać kasy rejestrujące.

Decyzja jest ważna przez okres trzech lat od dnia jej doręczenia.

Kasa zawiera program pracy w wersji źródłowej oznaczony przez producenta symbolem 3.100 PL oraz program zapisany w pamięci stałej kasy oznaczony symbolem ARM STR911FA. z funkcją odczytu tych symboli w raporcie kasy z zapisów stałych. Kasa współpracuje z programem do odczytu pamięci fiskalnej o nazwie Euro2A ver. 5.09.

Dopuszcza się występowanie kasy w następujących wersjach kompletacyjnych z interfejsami do komunikacji z komputerem:

- 1) 1xR S232 lub,
- 2) 2 x RS232

z tym, że wyboru kompletacji wyposażenia kasy dokonuje się przed przekazaniem kasy nabywcy z równoczesnym obowiązkowym wpisem do książki kasy.

2

Program pracy zawarty w w/w kasie umożliwia współpracę z kompatybilnym programem komputerowym, z tym że kasy nie mają zastosowania do prowadzenia ewidencji sprzedaży towarów i usług, gdzie ze względu na szczególne wymogi trybu jej rejestrowania lub dokumentowania na specjalnych wydrukach stosuje się kasy o zastosowaniu specjalnym. Program działania kasy przewiduje wydruk kopii paragonów i innych dokumentów kasowych na nośniku papierowym.

Na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji, ponieważ uwzględnia ona w całości żądanie strony.

Mając na uwadze powyższe, Minister Finansów orzeka jak w sentencji.

#### POUCZENIE

Zgodnie z art. 127 § 3 K.p.a. od decyzji nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z decyzji może zwrócić się do Ministra Finansów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy. W szczególności wnioszek o ponowne rozpatrzenie sprawy powinien być wniesiony w terminie 14 dni od od dnia doręczenia decyzji.

Z upoważnienia Ministra Finansów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Produktów od Towarów i Usług

Stanisław Rurka

#### Otrzymują:

1. TORELL-  
Danuta Wingert, Stanisław Fiedur  
Spółka jawna  
ul. Obrońców Westerplatte 5  
83-000 Pruszcz Gdański
2. Dyrektorzy Izb Skarbowych  
Wszyscy
3. Departament Informatyki  
– wg zestawienia okresowego.